



# Husqvarna®



542i XP<sup>®</sup>, 542i XP<sup>®</sup>G

ET Kasutusjuhend  
LV Lietošanas pamācība  
LT Operatoriaus vadovas

2-37  
38-75  
76-113

# Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Transportimine, hoialempanek ja utiliseerimine.....	33
Ohutus.....	4	Tehnilised andmed.....	34
Kokkupanek.....	13	Lisatarvikud.....	35
Töö.....	14	Vastavusdeklaratsioon.....	37
Hooldamine.....	24	Registreeritud kaubamärgid.....	37
Veaotsing.....	32		

# Sissejuhatus

## Kasutusotstarve

See metsatöölde kasutatav kettsaag on ette nähtud sellisteks töödeks nagu puude langetamine, laasimine ja järkamine.

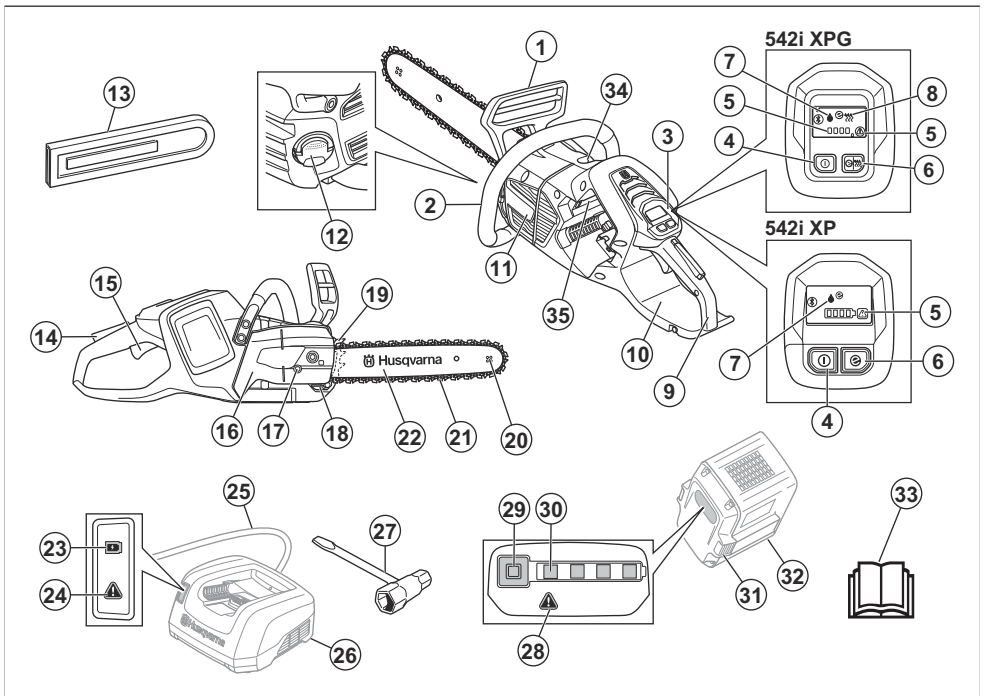
**Märkus:** Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

## Toote kirjeldus

See toode on elektrimootoriga kettsaemudel.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

## Toote tutvustus



1. Eesmine käekaitse
2. Esikäepide
3. Kasutajaliides
4. Käivitus- ja seiskamisnupp

5. Hoiatusnäidik
6. Save-nupp
7. Õlitase näidik
8. Käepidemete soojenduse näidik

9. Tagumine käepide parema käe kaitsega
10. Teavitamis- ja hoiatustähised.
11. Tiiviku korpus
12. Ketiõli paak
13. Transpordikate
14. Toitelüliti lukustus
15. Toitelüliti
16. Veotähiku kate
17. Ketipingutuskruvi
18. Ketipüüdja
19. Kooretugi
20. Juhtplaadi otsatähik
21. Saekett
22. Juhtplaat
23. Laadimisoleku näidik
24. Hoiatusnäidik
25. Toitekaabel
26. Akulaadija
27. Kombivõti
28. Hoiatusnäidik
29. Nupp, aku olek
30. Aku olek
31. Aku vabastamise nupp
32. Aku
33. Kasutusjuhend
34. Õlipumba seadistuskruvi
35. Silt tootenumbri ja seerianumbriga.

## Sümbolid tootel



Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti. Toodet võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja kaitseprille.



Seadme kasutamise ajal kasutage kaht kätt.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



See toode vastab kehtivatele ÜK eeskirjadele.



Keskonna müratase vastavalt Euroopa direktiivi 2000/14/EÜ ja Uus-Lõuna-Walesi seaduse „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ nõuetele. Mürataseme andmed on toodud seadme sildil ja tehniliste andmete peatükis.



Hoiatus! Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu, võib tagajärjeks olla tagasisiviskumine. Selle käigus viskub juhtplaat kasutaja suunas. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.



Ketipidur, rakendatud (paremal).  
Ketipidur, vabastatud (vasakul).



Keti suuna märged.



Ketiõli.



Soovitavad löikeosad selles näites:  
Juhtplaadi pikkus XX mm, max ninaosa raadius X hammast, keti tüüp Husqvarna HXX.



Nimipinge, V.



Alalisvool.



Kaitske veepritsmete eest.



**Keskkonnamärgis.** Toodet või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete heakskiidetud vastuvõtupunkti.



Kui toode kasutab *Bluetooth®*-i juhtmeta tehnikat. Sümbol Bluetooth® on näidatud toote nimesildil. Vt jaotisest *Juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogia lk 14*.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

### Üldised ohutusjuhised elektritööriistadele



**HOIATUS:** Lugege läbi kõik masinaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.

- Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruksioonid tulevikus kasutamiseks. Hoiatustes kasutatud mõiste „masin” tähistab võrgutoitel (juhtmega) masinat või akutoitel (juhtmeta) masinat.

### Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus. Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Masinad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aaurud süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud masina kasutamise ajal eemal. Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

### Elektriohutus

- Masina pistikud peavad pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega masinate puhul adapterpistikuid.

Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

- **Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Ärge laske masinal kokku puutuda vihma ega niiskusega.** Masina sisse tunginud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- **Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit masina kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest.** Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Masinaga õues töötamisel kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- **Kui masina kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

### Inimeste kaitsmine

- **Olge masina kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage töös selget ning tervet mõistust. Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud või uimas, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus masinate kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitsvahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmu mask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige soovimatut käivitumist. Enne seadme ühendamist toiteallika ja/või akuga, üles tõstmist või kandmist veendu, et lülitit oleks väljaülitatud asendis.** Kui kannate masinaid nii, et sõrm on toitelülilil, või ühendate need vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldage enne masina sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Masina pöörleva osa külge jäetud mutrivõti või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.** See võimaldab teil elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- **Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või

pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- **Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.**  
Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Ärge muutuge tööriistade sagedasest kasutusest hooletuks ja ärge ignoreerige tööriistade ohutu kasutamise põhimõtteid.** Hooletu tegutsemine võib sekundi murdosa vältel põhjustada raskeid vigastusi.

## Masina kasutamine ja hooldus

- **Ärge kasutage masinaga jõudu. Kasutage rakenduse jaoks õiget masinat.** Sobiva elektritööriistaga edeneb teie töö näidatud võimsusvahemikus paremini ja ohutult.
- **Ärge kasutage masinat, kui see lülitil vajutamisel sisse ega välja ei lülitu.** Mis tahes masin, mida pole võimalik lülitil abil juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne masina reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut eemaldage pistik toiteallikast järele eemaldage masina küljest aku, kui see on eemaldatav.** See ohutusmeede takistab elektritööriista kogemata käivitumist.
- **Hoidke masinat, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage masinat kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Masinad on väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.
- **Hooldage masinaid ja lisatarvikuid. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid masina käitsemist mõjutavaid vigastusi. Kahjustuste korral laske masinat enne kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige masina, tarvikute, tööriistaotsakute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Masina käsitsemine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.** Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseada ja juhtida.

## Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kasutage masinatega vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.

- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metalliesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akut vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akut võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- **Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

## Teenindus

- **Laske oma elektritööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega.** Sellega on tagatud, et säilib elektritööriista ohutus.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

## Kettsae üldised ohutusnõuded

- **Kui saag töötab, hoidke kõik kehaosad saeketist eemal. Enne kettsae käivitamist veenduge, et see ei puutuks vastu mõnda muud eset.** Hetkeline tähelepanematus kettsae kasutamise ajal võib põhjustada teie riiete või keha kokkupuute saeketiga.
- **Hoidke parema käega alati tugevasti kettsae tagumisest käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettsae hoidmiseks vastupidist käeasetust, suurendate kehavigastuste ohtu, seetõttu tuleb sellist käitumist vältida.
- **Hoidke kettsaagi ainult isoleeritud haardepinnast, kuna saekett võib puutuda kokku peidetud juhtmetega.** Kui saekett puutub kokku voolu all oleva juhtmega, võivad kettsae metallosad samuti voolu alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Kandke kaitseprille.** Soovitame kasutada ka kuulmise, pea, käte, jalgade ja jalalabade kaitsevahendeid. Nõuetele vastavad kaitsevahendid vähendavad võimalikke kehavigastusi, mille põhjuseks on lendav praht või tahtmatu kontakt saeketiga.

- **Ärge töötage kettsaega puu otsas, redellil, katusel ega ebakindlatel pindadel.** Muidu võib tagajärjeks olla raske kehavigastus.<sup>1</sup>
- **Veenduge alati, et teil oleks sobiv jalgealune, ning kasutage kettsaagi ainult siis, kui seisate liikumatul, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedatel ja ebakindlatel pindadel võite kaotada tasakaalu või kontrolli kettsae üle.
- **Kui lõikate pinge all olevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiseks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pinge all olnud oks kasutaja poole tagasi paiskuda ja/või kettsae kontrolli all hoidmise võimatuks muuta.
- **Olge pöösaid ja võrseid lõigates äärmiselt ettevaatlik.** Peened oksad võivad saeketi vahele kinni jääda ja seejärel piitsana teie poole viskuda või panna teid tasakaalu kaotama.
- **Kandke kettsaagi käepidemest hoides ja kehat eemal ning väljalülitatud olekus. Kettsae transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaad alati spetsiaalse kattega.** Kettsae õige käsitsemine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liikuva saeketiga.
- **Järgige määrimise, keti pingutamise ning juhtplaadi ja keti vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud või määritud kettsaag võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- **Lõigake ainult puitu. Kasutage kettsaagi ainult ettenähtud otstarbel.** Näiteks ärge kasutage kettsaagi metalli, plasti, kivi või mittepuudust ehitusmaterjalide lõikamiseks. Kui kasutate kettsaagi otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- **Ärge püüdke langetada puud enne, kui teil on täielik ülevaade võimalikest ohtudest ja nende vältimise viisidest.** Puu langetamisel on seadme kasutajal või kõrvalisejal oht saada raskeid kehavigastusi.
- **Järgige kinnikiilunud materjali eemaldamisel ja kettsae hoiustamisel või hooldamisel kõiki juhiseid. Veenduge, et lüüti oleks väljalülitatud asendis ja aku eemaldatud.** Kettsae ootamatu käivitamine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Ärge kasutage kettsaagi puu otsas, kui teil puudub sellekohane eriväljaõpe.** Kettsae kasutamine puu lõikamisel ilma väljaõppeta võib suurendada raske kehavigastuse ohtu.

## Tagasiviskumise põhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav puit pigistab saeketi lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel põhjustada äkilist vastumõju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poole. Kui saekett piki juhtplaadi ülaserava kinni pigistada, võib juhtplaad järsult kasutaja poole tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad põhjustada

olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge lootke ainult sae ohutusseadistele. Kettsae kasutajana peaksite tarvitusele võtma mitmed meetmed, et teie lõiketööd mööduksid õnnetuste ja vigastusteta. Tagasiviskumise põhjuseks on kettsae väärkasutamine ja/või valel töövõtet või -tingimused ning selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- **Haarake seadmest kindlalt kinni. Teie põidlad ja sõrmed peavad asuma ümber käepidemete. Saagi tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida.** Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida. Ärge laske kettsaest lahti.
- **Ärge küünitage liiga kaugemale ega lõigake õlgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades kettsae üle parema kontrolli.
- **Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhtplaate ja saekette.** Valed asendusjuhtplaadid ning -ketid võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- **Järgige tootja kehtestatud teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenenud tagasiviskumisega.

## HOIDKE NEED JUHISED ALLES

### Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Seade võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsemisõpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru.
- Ärge muutke toodet ilma tootja heakskiiduta. Ärge kasutage toodet, mida teised on muutnud ja kasutage alati originaalisavarustust. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Ketijõli aurude ja saepuru pikemaajaline sissehingamine võib olla tervisele ohtlik.
- Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

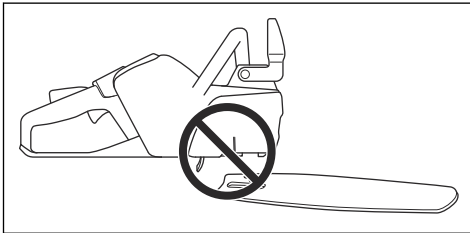
<sup>1</sup> Kui teil on erilõikamise- ja töövõtete väljaõpe ning olete korralikult kinnitatud (tõstekopp, köied, turvakanderihmad), võite seda ohutusreeglit mitte järgida.

## Ohutusjuhised kasutamisel

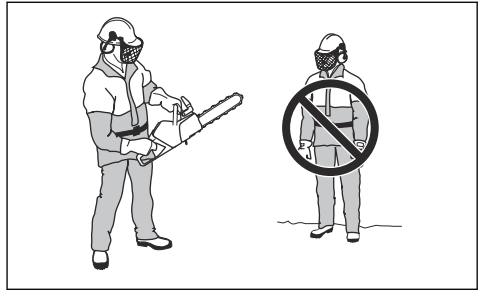


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

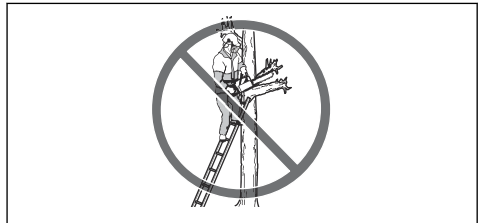
- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja kogemusi. Kui te ei tunne end antud olukorras ohutult, seisake toode. Nõu küsimiseks pöörduge hooldusesinduse või professionaalse ketttsae kasutaja poole. Ärge võtke tööd ette, kui te ei ole selleks saanud piisavat ettevalmistust.
- Kui teil tekib seadme kasutamisega seoses küsimusi, pöörduge hooldusesindaja või Husqvarna poole. Anname teile nõu toote õhusa ja ohutu kasutamise kohta. Kui võimalik, osalege ketttsae kasutamise kursusel. Küsige oma hooldusesindusest, metsandusalaselt õppeasutuselt või raamatukogust teavet õppematerjalide ja korraldatavate kursuste kohta.
- Enne seadme kasutama hakkamist peate endale selgeks tegema, milline mõju on tagasisiviskumisel ja kuidas seda vältida. Vt jaotisest *Teave tagasilöögi kohta lk 15* ja *Üldised küsimused tagasisiviskumise kohta lk 16*.
- Ärge kasutage toodet, akut ega akulaadijat, mis on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge puudutage pöörlevat saeketti. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.
- Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, viibite alkoholi, uimastavate ainete või ravimite mõju all või mis tahes muudel asjaoludel, mis võivad halvendada teie nägemist, erksust, koordinatsiooni või otsustusvõimet.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude tõttu pole toodet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikeseohu korral.
- Ärge käivitage seadet, mille juhtplaati, saeketti või mõni katetest pole korralikult paigaldatud. Vastasel juhul võib veotähik lahti tulla ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Vt jaotisest *Kokkupanek lk 13*.



- Vaadake ringi. Veenduge, et puuduks igasugune oht, et inimesed või loomad saaksid seadme vastu puutuda või mõjutada teid seadme käsitsemisel.



- Ärge lubage lapsi seadme lähedale või neil seda kasutada. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu.
- Kui jätate seadme järelevalveta või lahkute seadme juurest mistahes ajaks, eemaldage aku.
- Et hoida seadet kindlalt kontrolli all, peab jalgealune olema stabiilne. Ärge kasutage seadet redelil või puu otsas. Ärge kasutage seadet, kui jalgealune pole stabiilne.
- Puu otsas töötades tuleb kasutada ja järgida spetsiaalseid loikamis- ja töövõtteid, et vähendada vigastuste ohtu. Ärge kunagi töötage kasvaval puul, kui te pole saanud vastavat professionaalset eriväljaõpet, sh väljaõpet turva- jm ronimisvarustuse (rakmed, köied, rihmad, ronimisraud, klamberkonksud, karabiinhaagid jne) kasutamiseks.
- Ärge kunagi üritage kukkuvaid oksu kinni püüda. Ärge löigake puu oksu, kui olete kinnitatud vaid ühe kõiega. Kasutage alati kahte kinnitusköit.



- Ettevaatamatuse korral suureneb tagasisiviskumise oht. Tagasisiviskumine võib toimuda siis, kui juhtplaadi tagasisiviskumise ohusektor puutub kogemata vastu oksa, puutüve või muud objekti.



- Ärge hoidke seadet ainult ühe käega. Ühe käega hoides ei saa seadet turvaliselt käsitseta.
- Ärge kunagi saagige seadmega kõrgemalt kui olakõrguselt ega proovige lõigata juhtplaadi otsaga.



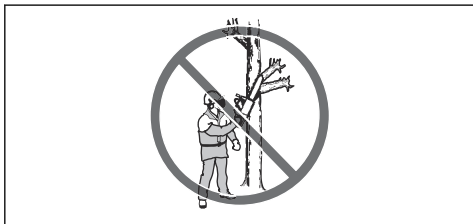
## Isikukaitsevahendid



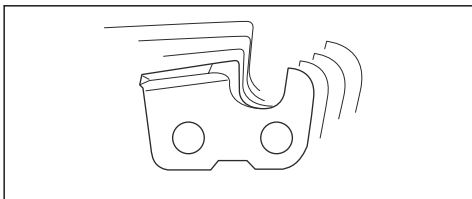
**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.



- Enamik õnnetustest juhtub seetõttu, et kettsaag riivab seadme kasutajat. Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendid ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendavad õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Isikukaitsevahendite kohta teabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.
- Tööriided peavad olema liibuvad, kuid ei tohi liikumisvabadust piirata. Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse.
- Kasutage heakskiidetud kaitseprille või näokaitset, et kaitsta end õhku paiskuvate esemete tekitatud kehavigastuste eest. Seade võib suure jõuga õhku paisata puulaaste, puutükke ja muid taolisi esemeid. See võib tekitada tõsise vigastuse, eriti silmadele.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsekindaid.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsepükse.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud terasest varbakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke alati käepärast esmaabikomplekti.
- Sädehoiatus. Metsatulekahjude tekkimise ärahoidmiseks hoidke käepärast tulekustutusvahendeid ja labidas.



- Ärge kasutage seadet olukorras, kus te ei saa kutsuda õnnetuse korral abi.
- Enne seadme liigutamist seisake see ja rakendage ketipidur. Hoidke seadet nii, et juhtplaat ja saekett oleks suunatud tahapoole. Enne seadme transportimist või mistahes maad liigutamises tuleb paigaldada juhtplaadile transpordikaitse.
- Kui asetate seadme maapinnale, rakendage ketipidur ja hoidke seadmel pidevalt silma peal. Kui lahkute seadme juurest mistahes ajaks, seisake seade ja eemaldage aku.
- Ketiveosüsteemi võivad jääda kinni puulaastud. Selle tagajärjel võib saekett kinni jääda. Enne puhastamise alustamist seisake alati seade ja eemaldage aku.
- Veenduge, et saate turvaliselt liikuda. Uurige ümbritsevat ala ja ümbritsevat ala, et seal ei leiduks takistusi, nagu juuri, kive, oksid, kraave jms. Olge kaldpinnal töötades ettevaatlik.
- Vale või valesti teritatud lõikeosa kasutamine suurendab vibratsioonitaset. Kõva puud (nt lehtpuud) saagides tekib suurem vibratsioon kui pehmet puud (nt okaspuid) saagides.



- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähete, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks sümptomiteks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Need nähud esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes ning ägenevad külmade temperatuuride puhul.
- Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla.
- Kõiki olukordi, mis võivad seadme kasutamisel ette tulla, pole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.



## Toote ohutusseadised

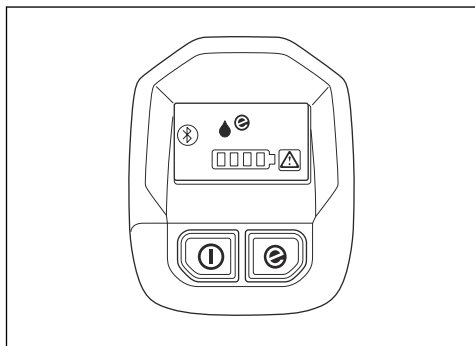


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Vt jaotisest *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 25*.
- Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.

### Kasutajaliidese funktsioonid (542i XP®)

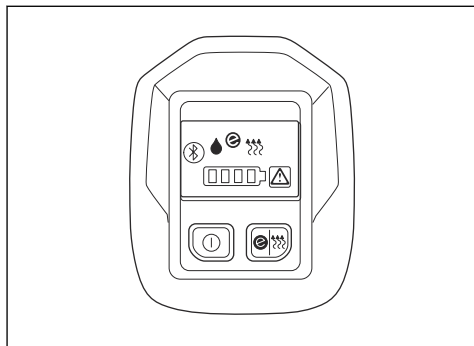
Kasutajaliidisel on käivitus- ja seiskamisnupp, SavE-nupp, akuoleku näidik, õlitaseme näidik ja hoiatuse näidik. Hoiatuse indikaator vilgub, kui ketipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seiskab ajutiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni temperatuur on langenud. Kui hoiatuse indikaator põleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.



Lisateavet kasutajaliidese kohta vt jaotisest *Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine lk 14*.

### Kasutajaliidese funktsioonid (542i XP®G)

Kasutajaliidisel on käivitus- ja seiskamisnupp, SavE-nupp, akuoleku näidik, õlitaseme näidik, käepidemete soojenduse näidik ja hoiatuse näidik. Hoiatuse indikaator vilgub, kui ketipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seiskab ajutiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni temperatuur on langenud. Kui hoiatuse indikaator põleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.



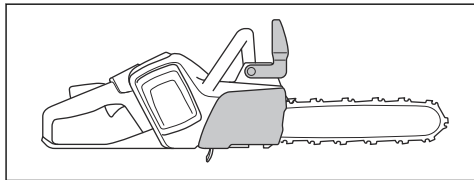
Lisateavet kasutajaliidese kohta vt jaotisest *Husqvarna Connect lk 14*.

### Automaatne seiskamisfunktsioon

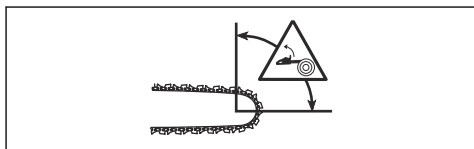
Seadmel on automaatse seiskamise funktsioon, mis seiskab seadme, kui seda ei kasutata kolme minuti vältel.

### Ketipidur ja turvakäepide

Seadmel on ketipidur, mis peatab tagasiviskumise korral saeketi. Ketipidur vähendab õnnetuse ohtu, aga ainult teie kui kasutaja võimuses on õnnetusi vältida.

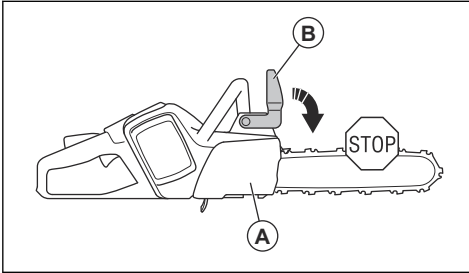


**HOIATUS:** Ärge tekitage olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumise oht. Olge seadmega töötamise ajal ettevaatlik ja veenduge, et juhtplaadi tagasilöögisektor midagi ei riivaks.



Ketipiduri saab rakendada käsitsi (A) vasaku käega või see rakendub automaatselt inertsjõu toimele. Lükake turvakäepidet (B) edasi, et rakendada ketipidur käsitsi.

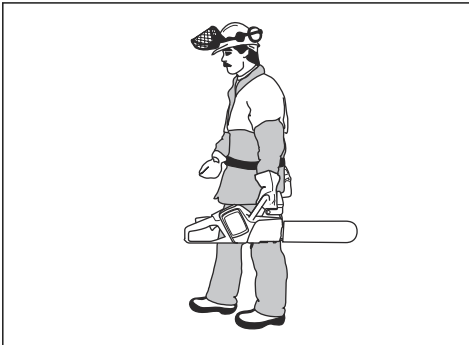
See liigutus käivitab vedrumehhanismi, mis peatab veotähiku.



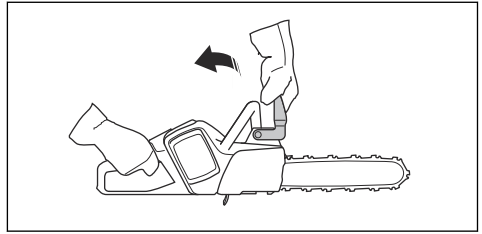
Ketipiduri rakendumine oleneb tagasiviskumisjõust ja seadme paiknemisest. Kui tagasiviskumise ohusektor on teist kaugemal ja tekib tugev tagasiviskumine, siis rakendub ketipidur inertsmechhanismi toimel. Kui tagasiviskumine on nõrk või tagasiviskumise ohusektor on teile lähemal, rakendub ketipidur käsitsi teie vasaku käe abil.



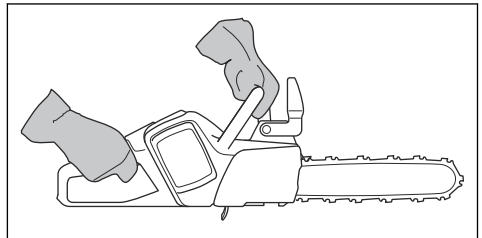
Kasutage ketipidurit seisupidurina, kui liigute käivitatud seadmega lähemaid vahemaid. Nii väheneb oht, et liikuv saekett võiks tabada teid või mõnda kõrvalseisjat.



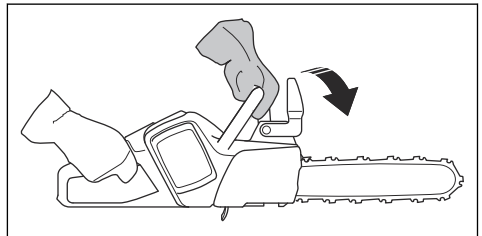
Ketipiduri vabastamiseks tõmmake turvakäepidet tahapoole.



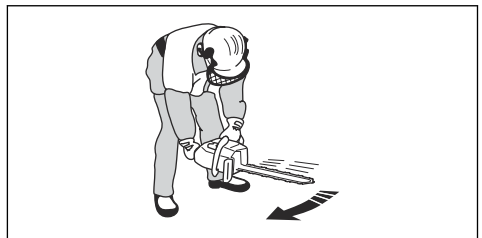
Tagasiviskumine võib olla väga ootamatu ja jõuline. Enamasti on tagasiviskumised väiksemad ja ei põhjusta alati ketipiduri rakendumist. Kui seadme kasutamise ajal tekib tagasiviskumine, hoidke käepidemetest tugevalt kinni ja ärge laske lahti.



Turvakäepide vähendab saeketiga kokkupuutumise ohtu, kui teie käsi peaks esikäepidemest lahti laskma.



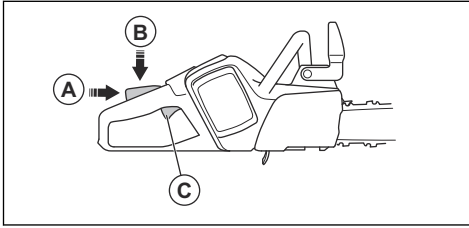
Langetamisasendis ei saa ketipidurit käsitsi rakendada. Selles asendis saab ketipiduri rakendada ainult inertsmechhanismi abil.



### Toitelüliti lukustus

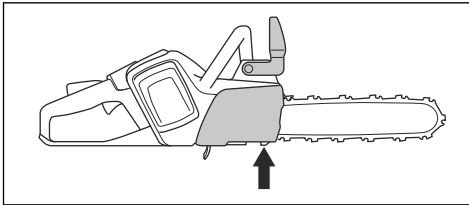
Toitelüliti lukustus välistab toitelüliti soovimatu sisselülitamise. Kui lukkate toitelüliti lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelüliti (C). Käepidemest lahti lastes

lähedavad nii toitelüliti kui toitelüliti lukustus tagasi algasendisse.



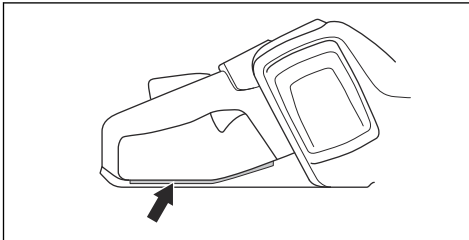
### Ketipüüdja

Ketipüüdja püüab keti kinni selle katkimineku või lahtituleku korral. Ohu vähendamiseks peab keti pingsus olema õige. Samuti aitab riski vähendada juhtplaadi ja saeketi nõuetekohane hooldamine. Juhiseid vt *Kokkupanek lk 13* ja *Hooldamine lk 24*.



### Parema käe kaitse

Parema käe kaitse kaitseb kätt saeketi katkimineku või lahtituleku korral. Samuti ei lase see okstel töötamist segada.



### Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud BLi akusid. Vt jaotisest *Lisatarvikud lk 35*. Akud on kodeeritud.
- Kasuta vastavate BLi toodete toiteallikana üksnes taaslaetavaid Husqvarna akusid. Vt jaotisest *Lisatarvikud lk 35*. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.

- Elektrilöögioht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage akusid, mis ei ole taaslaetavad.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Vältige akuhappe sattumist oma nahale. Akuhape põhjustab nahavigastusi, söövitusi ja põletusi. Kui akuhape satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuhape satub teie nahale, puhastage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku  $-10...40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotisest *Aku ja akupesade kontrollimine lk 26*.
- Ärge kasutage akut, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Hoiustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

### Akulaadija ohutus

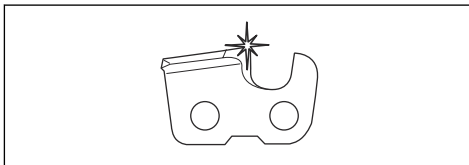


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

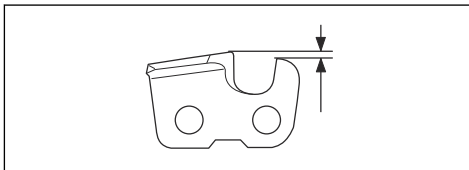
- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage heakskiidetud maandatud võrgupistikupesast, mis on terve.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna QC laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kasutage akulaadijat, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmetest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate vahedega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.

- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid.

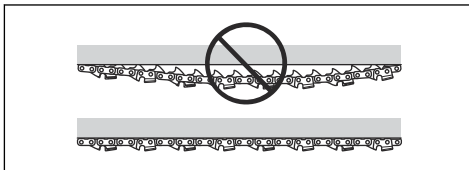
- Hoidke löikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.



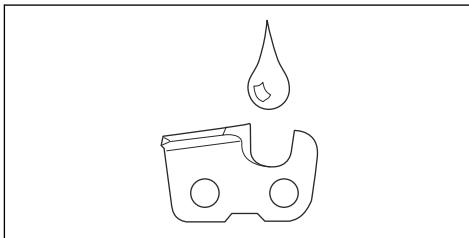
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärtust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärtust. Liiga suur sügavusmõõdu väärtus suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pinge reguleerimine (juhtplaadi poldiga) lk 29.*



- Hooldage ja määrige löikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



## Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaili.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutamisega lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## Löikeosa ohutusjuhised



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage üksnes soovitud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Tehnilised andmed lk 34.*
- Kandke saeketi käsitlemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

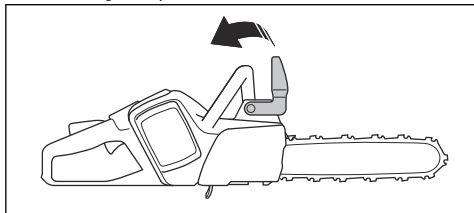
# Kokkupanek

## Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine

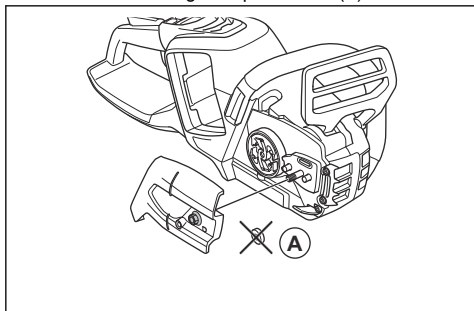


**HOIATUS:** Eemaldage aku alati enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute alustamist.

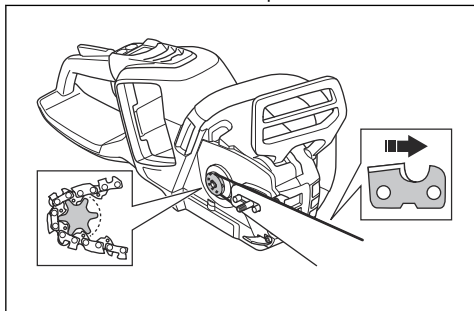
1. Vabastage ketipidur.



2. Keerake juhtplaadi mutter lahti ja eemaldage veotähiku kate ning transpordikaitse (A).



3. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Viige juhtplaat kõige tagumisse asendisse. Tõstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.
4. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



5. Paigaldage veotähiku kate ja suunake ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.

6. Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähiku õigesti.
7. Kontrollige, kas saekett on korralikult juhtplaadi soones.
8. Pingutage plaadi kinnitusmutrit sõrmedega.
9. Pingutage saeketti. Vt jaotisest *Saeketi pinge reguleerimine (juhtplaadi poldiga) lk 29*.

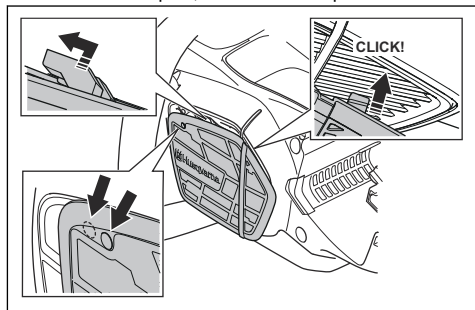
## Kooretoe paigaldamine

Kooretoe paigaldamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

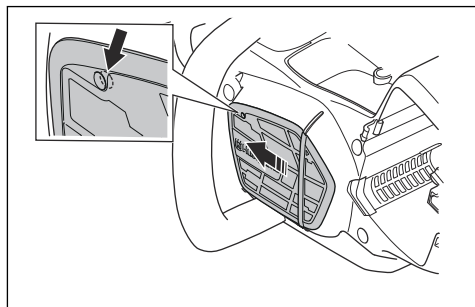
## Õhuvõtuava kate paigaldamine

Kui lõikate materjali, mis tekitab õhku palju tolmu ja väikseid osakesi, on soovitatav kasutada õhuvõtuava katet.

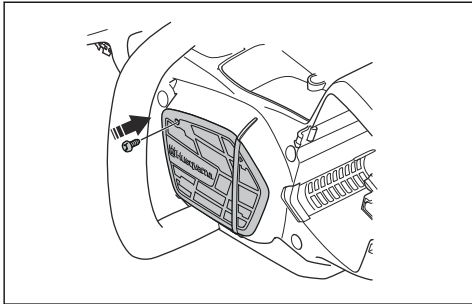
1. Asetage õhuvõtuava kate vastu ventilatori korpust. Veenduge, et õhuvõtuava kate ava asub ventilatori korpuse avast paremal.
2. Lükake ettevaatlikult õhuvõtuava katet vastu ventilatori korpust, kuni kuulete klõpsatust.



3. Lükake õhuvõtuava katet vasakule, kuni avad kattuvad.



#### 4. Paigaldage kruvi.



## Töö

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

### Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on mobiilsideseadmetele mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Husqvarna Connect annab teie Husqvarna tootele lisafunktsionaalsuse.

- Täiendav tooteteave.
- Toote osade ja hoolduse alane teave ja abi.

### Juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogia

Sisseehitatud Bluetooth® juhtmetevaba tehnoloogiaga seadmeid saab ühendada mobiilsesadmetega. Kui mobiilseade on tootega ühendatud, süttib Bluetooth®-tehnoloogia sümbol.



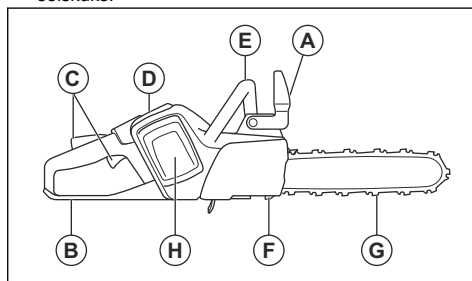
### Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine

1. Laadi rakendus Husqvarna Connect oma mobiilsideseadmesse.
2. Registreeruge Husqvarna Connect rakenduses.
3. Toote ühendamiseks ja registreerimiseks järgige Husqvarna Connect rakenduse juhiseid.

**Märkus:** Kõigis riikides ei saa rakendust Husqvarna Connect alla laadida. Lisateabe saamiseks võta ühendust hooldusesindajaga.

### Toimivustesti tegemine enne seadme kasutamist

1. Kontrollige ketipidurit (A) veendumaks, et see töötab korralikult ja poleks kahjustunud.
2. Kontrollige, et tagumine parema käe kaitse (B) poleks saanud kahju.
3. Kontrolli toitelüliti ja selle lukustust (C) veendumaks, et need töötavad korralikult ja pole kahjustunud.
4. Kontrollige klahvistikku (C) veendumaks, et see töötab korralikult.
5. Veenduge, et käepidemedel pole õli (E).
6. Kontrollige, et kõik osad oleksid korralikult kinnitatud ega poleks kahjustunud ega kaotsi läinud.
7. Kontrollige ketipüüdjat (F) veendumaks, et see on korralikult kinnitatud.
8. Kontrollige keti pingsust (G).
9. Laadige aku (H) ja veenduge, et see on korralikult seadme külge kinnitatud.
10. Veenduge, et toitelüliti vabastamisel saekett seisuks.



### Õige ketiõli kasutamine



**HOIATUS:** Ärge kasutage läbitöötatud õli, kuna see võib teid vigastada ja

keskkonda kahjustada. Läbitootatud õli kahjustab õlipumpa, juhtplaati ja saeketti.



**HOIATUS:** Kui lõikeosa pole küllaldaselt määritud, võib saekett puruneda. Kasutaja ohtliku kehavigastuse või surma oht.



**HOIATUS:** Selle funktsiooni korrektseks toimimiseks tuleb kindlasti kasutada õiget ketiõli. Ketiõli valides pöörduge hooldusesindusse.

- Saeketi tööaja maksimeerimiseks ja kahjulike keskkonnamõjude vältimiseks kasutage Husqvarna ketiõli. Kui Husqvarna ketiõli pole saadaval, soovitage kasutada standardset ketiõli.
- Kasutage saeketi külge hästi kleepuvat ketiõli.
- Kasutage õhutemperatuurile vastava õige viskoossusvahemikuga ketiõli.



### ETTEVAATUST:

Temperatuuridel alla 0 °C muutuvad mõned ketiõlid liiga paksuks ja see võib kahjustada õlipumba osi.

- Kasutage soovitatud lõikeosa. Vt jaotist *Lisatarvikud lk 35*.
- Eemaldage ketiõli paagi kork.
- Valage ketiõli paaki ketiõli.
- Kinnitage kork hoolikalt tagasi.



**Märkus:** Ketiõli paagi asukoha leidmiseks teie seadmel vt *Toote tutvustus lk 2*.

## Akulaadija ühendamine

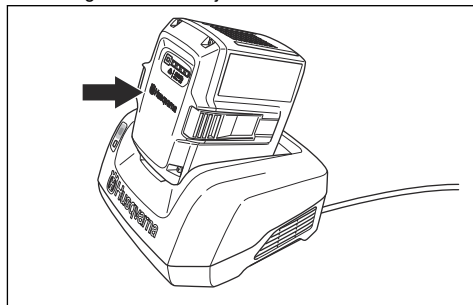
1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupessa. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

**Märkus:** Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

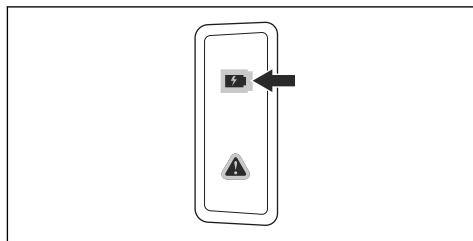
## Aku ühendamine akulaadijasse

**Märkus:** Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetuse tase on ainult 30%.

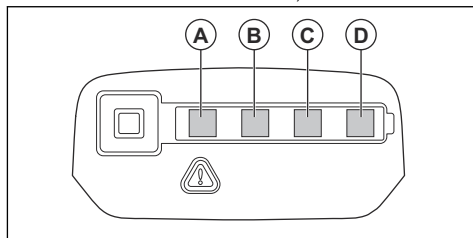
1. Veenduge, et aku oleks kuiv.
2. Asetage aku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis.



5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ärge tõmmake juhtmetest.
6. Eemaldage aku laadijast.

**Märkus:** Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

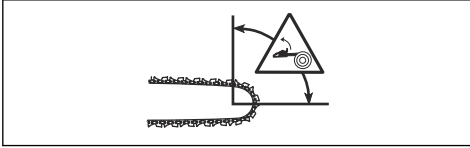
## Teave tagasilöögi kohta



**HOIATUS:** Tagasilööki võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Tagasilöögi

ohu vähendamiseks peate teadma, mis tagasilööki põhjustab ja kuidas seda vältida.

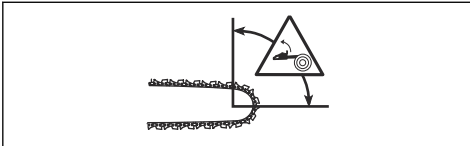
Tagasilöök tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögi ohusektor puutub millegi vastu. Tagasilöök võib toimuda äkki ja suure jõuga, paisates seadme kasutaja suunas.



Tagasilöök tekib alati juhtplaadi löikepinnal. Harilikult paiskub seade kasutaja suunas, kuid võib viskuda ka mujale. Liikumissuunda mõjutab see, kuidas te seadet tagasilöögi hetkel kasutate.



Tagasilöök tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögi ohusektor puutub millegi vastu. Ärge laske tagasilöögi ohusektoril puutuda vastu objekti.



Juhtplaadi otsa väiksem raadius vähendab tagasilöögi jõudu.

Tagasilöögi mõjude vähendamiseks kasutage vähese tagasilöögiga saeketti. Ärge laske tagasilöögi ohusektoril puutuda vastu objekti.



**HOIATUS:** Ühegi saeketi puhul pole tagasilöök täielikult välistatud. Järgige alati juhiseid.

## Üldised küsimused tagasiviskumise kohta

- Kas ma saan alati ise oma käega ketipiduri rakendada, kui tekib tagasiviskumine?

Ei, turvakäepideme edasivajutamiseks tuleb rakendada teataval määral jõudu. Kui te ei kasuta piisavat jõudu, siis ketipidur ei rakendu. Peate töö ajal hoidma seadme käepidemeid stabiilselt kahe käega. Tagasiviskumise korral ei pruugi ketipidur saeketti peatada enne, kui see teid riivab. Mõnedes tööasendites võib teie käsi mitte ulatuda turvakäepidemeni, et rakendada ketipidur.

- **Kas ketipidur rakendub alati inertsjõu toimele, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei. Esmlt peab ketipidur olema õiges töökorras. Vt *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 25* juhiseid ketipiduri kontrollimise kohta.

Soovitame teha seda iga kord enne seadme kasutamist. Teiseks peab tagasiviskumise jõud olema piisavalt tugev, et ketipidur rakenduks. Kui ketipiduri tundlikkus on liiga suur, võib see rakenduda ka mõne raskema tööoperatsiooni korral.

- **Kas ketipidur kaitseb mind alati vigastuste eest, kui tekib tagasiviskumine?**

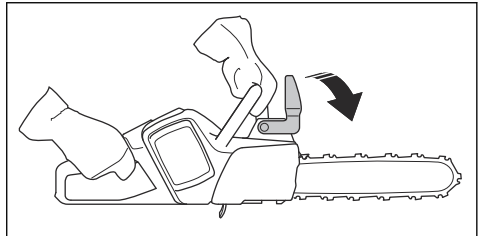
Ei. Kaitse tagamiseks peab ketipidur olema õiges töökorras. Ketipidur peab olema ka tagasiviskumise ajal rakendatud, et saekett peatada. Kui olete juhtplaadile väga lähedal, ei pruugi ketipiduril olla piisavalt aega, et peatada saekett enne, kui see teid riivab.



**HOIATUS:** Tagasiviskumise ennetamiseks peate teie ise tundma ja kasutama õigeid tööviiteid.

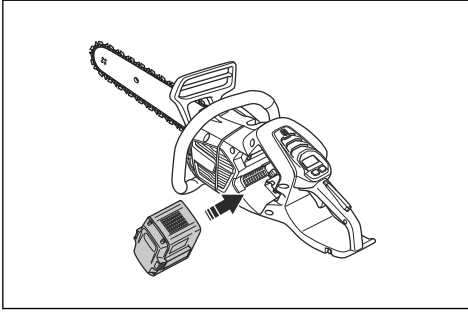
## Toote käivitamine

1. Kontrollige toitelüliti ja toitelüliti lukustust. Vt jaotisest *Toitelüliti lukustuse kontrollimine lk 26*.
2. Rakendage ketipidur.



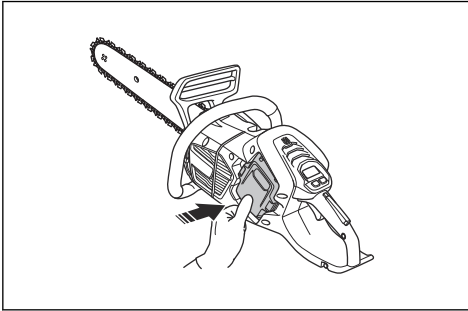


3. Asetage aku akuhoidikusse.



**ETTEVAATUST:** Kontrollige, kas aku on õigesti akupessa paigaldatud. Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale.

4. Vajutage aku alumist osa, kuni kuulete klõpsatust.



5. Vajuta käivitus- ja seiskamisnupp seni, kuni süttib roheline LED-tuli.



6. Ketipiduri lahutamiseks tõmmake turvakäepidet tahapoole.

## SavE funktsiooni kasutamine

Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja toote võimsust.

1. Vajutage kiirelt SavE-nuppu. Süttib roheline LED-tuli.

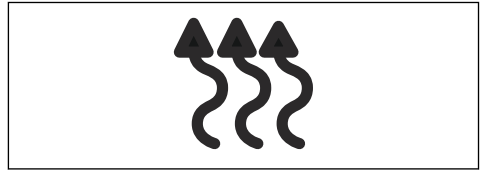
2. Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.



## Käepidemete soojenduse sisse- ja väljalülitamine (542i XP®G)

Tootel on soojendusega käepidemed.

- Käepidemete soojenduse aktiveerimiseks vajutage ja hoidke SavE-nuppu üks sekund all. Käepidemete soojenduse näidik süttib.

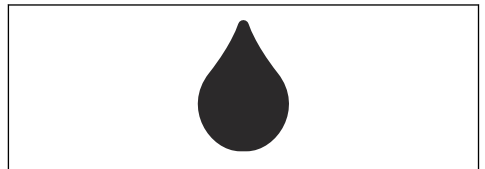


- Käepidemete soojenduse väljalülitamiseks vajutage kiiresti SavE-nuppu. Käepidemete soojenduse näidik kustub.

## Õlitaseme näidik

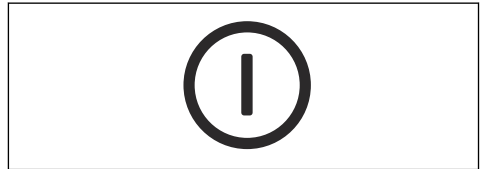
Õlitaseme näidik näitab, millal on aeg ketiõli lisada.

1. Kui õlitaseme näidik süttib, lisage juurde ketiõli. Vt jaotisest *Õige ketiõli kasutamine lk 14*.
2. Käivitage toode ja oodake 1–2 minutit. Õlitaseme näidik kustub.

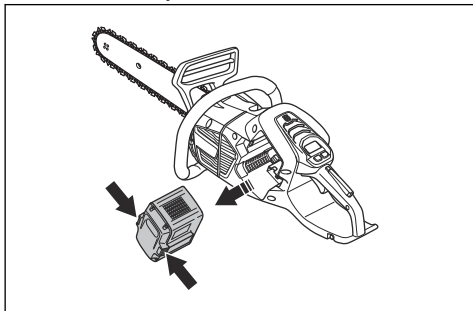


## Seadme seiskamine

1. Vajutage pikalt käivitus- ja seiskamisnupp, kuni roheline LED-tuli kustub.



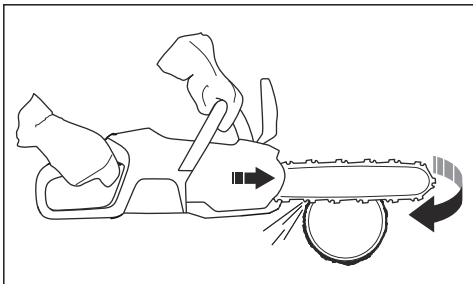
2. Vajutage aku vabastusnupud sisse ja tõmmake aku akuhoidikust välja, et vältida ootamatut käivitumist.



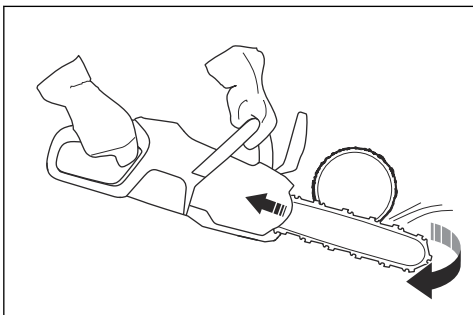
## Tõmbav kett ja lükkav kett

Seade võimaldab löikamist kahe erineva asetusega.

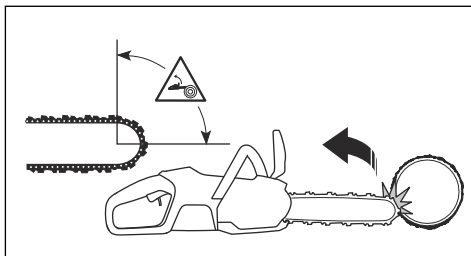
- Tõmbava ketiga saagimisel kasutate löikamiseks juhtplaadi alumist külge. Saekett tõmmatakse saagides läbi puidu. Selles asendis on parem kontroll seadme ja tagasilöögisektori asendi üle.



- Lükkava ketiga saagimisel kasutate löikamiseks juhtplaadi pealmist külge. Saekett lükkab seadet kasutaja suunas.



**HOIATUS:** Kui saekett jääb tüve sisse kinni, võib seade teie suunas paiskuda. Hoidke seadet tugevalt kinni ja veenduge, et juhtplaadi tagasilöögi ohusektor ei puutuks vastu puud ega kutsuks esile tagasilööki.



## Saagimistehnika kasutamine

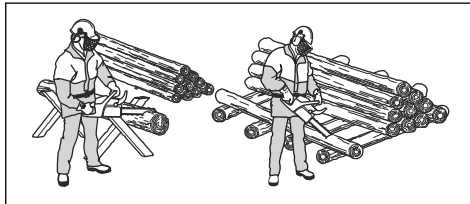


**HOIATUS:** Kasutage saagimiseks täisvõimsust ja pärast löike tegemist langetage kiirus tühikäigule.



**ETTEVAATUST:** Ärge laske mootoril töötada liiga kaua ilma koormuseta. See võib mootorit kahjustada.

1. Pange tüvi saagimispukile või jalastele.



**HOIATUS:** Ärge saagige mitut tüve korraga. See suurendab tagasiviskumise ohtu ja võib põhjustada tõsisemaid kehavigastusi või surma.

2. Korjake saetud tükid tööalalt kokku.

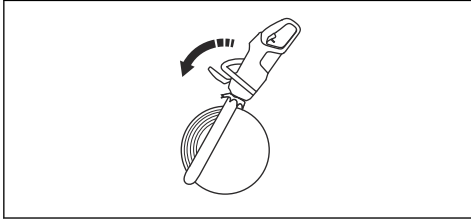


**HOIATUS:** Tööalale jäetud saetud tükid suurendavad tagasiviskumise ohtu, samuti võite töötamise ajal kaotada tasakaalu.

## Palgihammade kasutamine

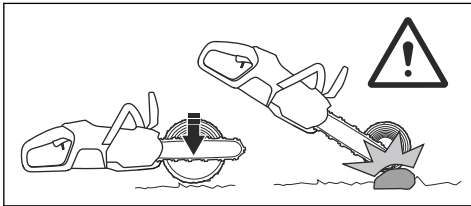
1. Suruge palgihambad puutüvesse.

- Rakendage täisgaas ja pöörake toodet. Hoidke palgihambaid vastu puutüve. See protsess teeb puutüve läbisaagimiseks vajaliku jõu rakendamise lihtsamaks.



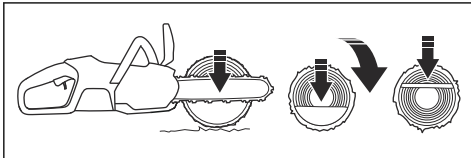
### Tüve saagimine maapinnal

- Saagige tüvi läbi tõmbava ketiga. Kasutage täisvõimsust, aga olge valmis ootamatuteks õnnetusteks.



**HOIATUS:** Ärge laske soont lõpuni saagides saeketil puutuda vastu maad.

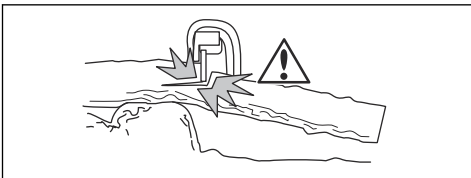
- Saagige läbi umbes  $\frac{2}{3}$  tüvest ja peatuge. Pöörake tüvi ümber ja saagige vastasküljelt.



### Ühest otsast toetatud tüve saagimine

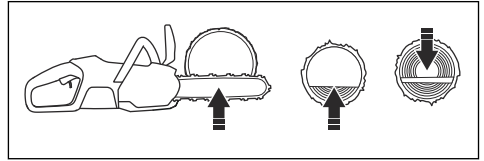


**HOIATUS:** Tagage, et tüvi ei saaks saagimise ajal murduda. Järgige allpool olevaid juhiseid.



- Saagige lükkava ketiga tüvi umbes  $\frac{1}{3}$  läbi.

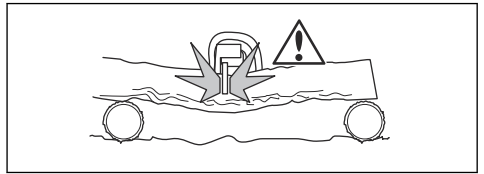
- Saagige tõmbava ketiga, kuni sooned puutuvad kokku.



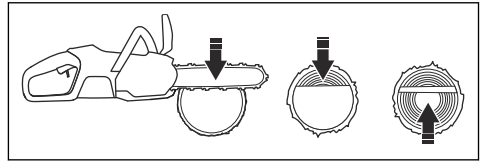
### Kahest otsast toetatud tüve saagimine



**HOIATUS:** Jälgige, et saekett ei jääks saagimise ajal tüvesse kinni. Järgige allpool olevaid juhiseid.



- Saagige tõmbava ketiga tüvi umbes  $\frac{1}{3}$  läbi.
- Saagige ülejäänud osa tüvest lükkava ketiga lõpuni läbi.



**HOIATUS:** Kui saekett jääb tüvesse kinni, seisake mootor. Painutage lõikesoon kangi abil lahti ja eemaldage seade. Ärge üritage seadet käsitsi vabaks tõmmata. Kui seade järsult vabaneb, võib see tekitada vigastusi.

### Laasimistehnika kasutamine

**Märkus:** Kasutage jämedate okste saagimiseks saagimistehnikat. Vt jaotisest *Saagimistehnika kasutamine lk 18*.



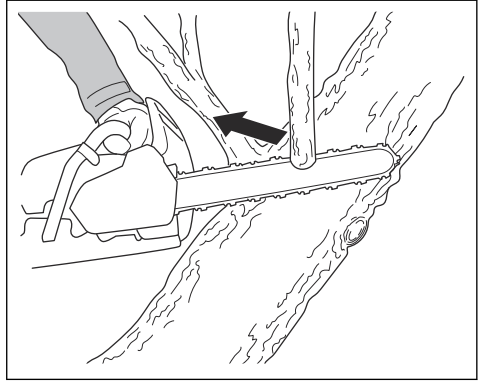
**HOIATUS:** Laasimistehnikat kasutades on suur õnnetuse oht. Vt jaotisest *Teave tagasilöögi kohta lk 15* juhiseid tagasilöögi ennetamiseks.



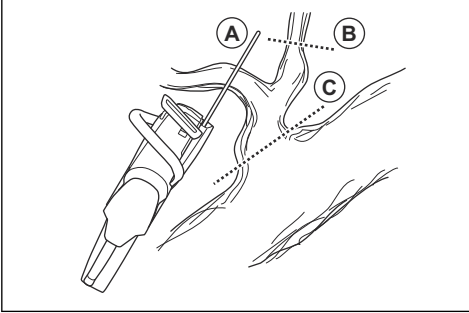
**HOIATUS:** Saagige oksad üksteise järel läbi. Olge ettevaatlik peeneid oksti saagides ja ärge saagige võsa või palju peeneid oksti korraga. Peened oksad võivad

saeketti takerduda ja takistada seadme ohutut kasutamist.

b) Saagige lükkava ketiga.

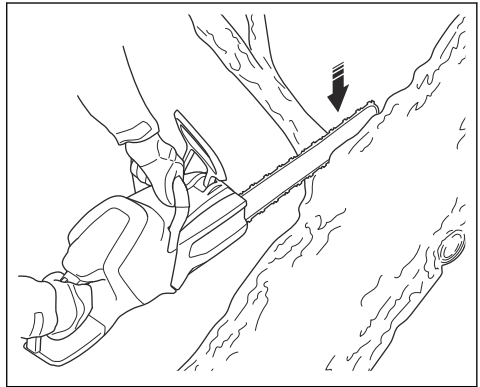


**Märkus:** Vajaduse korral lõigake oksa jupphaaval. Esmalt lõigake ära väiksemad oksad (A) ja (B) ning seejärel lõigake oks tüve lähedalt (C).



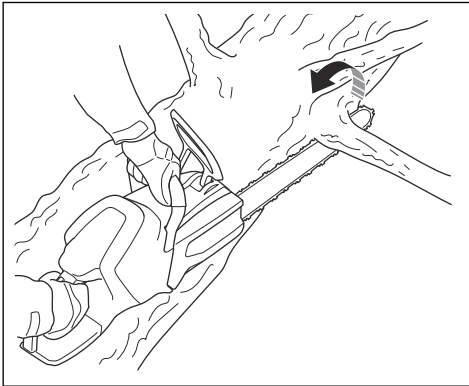
3. Eemaldage oksad tüve vasakult küljelt.

a) Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.



1. Eemaldage oksad tüve paremalt küljelt.

- Hoidke juhtplaat tüve paremal küljel ja seadme korpus vastu tüve.
- Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.



**HOIATUS:** Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.



**HOIATUS:** Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

Vt jaotisest *Pinge all olevate puude ja okste saagimine lk 23* teavet pinge all olevate okste saagimise kohta.

## Langetamistehnika kasutamine



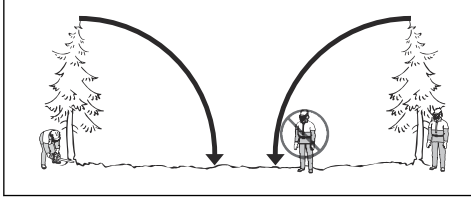
**HOIATUS:** Puu langetamiseks peab teil olema piisavalt kogemust. Võimaluse korral tehke läbi kettsae kasutamise kursused. Küsige lisateavet kogunud kettsaekasutajalt.

2. Eemaldage oksad tüve pealt.

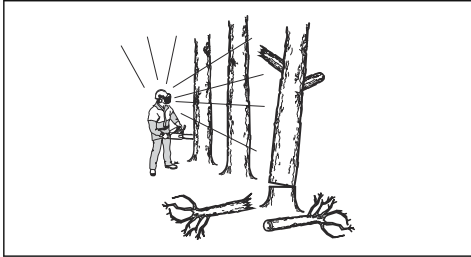
- Hoidke seadme korpus vastu tüve ja laske juhtplaadil liikuda mööda tüve.

## Ohutu kauguse hoidmine

1. Veenduge, et inimesed teie ümber püsiksid töö ajal vähemalt 2 1/2 puu pikkuse kaugusel.



2. Jälgige, et keegi ei viibiks nimetatud ohutsöonis enne langetamist ega langetamise ajal.



## Langetamissuuna arvutamine

1. Tehke kindlaks puu langemissuund. Puu tuleb langetada laasimiseks ja tükeldamiseks võimalikult heas suunas. Samuti on oluline, et seisaksite stabiilselt ja saate ohutult liikuda.



**HOIATUS:** Kui loomulik langemissuunas langetamine pole võimalik või on liiga ohtlik, laske puul langeda muus langemissuunas.

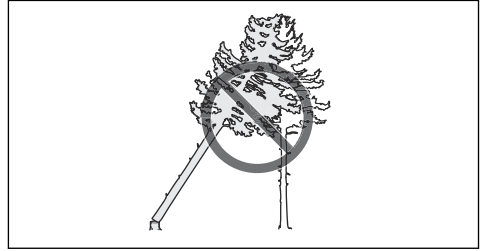
2. Uurige puu loomulikku langemissuunda. Näiteks puu kalle ja väändumine, tuule suund, okste asukoht ja lume raskus.
3. Kontrollige, kas läheduses on takistusi, nagu teised puud, õhujuhthmed, teed ja/või ehitised.
4. Kontrollige puud kahjustuste või mädaniku suhtes.



**HOIATUS:** Mädanenud tüvega puu võib langeda enne, kui olete saagimise lõpetanud.

5. Veenduge, et puul poleks katkisi või surnud oksa, mis võivad saagimise ajal teile peale kukkuda.

6. Ärge laske puul vastu teist kasvavat puud langeda. Kinnijäänud puud langetada on ohtlik ning õnnetusohu on suur. Vt jootist *Kinnijäänud puu langetamine lk 23.*

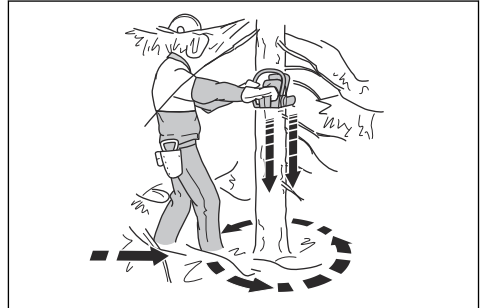


**HOIATUS:** Kriitiliste langetamistöõde puhul tõstke kõrvaklapid kohe peast eemale, kui olete saagimise lõpetanud. On oluline, et kuuleksite helisid ja hoiatussignaale.

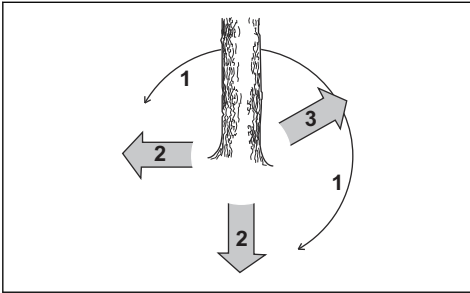
## Tüve laasimine ja pääsetee kindlustamine

Saagige oksad õlakõrgusest kuni allapoole.

1. Saagige tõmbava ketiga ülevalt alla. Jälgige, et puu oleks teie ja seadme vahel.



2. Eemaldage tööpiirkonnast puu ümber kasvav võsa. Eemaldage tööpiirkonnast kõik saetud tükid.
3. Veenduge, et pääseteed ei takistaks kivid, oksad, augud ja muud takistused. Kui puu hakkab langema, peab teil olema vaba pääsetee. Pääsetee peab olema langetamissuuna suhtes umbes 135-kraadise nurga all.
1. Ohupiirkond
2. Pääsetee
3. Langetamissuund



## Puu langetamine

Husqvarna soovitage teha langetussälgud ja kasutada puu langetamiseks ohutu nurga meetodit. Ohutu nurga meetod aitab saagige õige pideriba ja kontrollida langetamissuunda.



**HOIATUS:** Ärge langetage puid, mille läbimõõt on enam kui kaks korda suurem juhtplaadi pikkusest. Selleks on vaja eriväljaõpet.

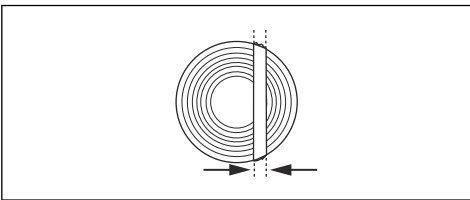
## Pideriba

Kõige tähtsam tehnikat puude langetamisel on õige pideriba saagimine. Õige pideribaga juhite puu langemissuunda ja tagate, et langetamine laabuks ohutult.

Pideriba paksus peab olema ühtlane ja vähemalt 10% puu läbimõõdust.



**HOIATUS:** Kui pideriba on valesti saetud või liiga kitsas, ei saa te langetamissuunda kontrollida.

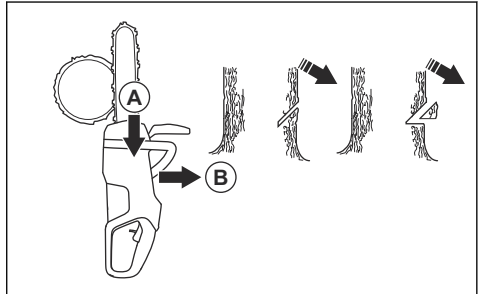


## Langetussälgude tegemine

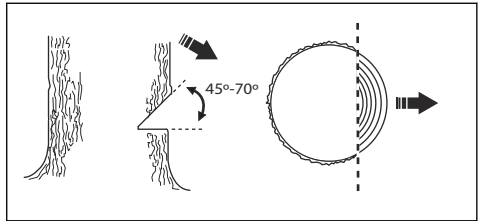
1. Tehke langetussälgud. Lõigake langetussälgud 1/4 puu läbimõõdust. Tehke ülemine ja alumine sisselõige 45° nurga all.

a) Tehke kõigepealt ülemine sisselõige. Suunake seadme langetamissuuna märgistus (A) puu langetamissuuna (B) järgi. Seiske seadme taga ja hoidke puu endast paremal. Saagige juhtplaadiga tõmmates.

b) Tehke alumine lõige. Tehke alumine sisselõige, nii et see lõpeks samas kohas, kus ülemine sisselõige.

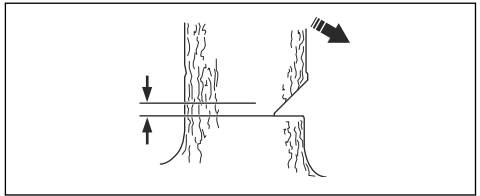


2. Langetussälgu joon peab olema täiesti horisontaalne ning langetamissuuna suhtes täisnurga (90°) all. Langetussälgu joon on koht, kus langetussälgud omavahel kokku puutuvad.

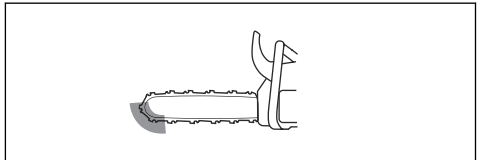


## Ohutu nurga meetodi kasutamine

Langetav sisselõige tuleb teha veidi kõrgemale langetussälgust.

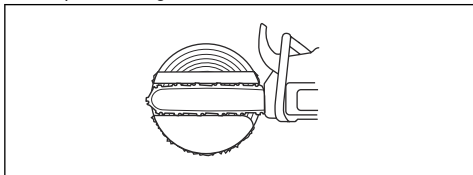


**HOIATUS:** Olge ettevaatlik, kui lõikate juhtplaadi otsaga. Alustage lõikamist juhtplaadi alumise osaga ja tehke sisselõige tüvesse.

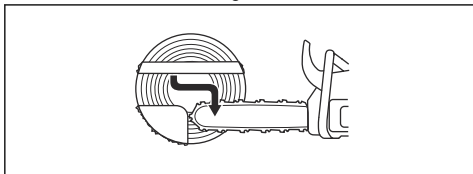


1. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust pikem, järgige juhiseid a–d.

- a) Tehke sisselõige otse tüvesse, moodustades pideriba kogu laiuses.

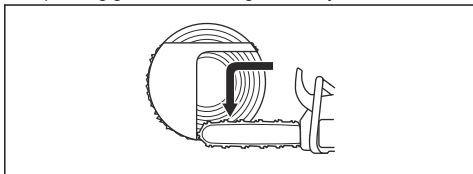


- b) Saagige tõmbava ketiga, kuni alles on 1/3 tüve.  
 c) Tõmmake juhtplaat 5–10 cm / 2–4 tolli tagasi.  
 d) Lõigake läbi ülejäänud tüvi, jättes 5–10 cm / 2–4 tolli laiuse ohutu nurga.

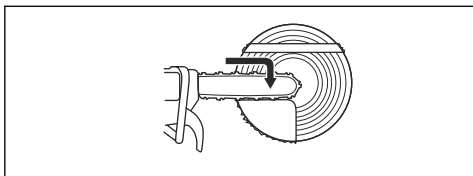


2. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust lühem, järgige juhiseid a–d.

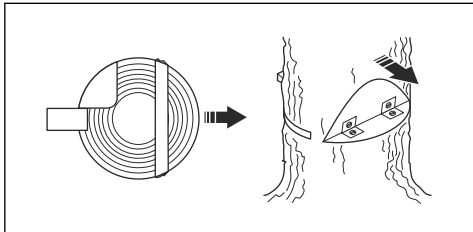
- a) Tehke sisselõige otse tüvesse. Sisselõige peab olema 3/5 puu läbimõõdust.  
 b) Saagige tõmbava ketiga läbi ülejäänud tüvi.



- c) Saagige mõlemalt küljelt tüvesse ja moodustage pideriba.  
 d) Saagige lükkava ketiga, kuni alles on 1/3 tüve, et moodustada ohutu nurk.



3. Pange otse tagant lõikesoonde kiil.



4. Puu langetamiseks saagige nurk läbi.

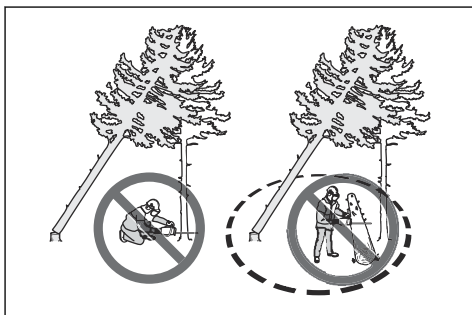
**Märkus:** Kui puu ei lange, lööge kiilu sisse, kuni puu hakkab langema.

5. Kui puu hakkab langema, eemalduge sellest mööda pääseteed. Eemalduge puust vähemalt 5 m / 15 jala kaugusele.

### Kinnijäänud puu langetamine

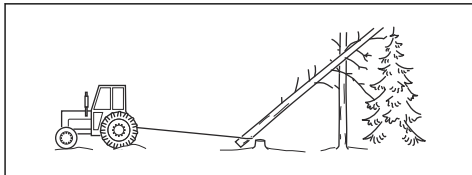


**HOIATUS:** Kinnijäänud puud langetada on väga ohtlik ning õnnetusohu on suur. Ärge viibige ohutsoonis ja ärge proovige langetada kinnijäänud puud.

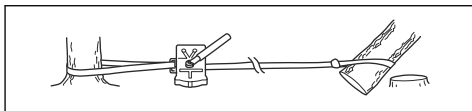


Kõige ohutum on kasutada mõnda järgmistest vintsidest:

- traktorile monteeritud

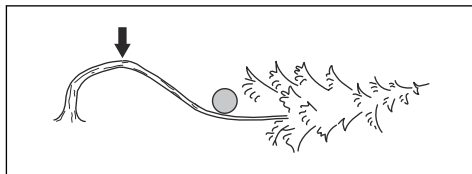


- kaasaskantav



### Pinge all olevate puude ja okste saagimine

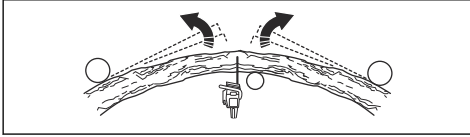
1. Tehke kindlaks, milline puu või oksa külg on pinge all.
2. Tehke kindlaks, kus asub selle loomulik murdumiskoht.



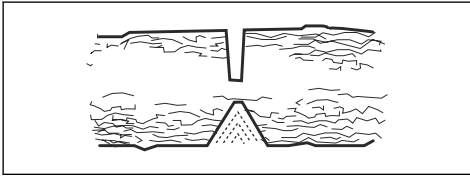
3. Otsustage, missugune on kõige ohutum moodus pinge kõrvaldamiseks.

**Märkus:** Teatud olukordades on ainus ohutu moodus kasutada kettsae asemel vintsi.

4. Seiske nii, et puu või oks ei tabaks teid, kui see pinge alt vabaneb.



5. Tehke üks või mitu sisselõiget nii sügavalt, kui vaja pinge vähendamiseks. Tehke sisselõige murdumispunktis või selle läheduses. Murdke puu või oks murdumispunktist.

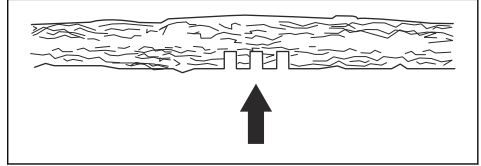


**HOIATUS:** Ärge saagige kunagi otse läbi pinge all olevat puud või oksa.

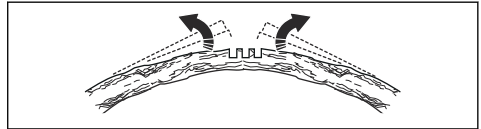


**HOIATUS:** Olge pinge all oleva puu saagimisel väga ettevaatlik. Puu võib enne või pärast saagimist järsult liikuda. Kui olete vales tööasendis või saete valessti, võib olla tagajärjeks ohtlik kehavigastus.

6. Kui teil tuleb saagida läbi puutüve/oksa, tehke kaks-kolm lõiget 2,5 cm vahedega 5 cm sügavuseni.



7. Jätkake saagimist, kuni puutüvi/oks paindub ja vabaneb pingest.



8. Saagige puutüve/oksa teiselt poolt, kuni pinge on vabanenud.

## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

### Hooldusgraafik



**HOIATUS:** Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Juhiseid vt jaotisest *Hooldamine lk 24* lugege lisateavet.

Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt.	X		
Puhastage ketipidur ja veenduge, et see töötaks ohutult. Veenduge, et ketipüüdjaja oleks kahjustamata. Vajaduse korral asendage.	X		
Juhtplaadi ühtlasemaks kulumiseks pöörake see ümber. Veenduge, et juhtplaadi määrdeava poleks ummistunud. Puhastage ketisoon.	X		



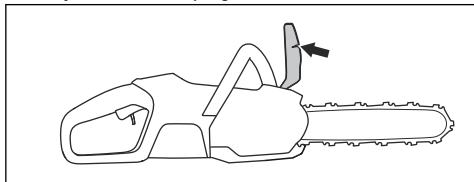
Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Kontrollige, et lõikuril ja lõikuri kattel poleks pragusid ega kahjustusi. Vahetage lõikur või lõikuri kate välja, kui see on saanud lööke või on pragunenud.	X		
Veenduge, et juhtplaat ja saekett saaksid piisavalt õli.	X		
Kontrollige saeketti. Kontrollige pragude suhtes ja veenduge, et saekett poleks jäik ega ebatavaliselt kulunud. Vajaduse korral asendage.	X		
Teritage saeketti. Kontrollige pingsust ja seisukorda. Kontrollige veotähikut kulumise suhtes, vajaduse korral vahetage välja.	X		
Puhastage seadme õhuvõtuava.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Kontrollige, et klahvistik töötab ega ole kahjustatud.	X		
Viilige ära juhtplaadi külgedel olevad kraadid.		X	
Määrige nõellaagrit. Vt jaotisest <i>Nõellaagri määrimine lk 30.</i>		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Tühjendage ja puhastage õlipaak.			X
Puhuge toode ja aku jahutuspesad ettevaatlikult suruõhuga läbi.			X

## Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine

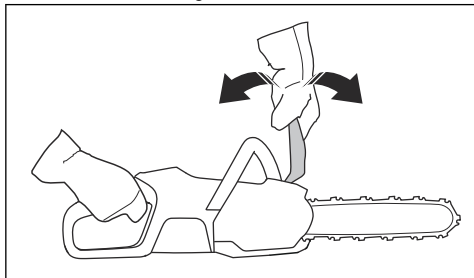
### Turvakäepideme kontrollimine

Kontrollige regulaarselt turvakäepidet ja automaatpidurit.

1. Veenduge, et eesmisel turvakäepidemel ei oleks kahjustusi, näiteks pragusid.



2. Veenduge, et turvakäepide liigub vabalt ning on kindlalt seadme külge kinnitatud.



3. Asetage väljalülitatud mootoriga seade kännule või muule stabiilsele pinnale.
4. Hoidke tagumisest käepidemest ja laske lahti esikäepidemest. Laske seadmel vastu kändu kukkuda.



5. Veenduge, et ketipidur rakenduks, kui juhtplaat puutub vastu kändu.

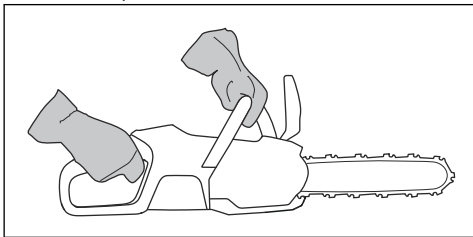
### Pidurilüliti kontrollimine

1. Asetage seade stabiilsele pinnale ning käivitage see. Vt jaotisest *Toote käivitamine lk 16.*

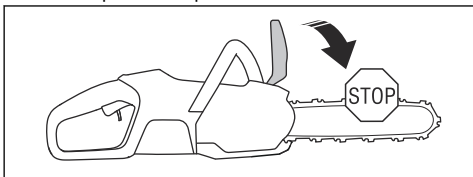


**HOIATUS:** Veenduge, et saekett ei puutuks vastu maad või muid esemeid.

2. Hoidke seadet tugevalt, nii et pöidlad ja sõrmed on ümber käepidemete.



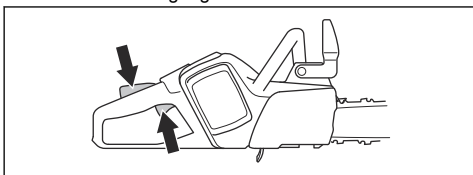
3. Rakendage täisvõimsus ja aktiveerige ketipidur, surudes vasaku käe randme vastu turvakäepidet. Saekett peab kohe peatuma.



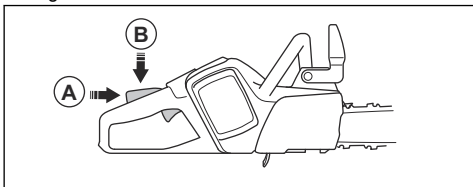
**HOIATUS:** Ärge laske esikäepidemest lahti!

### Toitelüliti lukustuse kontrollimine

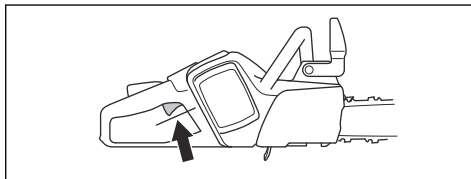
1. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedru töötab korrektselt.



2. Lükake toitelüliti lukustus edasi (A) ja vajutage alla (B). Hoidke toitelüliti lukustust vastu käepidet ning veenduge, et see liigub vabastamisel tagasi algasendisse.



3. Veenduge, et toitelüliti oleks pärast toitelüliti lukustuse vabastamist tühikäigu asendis lukustatud.



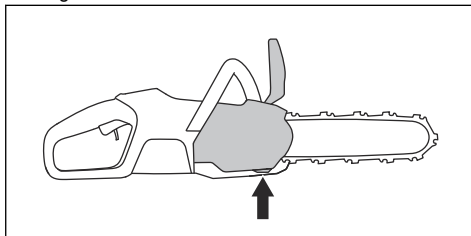
4. Käivitage seade ja andke täisgaasi.
5. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et saekett peatuks ja jääks paigale.



**HOIATUS:** Kui kett pöörleb sel ajal, mil toitelüliti on tühikäiguasendis, pöörduge hooldusesindusse.

### Ketipüüdja kontrollimine

1. Veenduge, et ketipüüdjal poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et ketipüüdja oleks stabiilne ja toote külge korralikult kinnitatud.



### Kasutajaliidese funktsioonide kontrollimine

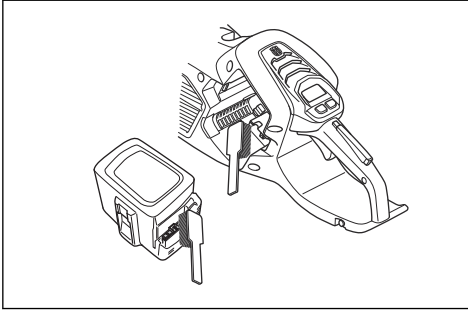
1. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
2. Vajutage pikalt käivitus- ja seiskamisnuppu.
3. Veenduge, et toode seiskub ja roheline LED-tuli kustub.



### Aku ja akupesa kontrollimine

1. Puhastage aku ja akupesa pehme harjaga.

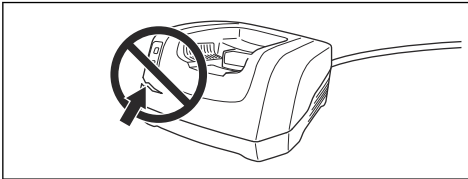
2. Puhastage jahutusavad ja akuklemmid.



3. Kontrollige, et akul poleks pragusid ega teisi kahjustusi.

### Akulaadija kontrollimine

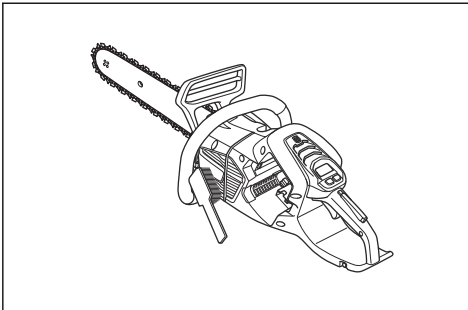
1. Veenduge, et akulaadija ega toiteallika kaabel ei oleks kahjustatud. Kontrollige pragusid ja muid kahjustusi.



### Jahutussüsteemi puhastamine

Jahutussüsteem hoiab mootori temperatuuri madalana. Jahutussüsteemi osadeks on õhuvõtuava seadme vasakul küljel ja mootoril olev ventilator.

1. Puhastage jahutussüsteemi harjaga kord nädalas, vajaduse korral tihedamini.



2. Veenduge, et jahutussüsteem poleks määrduanud ega ummistunud.



**ETTEVAATUST:** Kui jahutussüsteem on määrduanud või ummistunud, võib seade liigselt kuumeneda. See kahjustab toodet.

## Saeketi teritamine

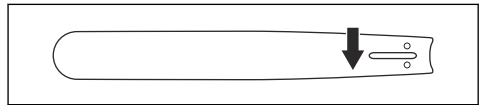
### Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



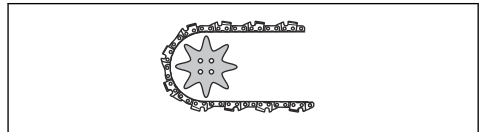
**HOIATUS:** Kandke saeketi käsitlemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit vt *Lisatarvikud lk 35*.

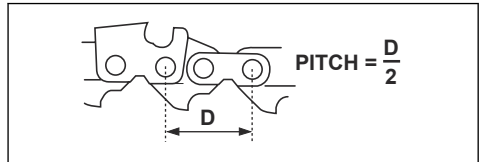
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



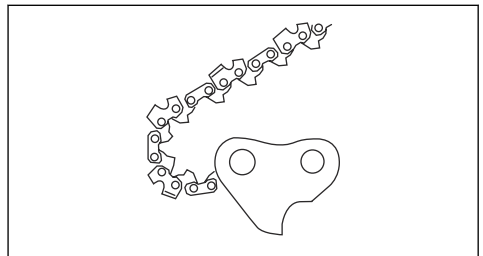
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



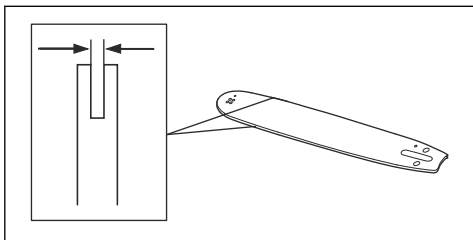
- Saeketi samm tollides. Veolülde vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



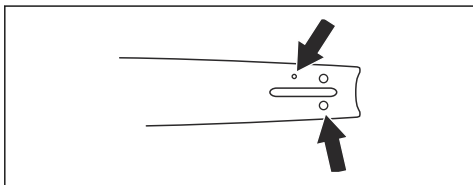
- Veolülde arv. Veolülde arvu määrab juhtplaadi tüüp.



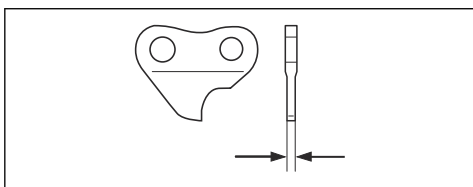
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soone laius peab olema võrdne keti veolülide laiusega.



- Saeketi õilitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

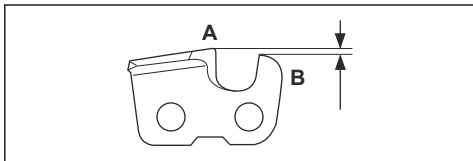


## Lõikuri teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nüri saeketti. Kui saekett on nüri, peate kasutama saagimisel suuremat survet, et suruda juhtplaat läbi puidu. Kui saekett on väga nüri, tekib saagimisel puulaastude asemel saepuru.

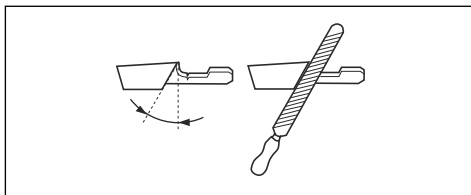
Hästi teritatud saekett läheb saagimisel ise puu sisse ja saepuru koosneb paksudest pikergustest tükkidest.

Saeketi lõikavat osa nimetatakse lõikuriks ning see koosneb lõikehammastest (A) ja lõikesügavusest (B). Nende kõrguse erinevus määrab lõikesügavuse (sügavusmõõtu).

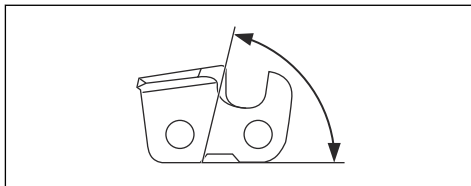


Lõikuri teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

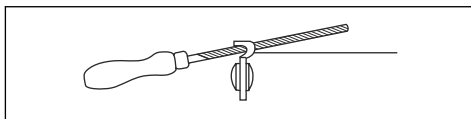
- Teritusnurk.



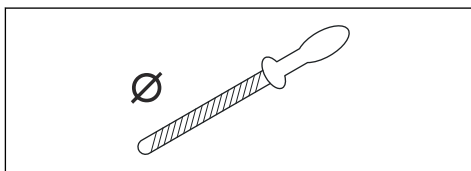
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma õigete abivahenditeta on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage Husqvarna soovitatud teritusmalli. See aitab tagada maksimaalsed lõikeomadused ja vähendada tagasilöögi ohtu.

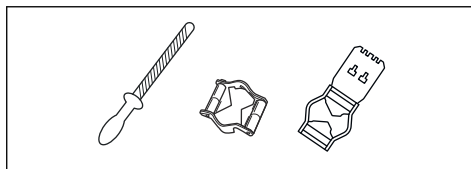


**HOIATUS:** Teritamisjuhiste eiramisel suureneb tagasiviskumise jõud järsult.

**Märkus:** Vt jaotisest *Saeketi teritamine lk 27* saeketi teritamise teabe kohta.

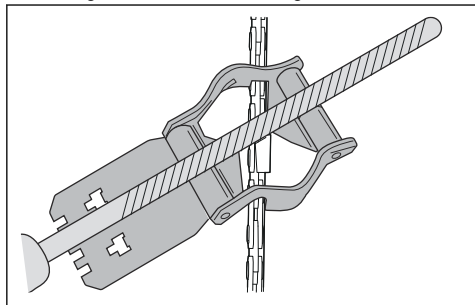
## Lõikuri teritamine

1. Kasutage lõikehammade teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.



**Märkus:** Vt jaotisest *Lisatarvikud lk 35* teie saeketi jaoks Husqvarna soovitatud viili ja malli teabe kohta.

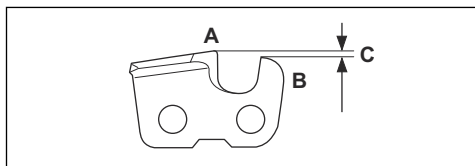
2. Asetage teritusmall lõikurile õigesti. Lugege teritusmalli kasutusjuhendit.
3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitõmbamisel vähendage survet.



4. Teritage kõik lõikehambad ühelt poolt.
5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Veenduge, et kõik lõikehambad oleksid ühepikkused.

## Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjali lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Lisatarvikud lk 35* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.

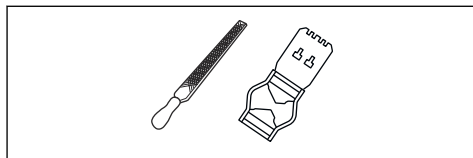


**HOIATUS:** Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb tagasiviskumise oht.

## Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne lõikesügavuse mõõdiku reguleerimist või lõiketerade teritamist vt jaotist *Lõikuri teritamine lk 28* juhiste lugemiseks. Soovitame lõikesügavuse mõõdikut seadistada iga kolmanda teritamise järel.

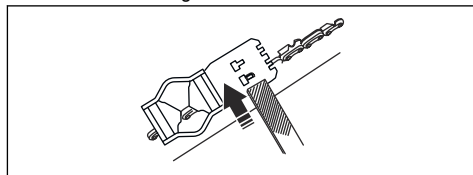
Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.



1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage lõikesügavuse mõõdiku seadistamiseks ainult Husqvarna pool soovitud teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.
2. Pange teritusmall saeketile.

**Märkus:** Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuva sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



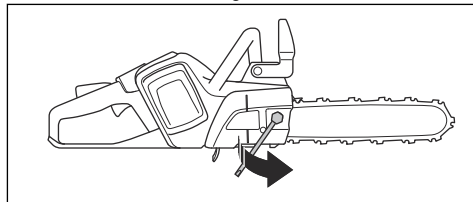
## Saeketi pinge reguleerimine (juhtplaadi poldiga)



**HOIATUS:** Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

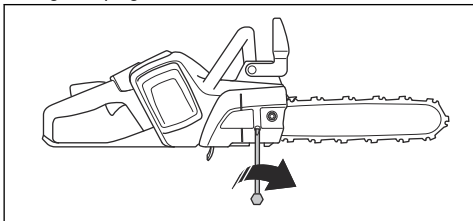
Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

1. Keerake lahti juhtplaadi mutter, mis hoiab paigal veotähiku katet. Kasutage lehtsilmsvõtit.

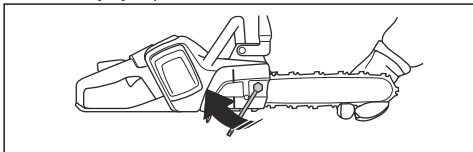


2. Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskruvi. Kasutage lehtsilmsvõtit.

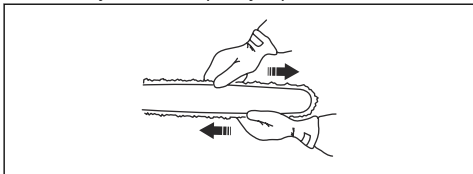
3. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul.



4. Pingutage lehtsilmsuvõtme abil plaadimutter, tõstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



5. Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



**Märkus:** Vt jaotisest *Toote tutvustus lk 2* seadme keti pingutuskruivi asukoha teabe kohta.

## Saeketi määrituse kontrollimine

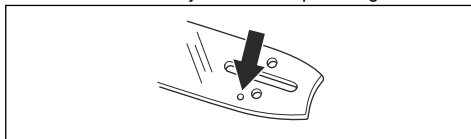
Kontrollige iga kolmanda akulaadimise järel keti määritust.

1. Käivitage seade ja laske sel töötada 3/4 võimsusel. Hoidke juhtplaati umbes 20 cm kõrgusel heledat värvi pinnast.
2. Kui saeketi määrimine töötab õigesti, näete ühe minuti järel selgesti eristatavat joont.

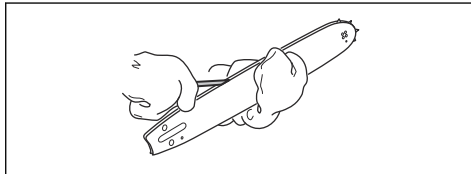


3. Kui saeketi määrimine ei tööta õigesti, kontrollige järgmist.

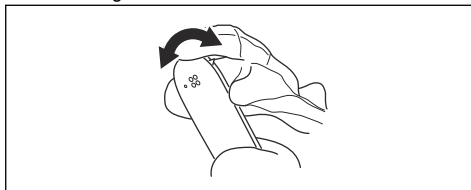
- a) Kontrollige, et juhtplaadi õlikanal poleks blokeeritud. Vajaduse korral puhastage.



- b) Kontrollige, et juhtplaadi serval olev õlikanal oleks puhas. Vajaduse korral puhastage.



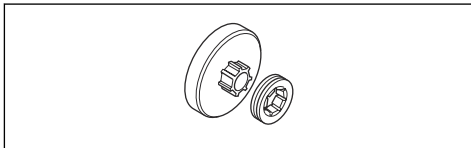
- c) Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt ja et määrideaук juhtplaadi otsas ei oleks blokeeritud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



4. Kui saeketi määrimine ei tööta pärast ülaltoodud juhiste järgimist, võtke ühendust hooldusesindusega.

## Pöidveoratta kontrollimine

Siduriketal on vahetatav pöidveoratas.



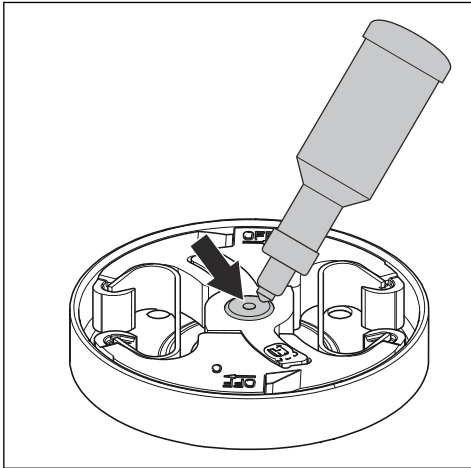
1. Veenduge, et pöidveoratas poleks kulunud. Vajaduse korral vahetage välja.
2. Vahetage pöidveorastast iga kord, kui vahetate saeketti.

## Nõellaagri määrimine

1. Ketipiduri vabastamiseks tõmmake turvakäepidet tahapoole.
2. Keerake lahti juhtplaadi mutrid ja eemaldage sidurikate.

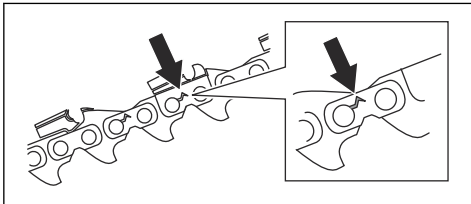
**Märkus:** Mõnedel mudelitel on ainult üks juhtplaadi kinnitusmutter.

3. Asetage seade kindlale pinnale nii, et siduriketas jääks ülespoole.
4. Määrige nõellaagrit määrdepritsi abil. Kasutage kvaliteetset mootoriõli või laagrimääret.

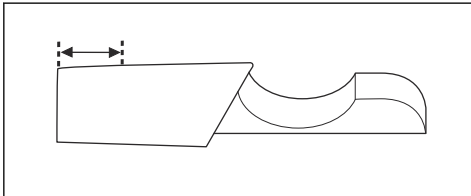


## Lõikeosa kontrollimine

1. Veenduge, et neetides ja lülides poleks pragusid ja et ükski neet poleks lahti tulnud. Vajadusel vahetage välja.

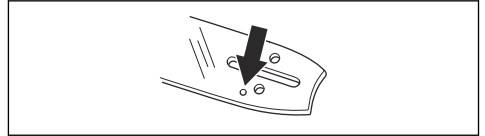


2. Veenduge, et saekett painduks kergesti. Kui saekett on jäik, vahetage see välja.
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrelge saeketti uue saeketiga.
4. Kui lõikehamba pikim osa on alla 4 mm / 0,16 tolli, tuleb saekett välja vahetada. Saekett tuleb välja vahetada ka siis, kui lõikuril on pragusid.

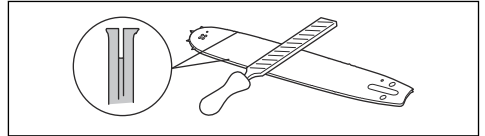


## Juhtplaadi kontrollimine

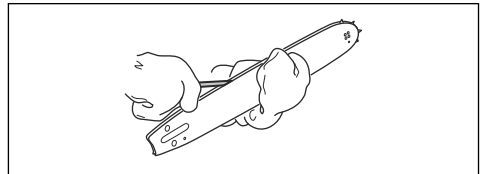
1. Veenduge, et õlikanal poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage.



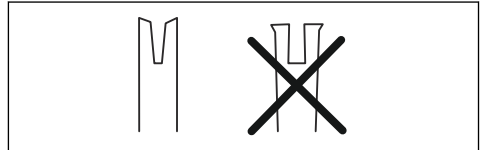
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



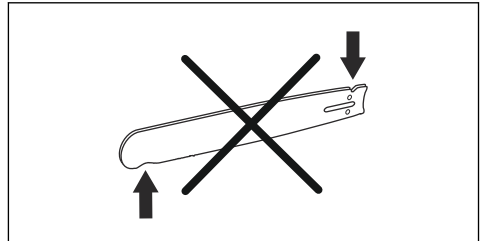
3. Puhastage juhtplaadi soon.



4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



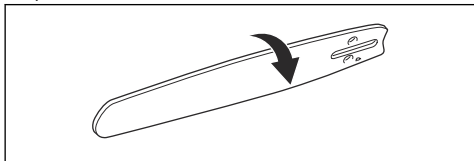
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrdeava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.

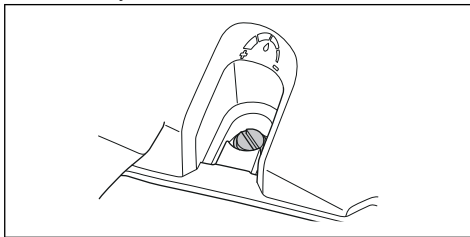


## Ketiõli pealevoolu reguleerimine



**HOIATUS:** Enne õlipumba reguleerimist peatage mootor.

- Keerake õlipumba reguleerimiskruvi. Kasutage kruvikeerajat või kombivõtit.



- Õlivoolu suurendamiseks keerake reguleerimiskruvi vastupäeva.
- Õlivoolu vähendamiseks keerake reguleerimiskruvi päripäeva.

## Veatsing

### User interface (Kasutajaliides)

LED-ekraan	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Tõrkeindikaator vilgub	Ketipidur on rakendatud.	Vabastage ketipidur.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Ülekoormus. Sae kett ei saa liikuda.	Vabastage saekett.
	Toitelüliti ja start/stop-nuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelüliti lahti ja toote aktiveerimiseks.
Roheline aktiveerimisdiiod vilgub.	Aku pinge on madal.	Laadige aku.
Hoiatusindikaator põleb.	Hooldus.	Pöörduge hooldusesindusse.

### Aku

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.



Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10...40^{\circ}\text{C}$ ( $14...104^{\circ}\text{F}$ ).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jääb põlema.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge hooldusesindusse.

## Akulaadija

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $5...40^{\circ}\text{C}$ ( $41...104^{\circ}\text{F}$ ).
Hoiatuse indikaator põleb.		Võtke ühendust hooldusesindusega.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

### Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus  $5...25^{\circ}\text{C}$  ( $41...77^{\circ}\text{F}$ ) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus  $5^{\circ}\text{C}$  kuni  $45^{\circ}\text{C}$  ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus  $5...40^{\circ}\text{C}$ .
- Laadige enne aku pikemaajalist hoiustamist see 30–50% ulatuses täis.

- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

### Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt kõrvaldamine

All olev sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtupunkti. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalike ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



**Märkus:** Sümbol asub tootel või toote pakendil.

## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

	542i XP®	542i XP®G
<b>Mootor</b>		
Tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	BLDC (harjadeta) 36 V
<b>Omadused</b>		
Väikse energiatarbega režiim	savE	savE
<b>Määrdesüsteem</b>		
Õlipumba tüüp	Reguleeritav	Reguleeritav
Õlipaagi maht, l/cm <sup>2</sup>	180	180
<b>Kaal</b>		
Ketsae kaal tühja ketiõli paagiga ning ilma aku, juhtplaadi ja saaketita (kg)	3,7	3,7
<b>Veekaitseklass</b>		
IPX4	Jah	Jah
<b>Müratasemed <sup>2</sup></b>		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	102	102
Helivõimsuse tase, garanteeritud L <sub>WA</sub> dB(A)	104	104
<b>Helitasemed <sup>3</sup></b>		
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN 62841-1 järgi	91	91
<b>Vibratsioonitase <sup>4</sup></b>		
Esikäepide m/s <sup>2</sup>	4,3	4,3
Tagumine käepide m/s <sup>2</sup>	4,8	4,8
<b>Saekett/juhtplaat</b>		
Soovitatud juhtplaadi pikkus, cm	30–40	30–40
Efektiivne lõikepikkus, cm	28–38	28–38
Veotähiku tüüp / hammaste arv	m 0,325 tolli / 7 (SP21G)	m 0,325 tolli / 7 (SP21G)

<sup>2</sup> Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L<sub>WA</sub>) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

<sup>3</sup> Seadme helitugevuse taseme teadaolevate väärtuste puhul on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

<sup>4</sup> Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 62841-4-1. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s<sup>2</sup>. Mõõtmiste käigus kinnitatud vibratsiooniandmed on tõesed juhul, kui kasutatakse standardset juhtplaadi pikkust ja soovitatud ketitüüpi. Kui masinal on muu juhtplaadi pikkus, võib vibratsioonitase varieeruda maksimaalselt ±1,5 m/s<sup>2</sup>.

	<b>542i XP®</b>	<b>542i XP®G</b>
Maksimaalne ketikiirus / (savE), m/s	24 (18)	24 (18)
<b>Bluetooth®-tehnoloogia raadiosageduse andmed</b>		
Sagedusala, GHz	2,4–2,4835	2,4–2,4835
Väljundvõimsus, max. dBm 0	0	0

## Lisatarvikud

### Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid




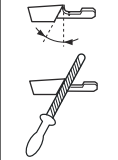

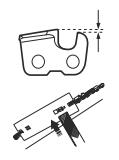
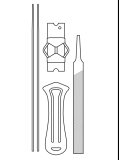

Husqvarna 542i XP®, 542i XP®G jaoks on heaks kiidetud järgmised lõikeosad.

Juhtplaat				Saekett		
Pikkus, tollid	Saeketi samm, tollid	Saetee laius, mm	Maksimaalne ninaosa raadius	Tüüp	Pikkus, veolülid (tk)	Vähene tagasilöökk
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna SP33G	56	Jah
15					64	
12	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	51	Jah
14					59	
16					64	

### Teritusvahendid ja teritusnurgad

Husqvarna teritusmalli kasutamine tagab õiged teritusnurgad. Saeketi teritamiseks soovime kasutada alati Husqvarna teritusmalli. Tootenumbrid on toodud allpool tabelis.

Kui te ei tea, millist saeketti teie seade kasutab, võtke ühendust hooldusesindusega.

							
<b>SP21G</b>	<b>4,0 mm</b>	<b>60°</b>	<b>30°</b>	<b>0°</b>	<b>0,65 mm</b>	<b>5950046-01</b>	<b>5950047-01</b>
<b>SP33G</b>	<b>4,8 mm</b>	<b>80°</b>	<b>80°</b>	<b>0°</b>	<b>0,65 mm</b>	<b>5869334-01</b>	<b>5869384-01</b>

## Heakskiidetud akud

Aku	BLi200X	BLi300	40-B220X	40-B330X
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2	9,4	6,0	9,0
Nimipinge, V	36	36	36	36
Kaal, kg	1,4	2,0	1,4	2,0

## Heakskiidetud akulaadijad

Akulaadija	QC500
Sisendpinge, V	100–240
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	500

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46  
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

<b>Kirjeldus</b>	Akutoitega oksasaag
<b>Kaubamärk</b>	Husqvarna
<b>Tüüp/mudel</b>	542i XP®, 542i XP®G
<b>Identifitseerimine</b>	Seerianumbrid alates 2023. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välistingimustes kasutatavate seadmete müra kohta käiv direktiiv“
2014/53/EL	„raadioseadmete direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015/A11:2022 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN 6100-6-1:2007, EN IEC 63000:2018.

Bluetooth-funktsiooniga Bluetooth® toodete puhul ka: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.1, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, EN 300 328 v.2.2.2.

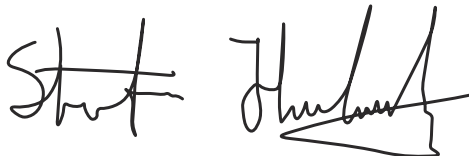
Sertifikaadinumbrid: 0404/23/2584.

Teavitatud asutus: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden on teestanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b.

SMP Svensk Maskinprovning AB on samuti kinnitanud vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Lisateavet mürataseme kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 34*.

Huskvarna, 2023-09-15



Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiaühaldus, Husqvarna AB.

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.



## Registreeritud kaubamärgid

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, inc. registreeritud kaubamärgid ja ettevõtte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

# Saturs

Ievads.....	38	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	71
Drošība.....	40	Tehniskie dati.....	72
Montāža.....	49	Piederumi.....	73
Lietošana.....	51	Atbilstības deklarācija.....	75
Apkope.....	61	Reģistrētās preču zīmes.....	75
Problēmu novēršana.....	70		

## Ievads

### Paredzētā lietošana

Šis mežkopības ķēdes zāģis ir paredzēts meža darbiem, piemēram, koku gāšanai, atzarošanai un zāģēšanai.

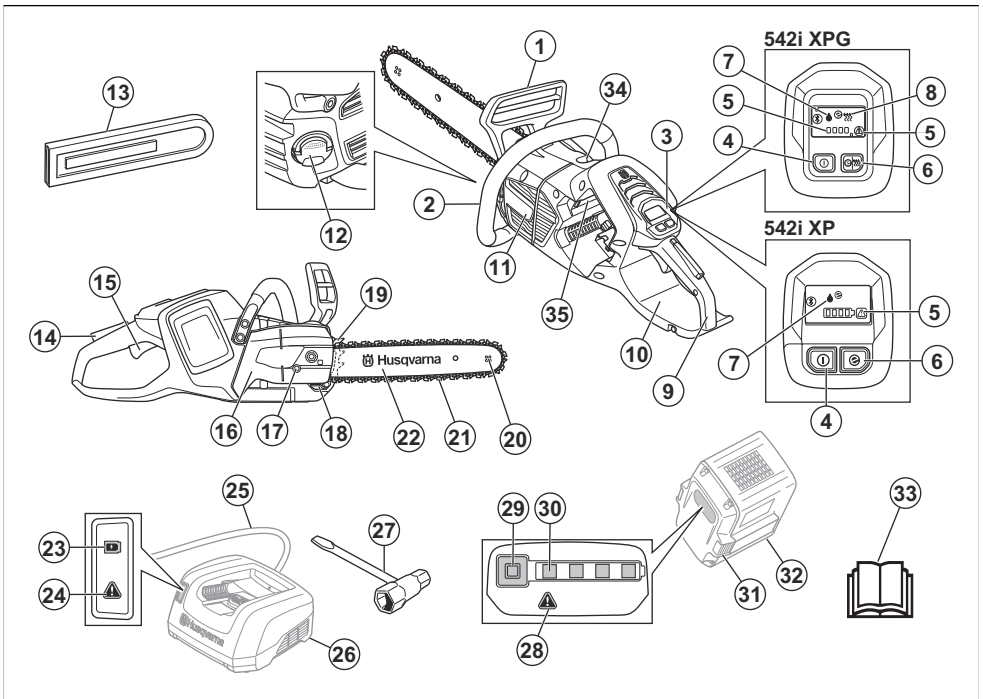
**Piezīme:** Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

### Izstrādājuma apraksts

Šis izstrādājums ir ķēdes zāģa modelis ar elektromotoru.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ierīci. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

### Izstrādājuma pārskats



1. Priekšējais roku aizsargs
2. Priekšējais rokturis
3. Lietotāja saskarne
4. Ieslēgšanas/apturēšanas poga

5. Brīdinājuma indikators
6. Poga SavE
7. Eļļas līmeņa indikators
8. Rokturu slīpuma indikators

9. Aizmugurējais rokturis ar labās rokas aizsargu
10. Informācijas un brīdinājuma uzlīme
11. Ventilatora korpuss
12. Kēdes eļļas tvirtne
13. Transportēšanas aizsargs
14. Piedziņas mēlītes bloktētājs
15. Piedziņas mēlīte
16. Piedziņas zobrata pārsegs
17. Kēdes spriegošanas skrūve
18. Kēdes uztvērējs
19. Zobains amortizators
20. Slīdes gala zobrats
21. Zāģa ķēde
22. Vadslīde
23. Uzlādes stāvokļa indikators
24. Brīdinājuma indikators
25. Barošanas kabelis
26. Akumulatora lādētājs
27. Kombinētā uzgriežņu atslēga
28. Brīdinājuma indikators
29. Pogas, akumulatora uzlādes statuss
30. Akumulatora statuss
31. Akumulatora atvienošanas poga
32. Akumulators
33. Lietošanas rokasgrāmata
34. Eļļas sūkņa regulēšanas skrūve
35. Izstrādājuma un sērijas numura plāksnīte

## Simboli uz izstrādājuma



Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.



Rūpīgi izlasiet šo operatora rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprināto aizsargķiveri, dzirdes aizsarglīdzekļus un acu aizsarglīdzekļus.



Darbojoties ar izstrādājumu, turiet to abās rokās.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.

**UK  
CA**

Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām AK regulām.



Trokšņa emisija vidē atbilstoši Eiropas direktīvai 2000/14/EK un Jaundienvidevlas tiesību aktiem "Darba vidē aizsardzības (trokšņa uzraudzības) regula (2017)". Trokšņa emisijas dati ir atrodami iekārtas uzlīmē un nodaļā Tehniskie dati.



Brīdinājums! Kad vadslīdes gals pieskaras kādam priekšmetam, var rasties atsitieni. Tādēļ vadslīde tiek izsviesta operatora virzienā. Pastāv smagu vai nāvējošu traumu risks.



Ķēdes bremze; ieslēgta (pa labi). Ķēdes bremze; izslēgta (pa kreisi).



Ķēdes kustības virziena norāde.



Ķēdes eļļa.



Ieteicamais zāģēšanas aprīkojums šajā piemērā: Slīdes garums XX collas (XX mm), maks. virsotnes noapaļojuma rādiuss X zobi, ķēdes tips Husqvarna HXX.

**V**

Nominālais spriegums, V.



Līdzstrāva.

**IPX4**

Aizsardzība pret ūdens šļakstiem.



**Vides marķējums.** Izstrādājums vai iepakojums nav sadzīves atkritumi. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.



Ja izstrādājums ir aprīkots ar *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģiju. Uz izstrādājuma nosaukuma uzlīmes būs atzīmēts simbols *Bluetooth®*. Skatiet šeit: *Bezvadu tehnoloģija Bluetooth® lpp. 51.*

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

### Vispārīgie drošības norādījumi elektrofērtiem



**BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti šī trimera komplektā. Turpmāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagas traumas.

- Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumus izmantotais termins "mašīna" attiecas uz elektroierīci ar elektrofērti barošanu (ar kabeli) vai uz izstrādājumu ar akumulatoru (bez barošanas kabeļa).

### Darba zonas drošība

- Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- Nedarbiniet mašīnas sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.** Mašīnas rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.

- Mašīnas lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat cūdēt vadību.

### Elektrodrošība

- Mašīnas kontaktspraudņiem jāatbilst kontaktligzdām. Nekādā gadījumā neparveidojiet kontaktspraudni! Iezemētām mašīnām nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nepakļaujiet mašīnas lietus vai mitruma iedarbībai.** Ūdens, kas iekļuvis mašīnā, palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet barošanas kabeli mašīnas pārmēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām.** Bojāti vai savijušies kabeli paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Lietojot mašīnu ārpus telpām, izmantojiet piemērotu ārpustelpu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Ja mašīna jālieto mitrumā, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

### Individuālā aizsardzība

- Lietojot mašīnu, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet mašīnu, kad esat noguris, narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Pat neliela neuzmanība, lietojot mašīnu, var radīt smagu traumu.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- Nepieļaujiet nejausu ieslēgšanu. Pirms darbarīka pievienošanas barošanas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.** Mašīnu



pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai mašīnu pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.

- **Pirms mašīnas ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas.** Uz mašīnu rotējošajās daļas atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabilī un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt mašīnu negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūces ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir pieslēgtas un tiek izmantotas pareizi.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt putekļu radīto draudus.
- **Nekļūstiet nevēlīgs pret darbarīka drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat ļoti iepazinies ar to darbību.** Neuzmanīga rīcība vienā acumirkļī var radīt smagas traumas.

## Mašīnas lietošana un kopšana

- **Nepielieciet mašīnai spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu mašīnu.** Ar piemērotu mašīnu jūs varat labāk un drošāk strādāt norādītajā veikspējas diapazonā.
- **Nelietojiet mašīnu, ja, nospiežot slēdzi, tā neieslēdzas vai neizslēdzas.** Mašīna, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada apdraudējumu un tā jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai mašīnas novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.** Šie pasākumi palīdz novērst mašīnas nejaucīgu ieslēgšanu.
- **Ja mašīnas neizmantojat, novietojiet tās bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet tās lietot tiem, kas nepazīna mašīnas lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Mašīnas kļūst par apdraudējumu neapmācītu lietotāju rokās.
- **Veiciet mašīnu un piederumu tehnisko apkopi. Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādas citus faktorus, kas var ietekmēt mašīnas darbību. Ja mašīna ir bojāta, pirms lietošanas saremontējiet to.** Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturētas mašīnas.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet mašīnu, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Mašīnas lietošana mērķiem, kuriem tā nav paredzēta, var radīt bīstamas situācijas.

- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokuri un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

## Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet mašīnas tikai paredzētos akumulatorus.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un aizdegšanās risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spalles.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztecot šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai darbarīku uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras ietekmei.** Ja pakļausiet ierīci uguns vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādziens.
- **Ņemiet vērā visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus norādītajos norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

## Apkope

- **Uzticiet mašīnas apkopi tikai kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta mašīnas droša izmantošana.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

## Kēdes zāga vispārējie drošības brīdinājumi

- **Turiet visas ķermeņa daļas drošā attālumā no ķēdes zāga, ja tas darbojas!** Pirms iedarbināt ķēdes zāgi, pārliedzinieties, ka zāga ķēde nekam nepieskaras. Strādājot ar ķēdes zāgi, pietiek ar brīdi neuzmanības, lai ierautu zāga ķēdē jūsu apģērbu vai ķermeņa daļu.

- **Vienmēr turiet ķēdes zāģi ar labo roku uz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku uz priekšējā roktura.** Nekad neturiet ķēdes zāģi apgriezti roku izvietojumā, jo tas palielina traumu risku.
- **Turiet ķēdes zāģi tikai aiz izolētās rokturu virsmas, jo zāģa ķēde var saskarties ar slēptiem vadiem.** Zāģa ķēdes, kas saskaras ar vadu, kurā ir strāva, var novadīt strāvu uz ķēdes zāģa atsegtajām metāla daļām un radīt strāvas triecienu operatoram.
- **Izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Ieteicams izmantot arī papildu aizsargaprīkojumu dzirdei, galvai, rokām, kājām un pēdām.** Atbilstošs drošības aprīkojums samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši gruži vai nejauša saskare ar zāģa ķēdi.
- **Neizmantojiet ķēdes zāģi, atrodoties kokā, uz kāpnēm, jumta vai uz citas nestabilas pamatnes.** Šāda ķēdes zāģa izmantošana var radīt smagas traumas.<sup>5</sup>
- **Vienmēr stāviet stabili un darbiniet ķēdes zāģi tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzenas virsmas.** Uz slidenas vai nestabilas virsmas varat zaudēt līdzsvaru vai kontroli pār ķēdes zāģi.
- **Zāģējot nospriegotu zaru, esiet uzmanīgi, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī.** Kad koka šķiedru spriegojums mazinās, nospriegotais zars var atstāties pret operatoru, kurš var zaudēt kontroli pār ķēdes zāģi.
- **Esiet īpaši piesardzīgi, zāģējot krūmus un jaunus kociņus.** Tievākie zari var ieķerties zāģa ķēdē un atlēkt atpakaļ jūsu virzienā, vai likt jums zaudēt līdzsvaru.
- **Turiet ķēdes zāģi aiz priekšējā roktura, kad zāģis ir izslēgts, un drošā attālumā no sava ķemņa.** Transportējot vai uzglabājot ķēdes zāģi, vienmēr uzlieciet virzītājsliedes pārsegu. Atbilstoša rīkošanās ar ķēdes zāģi samazinās iespējamo risku nonākt saskarē ar kustīgo zāģa ķēdi.
- **Ievērojiet eļļošanas, ķēdes spriegošanas un sliedes un ķēdes maiņas norādījumus.** Nepareizi nospriegota vai ieeļļota ķēde var pārtrūkt vai palielināt atsitienu risku.
- **Zāģējiet tikai koku. Neizmantojiet ķēdes zāģi tam neparedzētos nolūkos. Piemēram: neizmantojiet motorzāģi, lai zāģētu metālu, plastmasu, mūri vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka.** Ķēdes zāģa izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Nemēģiniet nogāzt koku, pirms neesat novērtējis saistītos riskus un sapratīs, kā tos novērst.** Koka gāšanās var radīt smagas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- **Ievērojiet visas instrukcijas, attīrot laukumu no iestrēguša materiāla, uzglabājot ķēdes zāģi (motorzāģi) vai veicot tā apkopi.** Pārlicinieties, ka slēdzis ir izslēgts un akumulatoru bloks ir izņemts. Ja ķēdes zāģis negaidīti sāk darboties, kamēr attīrāt

laukumu no iestrēguša materiāla vai veicat ķēdes zāģa apkopi, iespējamas smagas traumas.

- **Darbiniet motorzāģi, atrodoties kokā, tikai tad, ja ir iegūtas praktiskas zināšanas par šāda darba veikšanu.** Motorzāģa darbināšana, atrodoties kokā, bez atbilstošas apmācības var palielināt nopietnu traumu gūšanas risku.

## Atsitienu cēloņi un operatora izvairīšanās no tā

Atsitiens var rasties, kad virzītājsliedes priekšgalā vai gals saskaras ar kādu priekšmetu, vai kad iezāģējums kokā aizveras un iespējams zāģa ķēdi. Saskašanās ar sliedes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēji vērstu reakciju, atsitienu strauji virzot virzītājsliedi augšup un operatora virzienā. Zāģa ķēdes iespīšana virzītājsliedes augšējā galā var strauji virzīt virzītājsliedi atpakaļ operatora virzienā. Jebkuras šādas reakcijas rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār zāģi, un gūt nopietnas traumas. Nepaļaujieties tikai uz drošības ierīcēm, ar kurām aprīkots zāģis. Kā ķēdes zāģa lietotājam jums ir jāveic vairākus darbības, lai zāģēšanas darbu laikā nepieļautu negadījumus vai traumas. Atsitiens ir ķēdes zāģa nepareizas lietošanas un/vai nepareizu ekspluatācijas procedūru vai ekspluatācijas apstākļu sekas un to var nepieļaut, veicot tālāk aprakstītos atbilstošos piesardzības pasākumus.

- **Turiet ķēdes zāģi stingrā tvērienā, ar īkšķiem un pārējiem pirkstiem aptverot ķēdes zāģa rokturus, turiet ar abām rokām un iņemiet tādu stāju un roku pozīciju, lai varētu pretoties atsitienu spēkam.** Operators var kontrolēt atsitienu spēkus, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neatļaidiet ķēdes zāģi.
- **Nesniedzieties pārāk augstu un neizāģējiet virs plecu augstuma.** Tas palīdzēs izvairīties no nejaušas sliedes gala saskares un efektīvāk kontrolēt ķēdes zāģi neparedzētos gadījumos.
- **Nomainīti izmantojiet tikai virzītājsliedes un zāģa ķēdes, ko norādījis ražotājs.** Neatbilstošas rezerves virzītājsliedes un zāģa ķēdes var izraisīt ķēdes pārtrūkšanu un/vai atsitienu.
- **Ievērojiet ražotāja instrukcijas par zāģa ķēdes asināšanu apkopi.** Dzijummēra augstuma samazināšana var izraisīt palielinātu atsitienu.

## SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas

<sup>5</sup> Ja pārināt visus zāģēšanas un darba paņēmienus un darbība ir droša (pacēlāja kauss, virves, drošības jostas), var tikt pieļautas atkāpes no šiem drošības noteikumiem.

traumas operatoram vai citām personām. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu.

- Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas, ko nav apstiprinājis ražotājs. Nelietojiet izstrādājumu, kuram citam personas ir veikušas izmaiņas, un vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Ražotāja neapstiprinātu izmaiņu dēļ operators vai citas personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Ilgstoši ieelpojot ķēdes eļļas tvaikus un zāgu skaidas, var rasties veselības problēmas.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.

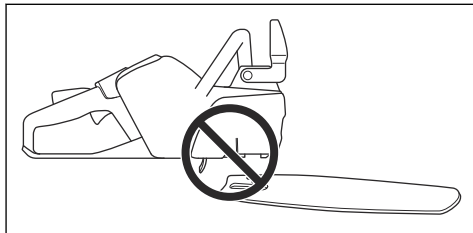
## Darba drošības norādījumi



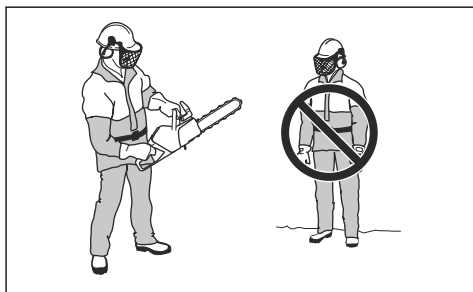
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šajā lietošanas rokasgrāmatā sniegtā informācija neaizstāj profesionālās zināšanas un pieredzi. Ja nokļūstat situācijā, kurā nejutaties droši, izslēdziet produktu. Vērsieties pie izplatītāja vai profesionāla ķēdes zāga operatora. Nekad nedarīet neko, par ko neesat pārliecināts!
- Ja rodas jautājumi par produkta darbību, sazinieties ar izplatītāju vai Husqvarna. Mēs varam sniegt informāciju par efektīvu un drošu produkta lietošanu. Ja iespējams, piedalieties apmācībā par ķēdes zāga lietošanu. Informāciju par pieejamiem mācību materiāliem un apmācību varat lūgt izplatītājam, mežsaimniecības mācību iestādei vai bibliotēkai.
- Pirms šī produkta lietošanas jums jāizprot atsitienu ietekme un tās novēršana. Skatiet šeit: *Informācija par atsitienu lpp. 52* un *Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu lpp. 53* lai atrastu norādījumus.
- Nelietojiet produktu, akumulatoru vai akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nepieskarieties zāga ķēdei, kad tā griežas. Šādi var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Neizmantojiet produktu, ja esat noguris, ja esat lietojis alkoholu, narkotikas, medikamentus vai jebko, kas var negatīvi ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot produktu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamlīdzīgos apstākļos.
- Neiedarbiniet produktu, ja vadsliede, zāga ķēde un visi pārsegi nav uzstādīti pareizi. Pretējā gadījumā piedziņas ķēdesrats var kļūt vaļīgs un radīt smagas

traumas. Skatiet šeit: *Montāža lpp. 49* lai atrastu norādījumus.

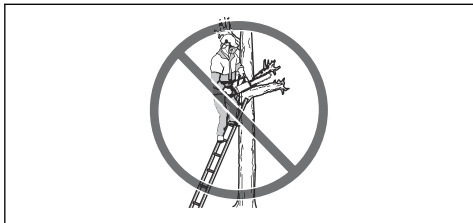


- Uzmaniet apkārtni. Pārļiecinieties, ka citas personas vai dzīvnieki nevar traucēt jums vadīt produktu vai nonākt saskarē ar to.

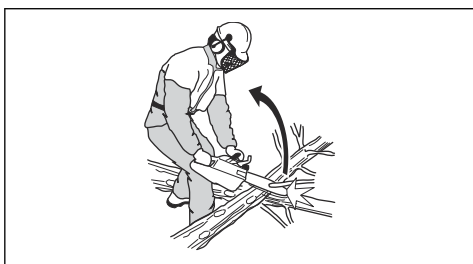


- Neļaujiet bērniem lietot produktu vai atrasties tā tuvumā. Tā kā produkts ir viegli iedarbināms, bērni to var nejausi iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagas traumas.
- Ja nevarat produktu paturēt redzes lokā vai ja to kaut uz brīdi atstājat, izņemiet akumulatoru.
- Lai pārvaldītu produktu, jāstāv stabili. Nelietojiet produktu, stāvot uz kāpnēm vai atrodoties kokā. Nelietojiet produktu, ja neatrodaties uz stingras pamatnes.
- Lai strādātu, uzkāpjot kokā, jāpārzina īpašas zāgēšanas un darba metodes, kas jāievēro, lai mazinātu traumu risku. Nekādā gadījumā neveiciet darbus, uzkāpjot kokā, ja nav izieta konkrētā šādiem darbiem nepieciešamā profesionālā apmācība, tostarp drošības un kāpšanas aprikojumu (piemēram, drošības jostu, virvju, siksnu, dzelkšņu, āķu, karabiņu u.c.) lietošanas apmācība.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet noķert nozāgētās koka daļas. Nekad neveiciet zāgēšanu kokā, ja

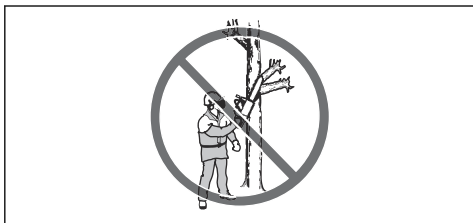
stiprinājumam ir izmantota tikai viena virve. Vienmēr izmantojiet divas stiprinājuma virves.



- Rīkojieties neuzmanīgi, palielinās atsitiena risks. Atsitens var notikt, ja vadslīdes atsitiena zona nejauši pieskaras zaram, kokam vai citam priekšmetam.



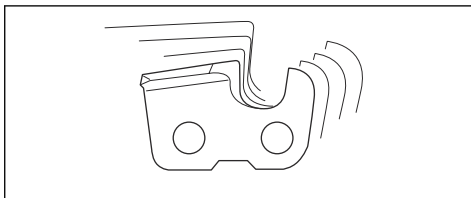
- Neturiet produktu ar vienu roku. Šo produktu nevar droši vadīt, turot tikai ar vienu roku.
- Nelietojiet šo produktu augstāk par plecu līmeni un nemēģiniet zāgēt ar vadslīdes galu.



- Nelietojiet produktu situācijās, kur nevarat saņemt palīdzību, ja notiek negadījums.
- Pirms produkta pārvietošanas izslēdziet to un aktivizējiet ķēdes bremzi. Turiet produktu tā, lai vadslīde un zāga ķēde būtu vērsta uz aizmuguri. Pirms transportēšanas vai pārvietošanas uzlieciet uz vadslīdes transportēšanas aizsargu.
- Kad produkts jānoliek uz zemes, aktivizējiet ķēdes bremzi un paturiet produktu savā redzes lokā. Ja produkts ilgāku laiku netiek lietots, izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pastāv risks, ka piedziņas sistēmā var iesprūst koka skaidas. Tādā gadījumā zāga ķēde var iestrēgt. Pirms produkta tīrīšanas vienmēr izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pārliecinieties, ka varat droši pārvietoties. Izvērtējiet apstākļus un apkārtnes reljefu, meklējot iespējamus

šķēršļus, piemēram, saknes, akmeņus, zarus, grāvjus u.c. Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumā.

- Vibrāciju līmenis pieaug, ja zāgējāt ar nepareizu vai nepareizi uzasinātu griešanas aprīkojumu. Cietu koku, piemēram, lapu koku, zāgēšana rada vairāk vibrāciju nekā mīkstu koku, piemēram, skujkoku, zāgēšana.



- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti parādās pirkstos, plaukstās vai plaukstu locītavās aukstā laikā.
- Izvairieties no situācijām, kurās jūsu prasmes ir nepietiekamas.
- Nav iespējams aprakstīt pilnīgi visas situācijas, ar kurām varat saskarties, izmantojot šo produktu. Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.



## Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.



- Vairākums ar ķēdes zāgi (motorzāgi) saistīto negadījumu notiek, ja zāga ķēde saskaras ar lietotāju. Darba laikā ir jāizmanto individuālais

aizsargaprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums negarantē pilnīgu aizsardzību pret traumām, taču tas samazina traumas smagumu, ja notiek negadījums. Lai iegūtu ieteikumus par izmantojamo aprīkojumu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

- Apģērbam jābūt pieguļošam, taču tas nedrīkst ierobežot kustības. Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus.
- Lai samazinātu izvsiestu priekšmetu radītu traumu risku, lietojiet apstiprinātas aizsargbrilles vai sejas vizieri. Motorzāģis var ar lielu spēku izvsiest, piemēram, zāģu skaidas, mazus koka gabaliņus u.c. priekšmetus. Tas var izraisīt smagas traumas, it īpaši acu traumas.
- Lietojiet cimdus, kas aizsargā no zāģa ķēdes.
- Lietojiet darba bikses, kas aizsargā no zāģa ķēdes.
- Lietojiet darba apavus, kas aizsargā no zāģa ķēdes — ar tērauda purngaliem un neslīdošām zolēm.
- Vienmēr jābūt pieejamam pirmās palīdzības komplektam.
- Dzirktsteļu risks. Lai nepieļautu meža ugunsgrēkus, turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu un lāpstu.

## Izstrādājuma drošības ierīces

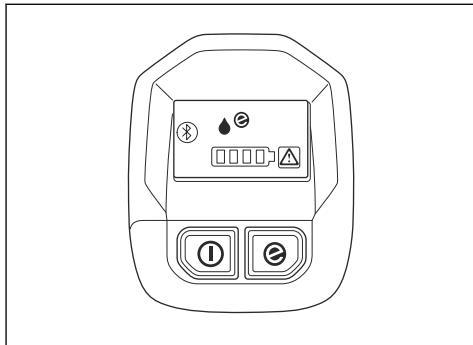


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 62.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.

## Lietotāja saskames funkcijas (542i XP®)

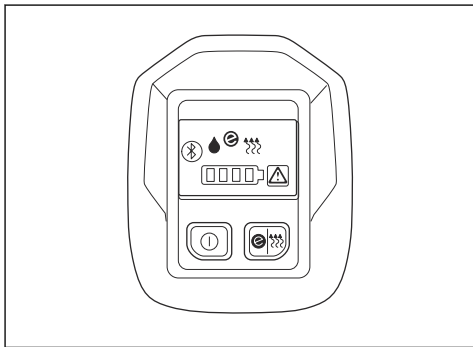
Lietotāja saskarnē ir ieslēgšanas/apturēšanas poga, SavE poga, akumulatora indikators, eļļas līmeņa indikators un brīdinājuma indikators. Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta ķēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īslaicīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, līdz temperatūra samazinās. Ja brīdinājuma indikators deg nepārtraukti, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



Papildinformāciju par lietotāja saskarni skatiet šeit: *Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect Ipp. 51.*

## Lietotāja saskames funkcijas (542i XP®G)

Lietotāja saskarnē ir ieslēgšanas/apturēšanas poga, SavE poga, akumulatora indikators, eļļas līmeņa indikators, rokturu siltuma indikators un brīdinājuma indikators. Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta ķēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īslaicīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, līdz temperatūra samazinās. Ja brīdinājuma indikators deg nepārtraukti, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



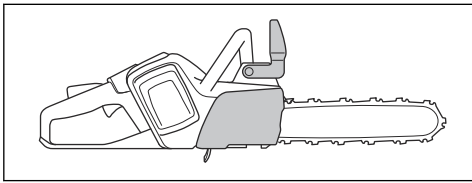
Papildinformāciju par lietotāja saskarni skatiet šeit: *Husqvarna Connect Ipp. 51.*

## Automātiskās apturēšanas funkcija

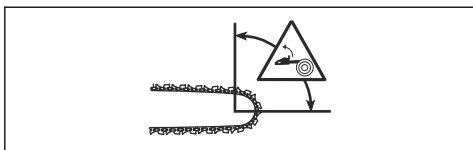
Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanas funkcija, kas izslēdz izstrādājumu, ja tas netiek lietots 3 minūtes.

## Ķēdes bremze un priekšējais roku aizsargs

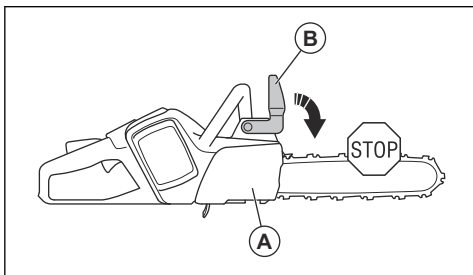
Izstrādājumam ir ķēdes bremze, kas aptur zāģa ķēdi atsitiena gadījumā. Ķēdes bremze samazina nelaiemes gadījumu risku, bet tos var novērst tikai lietotājs.



**BRĪDINĀJUMS:** Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitiena risks. Lietojot izstrādājumu, esiet uzmanīgs un centieties, lai virzītājsliedes atsitiena zona nepieskartos priekšmetiem.



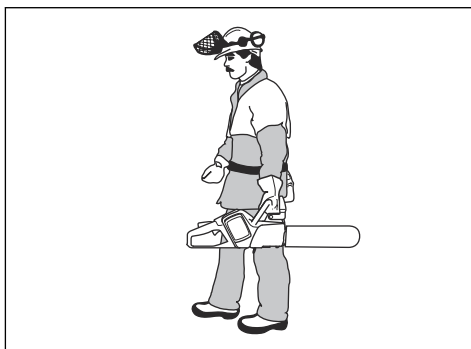
Ķēdes bremzi (A) aktivizē vai nu manuāli ar kreiso roku vai automātiski ar inerces mehānismu. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu (B) uz priekšu, lai manuāli aktivizētu ķēdes bremzi. Šī kustība iedarbina atsperes mehānismu, kas aptur piedziņas zobratu.



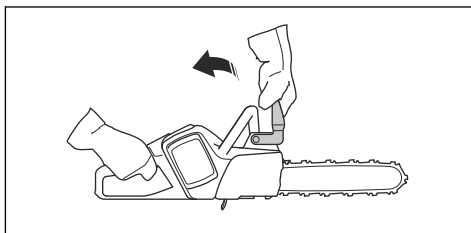
Ķēdes bremzes aktivizēšana ir atkarīga no atsitiena spēka un izstrādājuma novietojuma. Ja spēcīgs atsitiena rodas brīdī, kad atsitiena zona atrodas vistālāk prom no jums, ķēdes bremzi aktivizē inerces mehānisms. Ja atsitiena ir neliels vai ja atsitiena zona atrodas tuvāk jums, ķēdes bremze jāaktivizē manuāli ar kreiso roku.



Izmantojiet ķēdes bremzi kā stāvbremzi, kad iedarbināt izstrādājumu vai pārvietojaties nelielā attālumā. Tas samazina risku, ka jūs vai tuvumā esošas personas saskarsities ar ķēdes zāģi.

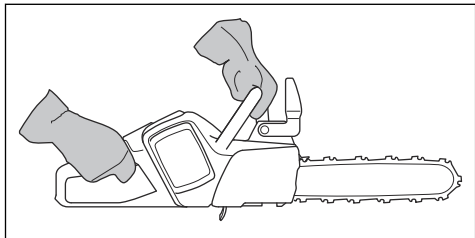


Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu ķēdes bremzi.

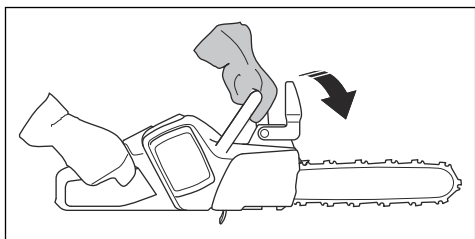


Atsitiena var būt negaidīts un ļoti spēcīgs. Lielākā daļa atsitienu ir vāji un ne vienmēr aktivizē ķēdes bremzi. Ja,

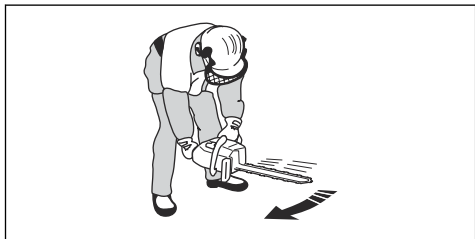
lietojot izstrādājumu, jūtat atsitienu, stingri turiet rokturus un neatlaidiet izstrādājumu.



Priekšējais roku aizsargs arī samazina risku saskarties ar zāga ķēdi, ja tomēr izlaižat no rokām priekšējo rokturi.

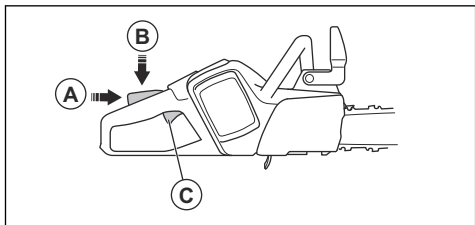


Koku gāšanas pozīcijā ķēdes bremzi nevar aktivizēt manuāli. Šajā pozīcijā ķēdes bremzi var aktivizēt tikai ar inerci mehānismu.



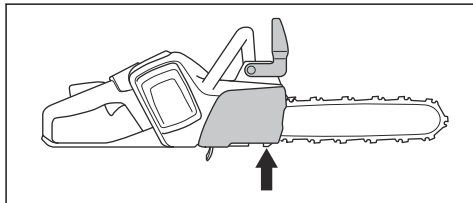
### Spēka sprūda bloķētājs

Spēka sprūda bloķētājs novērš nejašu spēka sprūda darbību. Ja stumsit spēka sprūda bloķētāju uz priekšu (A) un pēc tam piespiedīsiet spēka sprūdu pie roktura (B), spēka sprūds (C) tiks atbrīvots. Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākotnējās pozīcijās.



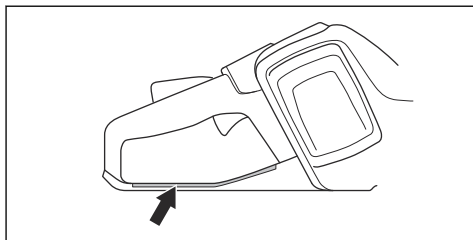
### Ķēdes uztvērējs

Ķēdes uztvērējs uztver zāga ķēdi, ja tā saplīst vai kļūst vaļīga. Ja ķēde ir pareizi nospriegota, risks samazinās. Risks samazinās arī tad, ja ir pareizi veikta virzītājsliedes un zāga ķēdes apkope. Norādījumus skatiet sadaļā *Montāža lpp. 49* un *Apkope lpp. 61*.



### Labās rokas aizsargs

Labās rokas aizsargs pasargā plaukstu, ja zāga ķēde saplīst vai kļūst vaļīga. Izstrādājuma lietošanas laikā tas arī pasargā no zariem.



### Akumulatora drošība



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojiet tikai tos BLi akumulatorus, kas ieteikti jūsu izstrādājumam. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 73*. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna izstrādājumiem. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 73*. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas triecienu risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļus ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.

- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspīst.
- Nepieļaujiet elektrolīta nonākšanu saskarē ar ādu. Elektrolīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektrolīts iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Ja elektrolīts ir nonācis saskarē ar ādu, āda ir jātīra ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Neīrīet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora turētāja pārbaude lpp. 64.*
- Nelietojiet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spaiļes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Neīrīet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

## Griešanas aprikojuma drošības instrukcijas



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lietojiet tikai apstiprinātos virzītājsliedes/zāģa ķēdes kompleksus un asināšanas aprikojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 72.*
- Lietojot zāģa ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāģa ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteikto

## Akumulatora lādētāja drošības norādes

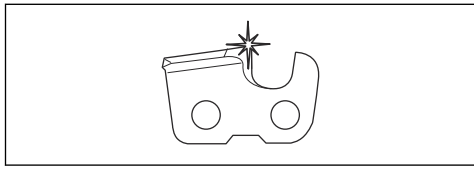


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājumus.

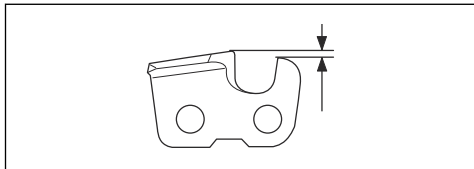
- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Izmantojiet pārbaudītu zemtēvu elektroīkla kontaktligzdu, kas nav bojāta.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Husqvarna QC lādētājus izmantojiet tikai tad, ja uzlādējat Husqvarna BLi rezerves akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests durvīs, nožogojumos un līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārlicinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūms vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulators nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.



šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga ķēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.

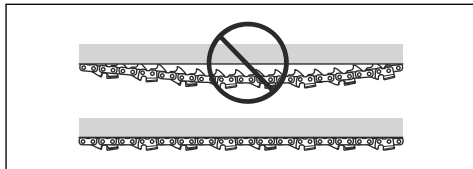


- Ievērojiet pareizu griešanas dziļuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dziļummēra iestatījumu. Pārāk liels dziļummēra iestatījums paaugstina atsietna risku.

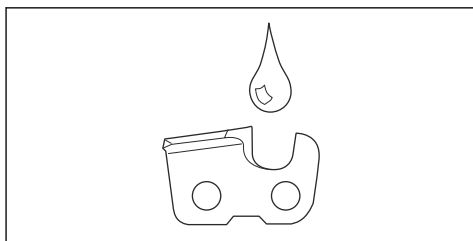


- Pārbaudiet, vai zāga ķēdes sprieģojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav stingri piespiesta virzītājsliedei, tā var kļūt vaļīga. Nepareizs zāga ķēdes sprieģojums paaugstina virzītājsliedes, zāga ķēdes un zāga

piedziņas zobrata nodilumu. Sk. *Zāga ķēdes sprieģojuma regulēšana (ar sliede skrūvi) lpp. 66.*



- Regulāri veiciet griešanas aprikojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļļots. Ja zāga ķēde netiek pareizi eļļota, paaugstinās virzītājsliedes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodiluma risks.



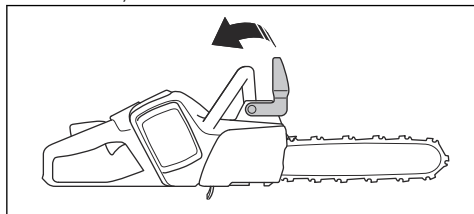
## Montāža

### Vadslīdes un zāga ķēdes uzstādīšana

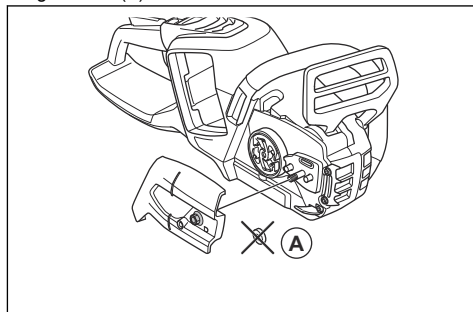


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr noņemiet akumulatoru.

1. Izslēdziet ķēdes bremzi.

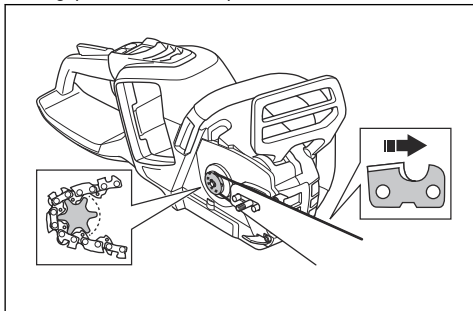


2. Atskrūvējiet vaļīgāk sliedes uzgriezni un noņemiet piedziņas zobrata pārsegu un transportēšanas gredzenu (A).



3. Uzlieciet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Aizbīdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāga ķēdi virs piedziņas zobrata un ievietojiet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.

4. Pārlicinieties, ka griežņu malas vadslīdes augšpusē ir vērstas uz priekšu.



5. Uzstādiet piedziņas zobrata pārsegu un iebīdiet ķēdes regulēšanas tapu virzītājslēdes atverē.
6. Pārbaudiet, vai zāga ķēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobratu.
7. Pārbaudiet arī, vai zāga ķēde ir pareizi ievietota virzītājslēdes rievā.
8. Ar pirkstiem pievelciet uzgriežņus.
9. Pievelciet zāga ķēdi. Skatiet šeit: *Zāga ķēdes sprieguma regulēšana (ar slīde skrūvi) lpp. 66* lai atrastu norādījumus.

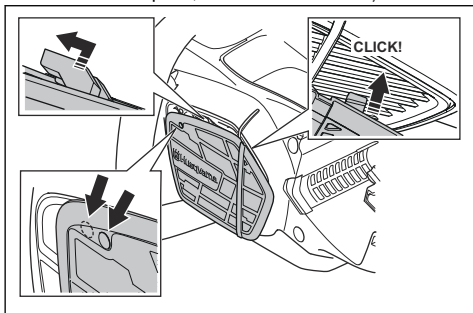
## Ķīļa amortizatora montāža

Lai uzstādītu ķīļa amortizatoru, sazinieties ar izplatītāju.

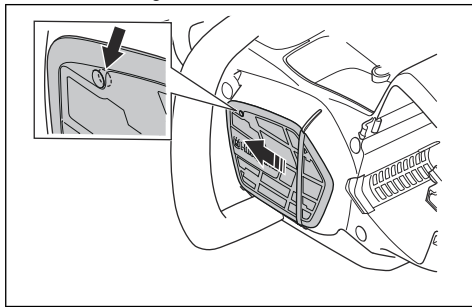
## Gaisa ieplūdes pārsega uzstādīšana

Ja zāgējat materiālus, kas rada gaisā daudz putekļu un sīku daļiņu, ieteicams izmantot gaisa ieplūdes pārsegu.

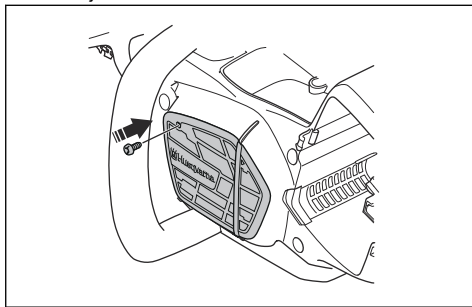
1. Turiet gaisa ieplūdes pārsegu pret ventilatora korpusu. Pārlicinieties, vai atvere gaisa ieplūdes pārsegā atrodas ventilatora korpusa atveres labajā pusē.
2. Uzmanīgi spiediet gaisa ieplūdes pārsegu pret ventilatora korpusu, līdz ir dzirdams klikšķis.



3. Pabīdiet gaisa ieplūdes pārsegu pa kreisi, līdz atveres ir salāgotas.



4. Ievietojiet skrūvi.



# Lietošana

## levads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ir bezmaksas lietotne mobilajai ierīcei. Lietotne Husqvarna Connect nodrošina paplašinātas funkcijas jūsu Husqvarna izstrādājumam.

- Paplašināta izstrādājuma informācija.
- Informācija par izstrādājuma daļām un apkopi un palīdzība ar to.

## Bezvadu tehnoloģija Bluetooth®

Izstrādājumi ar iebūvētu Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju var izveidot savienojumu ar mobilajām ierīcēm. Bezvadu tehnoloģijas Bluetooth® simbols parādās pēc jūsu mobilās ierīces pievienošanas izstrādājumam.



## Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect

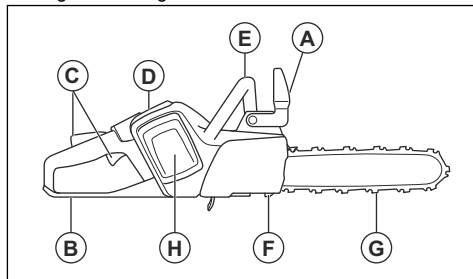
1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Connect savā mobilajā ierīcē.
2. Reģistrējieties Husqvarna Connect lietotnē.
3. Izpildiet Husqvarna Connect lietotnē sniegtos norādījumus, lai pievienotu un reģistrētu izstrādājumu.

**Piezīme:** Lietotne Husqvarna Connect nav pieejama lejupielādei visos reģionos. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

## Darbības pārbaude pirms produkta lietošanas

1. Pārbaudiet ķēdes bremzi (A), lai pārliecinātos, vai tā pareizi darbojas un nav bojāta.
2. Pārbaudiet aizmugurējo labās rokas aizsargu (B), lai pārliecinātos, vai tas nav bojāts.
3. Pārbaudiet spēka sprūdu un spēka sprūda bloķētāju (C), lai pārliecinātos, vai tie darbojas pareizi un nav bojāti.
4. Pārbaudiet tastatūru (D), lai pārliecinātos, vai tā darbojas pareizi.
5. Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas (E).

6. Pārbaudiet, vai visas daļas ir pareizi pievienotas, nav bojātas vai netrūkst.
7. Pārbaudiet, vai ir pareizi piestiprināts ķēdes uztvērējs (F).
8. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu (G).
9. Uzlādējiet akumulatoru (H) un pārliecinieties, vai tas ir pareizi pievienots izstrādājumam.
10. Pārliecinieties, vai, atlaižot spēka sprūdu, ķēdes zāģis tiek izslēgts.



## Piemērotas ķēdes eļļas lietošana



**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet izstrādāto eļļu, tā var radīt traumas un kaitēt apkārtējai videi. Izstrādātā eļļa bojā eļļas sūkni, virzītājsliedi un zāģa ķēdi.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja griešanas aprīkojums netiek pietiekami eļļots, zāģa ķēde var salūzt. Pastāv risks operatoram gūt smagas vai nāvējošas traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Lai šī funkcija darbotos pareizi, izmantojiet piemērotu ķēdes eļļu. Izvēloties ķēdes eļļu, konsultējieties ar izplatītāju.

- Izmantojiet Husqvarna ķēdes eļļu, lai nodrošinātu maksimāli ilgu zāģa ķēdes darbmužu un nepieļautu negatīvu ietekmi uz vidi. Ja Husqvarna ķēdes eļļa nav pieejama, ieteicams izmantot standarta ķēdes eļļu.
- Izmantojiet zāģa ķēdei piemērotu ķēdes eļļu.
- Izmantojiet ķēdes eļļu ar gaisa temperatūrai atbilstošu viskozitāti.



**IEVĒROJIET:** Temperatūrā, kas zemāka par 0 °C/32 °F, dažas ķēdes eļļas kļūst pārāk biezas, tādējādi var sabojāt eļļas sūkņa komponentus.

- Izmantojiet ieteicamo griešanas aprīkojumu. Sk. *Piederumi lpp. 73.*
- Noņemiet ķēdes eļļas tvertnes vāciņu.
- Piepildiet ķēdes eļļas tvertni ar ķēdes eļļu.
- Rūpīgi uzlieciet atpakaļ vāciņu.



**Piezīme:** Informāciju par to, kur atrodas konkrētā izstrādājuma ķēdes eļļas tvertne, sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 38.*

## Akumulatora lādētāja pievienošana

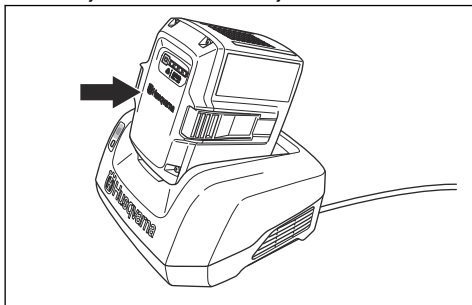
1. Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencei, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemirgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

**Piezīme:** Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzesē akumulatoru.

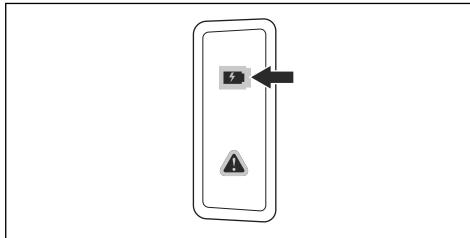
## Akumulatora pievienošana pie lādētāja

**Piezīme:** Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

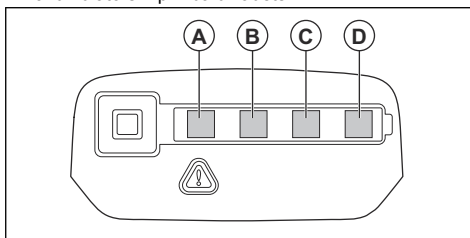
1. Pārļiecinieties, vai akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā.



3. Pārļiecinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

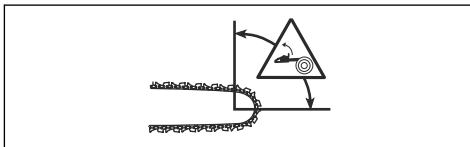
**Piezīme:** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

## Informācija par atsitienu



**BRĪDINĀJUMS:** Atsitiens var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Lai mazinātu risku, ir jāzina, kas izraisa atsitienu un kā to novērst.

Atsitiens rodas tad, ja vadslīdes atsitienu riska zona saskaras ar priekšmetu. Atsitiens var rasties pēkšņi un ar lielu spēku, kas grūž ķēdes zāģi operatora virzienā.

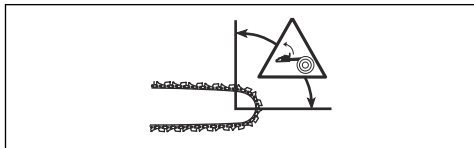


Atsitiens vienmēr notiek vadslīdes griešanas plaknē. Parasti ķēdes zāģis tiek grūsts operatora virzienā, bet

tas var pārvietoties arī citā virzienā. Kustības virzienu nosaka ķēdes zāga lietošanas veids atsitienu brīdī.



Atsitiens notiek tikai tad, ja vadslīdes atsitienu zona pieskaras priekšmetam. Nepieļaujiet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



Atsitienu spēku mazina mazāks slīdes iemavas rādiuss.

Lai samazinātu atsitienu ietekmi, lietojiet zema atsitienu zāga ķēdi. Nepieļaujiet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



**BRĪDINĀJUMS:** Nevienu zāga ķēde atsitienu nenovērst pilnībā. Vienmēr ievērojiet norādījumus.

## Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu

### • Vai atsitienu brīdī roka vienmēr aktivizē ķēdes bremzi?

Nē. Lai pavirzītu priekšējo roku aizsargu uz priekšu, jāpieliek zināms spēks. Ja netiek piemērots nepieciešamais spēks, ķēdes bremze netiek aktivizēta. Jums darba laikā ir arī stingri jātur izstrādājuma rokturi abās rokās. Ja rodas atsitiens, ķēdes bremze var nepagūt apturēt zāga ķēdi pirms tā saskaras ar operatoru. Ir arī dažas pozīcijas, kurās roka nevar pieskarties priekšējai roku aizsargam, lai aktivizētu ķēdes bremzi.

### • Vai atsitienu brīdī inerce mehānisms vienmēr aktivizē ķēdes bremzi?

Nē. Pirmkārt, ķēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Norādījumus par to, kā veikt ķēdes bremzes pārbaudi, skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 62*. Pārbaudi ieteicams veikt pirms katras izstrādājuma lietošanas reizes.

Otrkārt, atsitienu ir jābūt spēcīgam, lai aktivizētu ķēdes bremzi. Ja ķēdes bremze ir pārāk jutīga, tā var tikt aktivizēta nevienmērīgas darbības laikā.

### • Vai ķēdes bremze mani vienmēr pasargās no traumām atsitienu gadījumā?

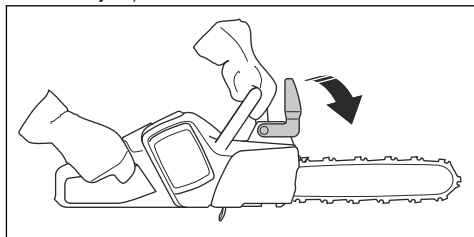
Nē. Lai nodrošinātu aizsardzību, ķēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Turklāt atsitienu brīdī ķēdes bremze ir jāaktivizē, lai tā apturētu zāga ķēdi. Pastāv iespēja, ka ķēdes bremzei nepietiek laika apturēt zāga ķēdi, pirms tā saskaras ar jums, ja atrodaties virzītājsliedes tuvumā.



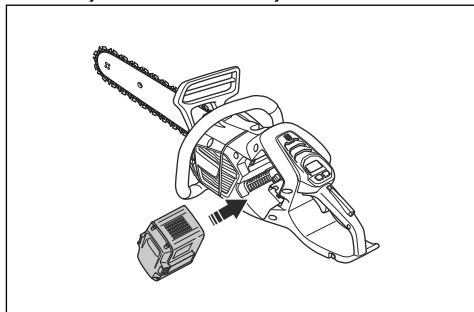
**BRĪDINĀJUMS:** Atsitienu varat novērst tikai jūs pats un pareiza darba tehnika.

## Izstrādājuma ieslēgšana

1. Pārbaudiet piedziņas mēlīti un piedziņas mēlītes bloķētāju. Skatiet šeit: *Spēka sprūda bloķētāja pārbaude lpp. 63*.
2. Aktivizējiet ķēdes bremzi.

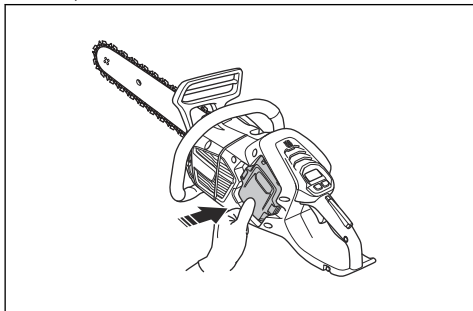


3. Ievietojiet akumulatoru turētājā.

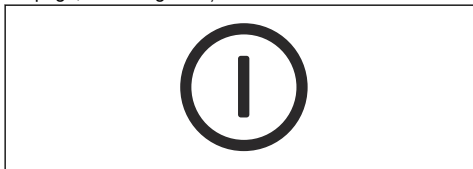


**IEVĒROJIET:** Pārliecinieties, vai akumulators ir pareizi ievietots akumulatora turētājā. Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi novietots.

4. Piespiediet akumulatora apakšējo daļu, līdz atskan klikšķis.



5. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.



6. Lai deaktivizētu ķēdes bremzi, bīdīet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri.

## SavE funkcijas izmantošana

SavE funkcija samazina ķēdes ātrumu un izstrādājuma jaudu.

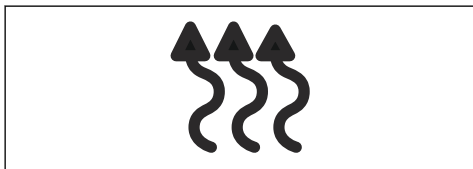
1. Ātri nospiediet pogu SavE. Iedegsies zaļās krāsas gaismas diode.
2. Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai funkciju izslēgtu. Zaļās krāsas gaismas diode nodziest.



## Rokturu apsildes ieslēgšana un izslēgšana (542i XP®G)

Izstrādājumam ir apsildāmi rokturi.

- Vienu sekundi turiet nospiestu SavE pogu, lai ieslēgtu sildīšanu rokturos. Iedegsies rokturu siltuma indikators.

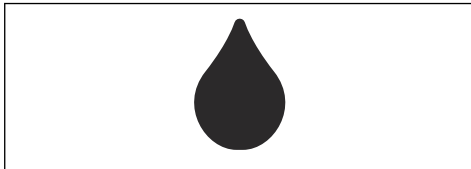


- Ātri nospiediet SavE pogu, lai izslēgtu rokturu apsildi. Rokturu siltuma indikators nodziest.

## Eļļas līmeņa indikators

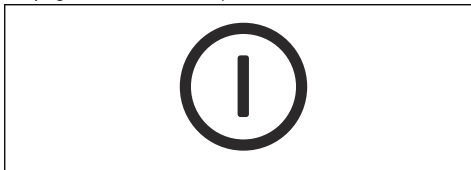
Eļļas līmeņa indikators parāda, kad ir pienācis laiks uzpildīt ķēdes eļļu.

1. Kad iedegas eļļas līmeņa indikators, iepildiet ķēdes eļļu. Skatiet šeit: *Piemērotas ķēdes eļļas lietošana lpp. 51.*
2. Iedarbiniet zāģi un uzgaidiet 1–2 minūtes. Eļļas līmeņa indikators nodziest.

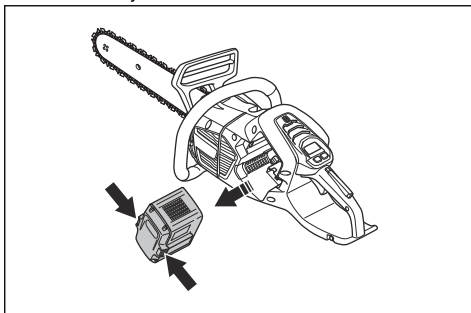


## Izstrādājuma izslēgšana

1. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz izslēdzas zaļais LED indikators.



2. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogas un izņemiet akumulatoru no akumulatora turētāja, lai novērstu nejaušu iedarbināšanu.

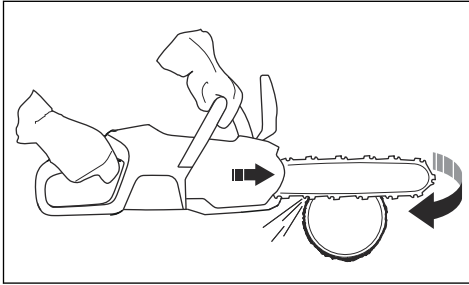


## Zāģēšana, velkot un stumjot

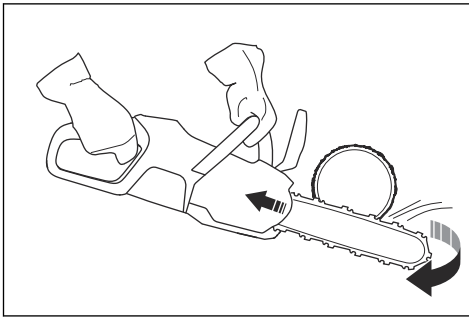
Koku zāģēšanu var veikt 2 dažādos veidos.

- Lai zāģētu pa zāģēšanas līniju velkot, jāzāģē ar vadslīdes apakšdaļu. Zāģējot zāģa ķēde virzās

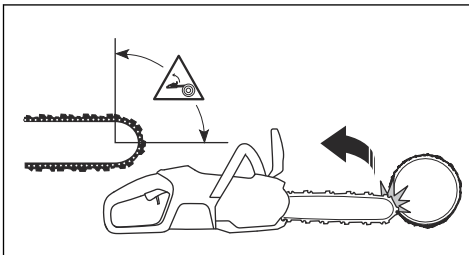
cauri kokam. Šajā stāvoklī varat labāk vadīt motorzāģi un uzraudzīt atsitiena zonas stāvokli.



- Lai zāģētu pa zāģēšanas līniju stumjot, jāzāģē ar vadslīdes augšdaļu. Zāģa ķēde bīda motorzāģi operatora virzienā.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāģa ķēde iestrēgst stumbūrā, motorzāģis var tikt bīdīts jūsu virzienā. Turiet motorzāģi stingri un pārbaudiet, vai vadslīdes atsitiena riska zona nesaskaras ar koku un nerada atsitieni.



## Griešanas metodes izmantošana

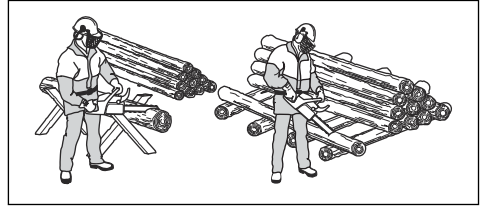


**BRĪDINĀJUMS:** Griešanas laikā izmantojiet pilnu jaudu, bet pēc katra grieziņa samaziniet ātrumu līdz brīvgaitas apgriezienu skaitam.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet, ka dzinējs pārāk ilgi darbojas bez slodzes. Pretējā gadījumā dzinējs var tikt bojāts.

1. Uzlieciet balķi uz zāģēšanas statīva.



**BRĪDINĀJUMS:** Nezaģējiet kaudzē sakrātus balķus. Tas palielina atsitiena risku un var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas.

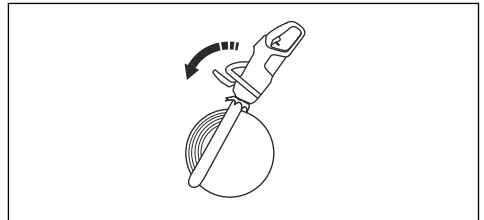
2. Nozāģētos gabalus pārvietojiet prom no darba veikšanas vietas.



**BRĪDINĀJUMS:** Nozāģētie gabali darba veikšanas vietā palielina atsitiena un līdzsvara zaudēšanas risku.

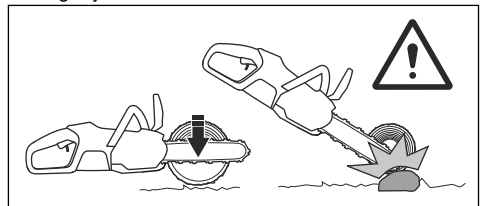
## Ķīļa amortizatora izmantošana

1. Iebīdīet ķīļa amortizatoru koka stumbūrā.
2. Ieslēdziet pilnu jaudu un iegrieziet motorzāģi. Turiet ķīļa amortizatoru pret stumburu. Šī darbība ļauj vieglāk izmantot spēku, kas nepieciešams, lai sazāģētu stumburu.



## Stumbra sazāģēšana uz zemes

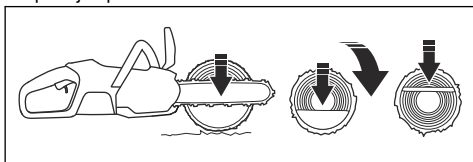
1. Pārzāģējiet stumburu pa zāģēšanas līniju, velkot. Uzturiet pilnu jaudu, taču uzmanieties no pēkšņiem negadījumiem.





**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiēt, lai zāga ķēde nepieskartos zemei brīdī, kad pabeidzat griezumū.

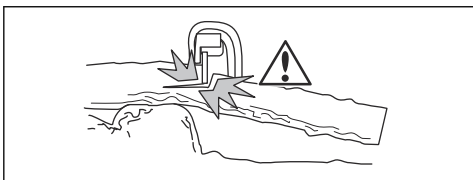
2. Iezāģējiēt līdz apmēram  $\frac{1}{4}$  no stumbrā un pārtrauciet zāģēšanu. Apģieziet stumbrū un zāģējiēt no pretējās puses.



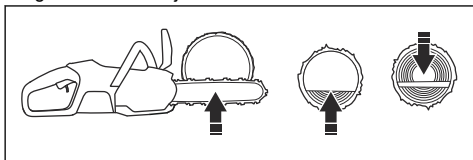
### Stumbrā sazāģēšana, ja viens tā gals ir atbalstīts



**BRĪDINĀJUMS:** Raugieties, lai zāģēšanas laikā stumbrs nesalūzt. Ievērojiet zemāk sniegtos norādījumus.



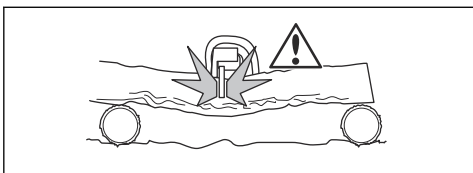
1. Iezāģējiēt stumbrā pa zāģēšanas līniju, stumjot, līdz aptuveni  $\frac{1}{4}$ .
2. Zāģējiēt stumbrū pa zāģēšanas līniju velkot, līdz abi griezumū savienojas.



### Stumbrā zāģēšana, ja abi tā gali ir atbalstīti

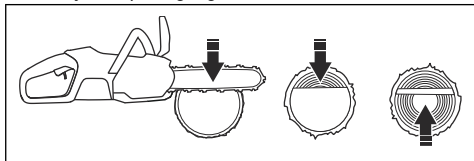


**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiēt, lai zāģēšanas laikā zāga ķēde neiestrēģst stumbrā. Ievērojiet zemāk sniegtos norādījumus.



1. Iezāģējiēt stumbrā pa zāģēšanas līniju velkot līdz aptuveni  $\frac{1}{4}$ .

2. Sazāģējiēt atlikušo stumbrā daļu pa zāģēšanas līniju, stumjot, lai pabeigtu griezumū.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga ķēde iestrēģst stumbrā, apturiet motorū. Izmantojiēt sviru, lai atvērtu griezumū, un noņemiēt motorzāģi. Nemēģiniēt izvilkst motorzāģi ar rokām. Ja motorzāģis pēķšņņi atbrīvojas, var rasties traumas.

### Atzarošanas metodes izmantošana

**Piezīme:** Lai nozāģētu biežus zarus, izmantojiēt zāģēšanas metodi. Skatiet šeit: *Griešanas metodes izmantošana lpp. 55.*

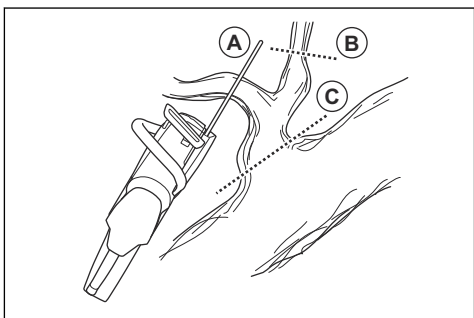


**BRĪDINĀJUMS:** Atzarošanas metode ir saistīta ar augstu negadījumu risku. Skatiet šeit: *Informācija par atsitieni lpp. 52* norādījumus par atsitiena nepieļaušanu.



**BRĪDINĀJUMS:** Zāģējiēt zarus pa vienam. Ievērojiet piesardzību, zāģējot mazus zarus, un nezāģējiēt krūmus vai daudz mazu zaru vienlaikus. Mazi zari var iekerties zāga ķēdē un traucēt motorzāģā drošu lietošanu.

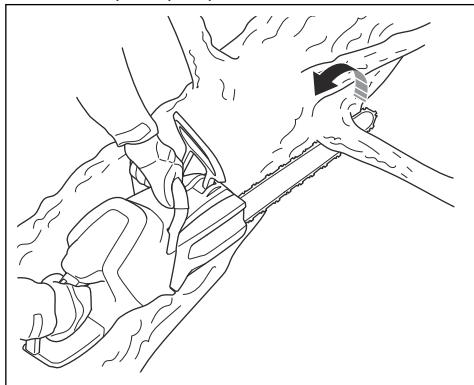
**Piezīme:** Ja nepieciešams, zāģējiēt zarus pa daļām. Vispirms nozāģējiēt mazākos zarus (A) un (B), bet pēc tam zāģējiēt resnāko zara vietu stumbrā (C) tuvumā.



1. Nozāģējiēt zarus stumbrā labajā pusē.
  - a) Turiet vadsliedi stumbrā labajā pusē un atbalstiet motorzāģa korpusu pret stumbrū.

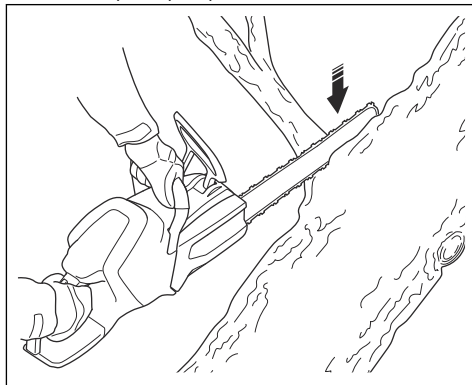


- b) Izvēlieties zāgēšanas metodi atbilstoši zara nostiepuma pakāpei.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja nezināt, kā zāgēt zaru, pirms darba turpināšanas sazinieties ar profesionālu motorzāga operatoru.

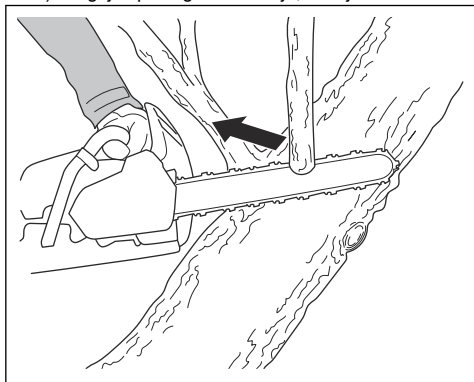
- a) Izvēlieties zāgēšanas metodi atbilstoši zara nostiepuma pakāpei.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja nezināt, kā zāgēt zaru, pirms darba turpināšanas sazinieties ar profesionālu motorzāga operatoru.

2. Nozāgējiet zarus stumbra augšpusē.

- a) Turiet motorzāgi uz stumbra un virziet vadsliedi pāri stumbram.  
b) Zāgējiet pa zāgēšanas līniju, stumjot.



3. Nozāgējiet zarus stumbra kreisajā pusē.

Skatiet šeit: *Nospriegotu koku un zaru griešana lpp. 60* norādījumus par nospriegotu zaru zāgēšanu.

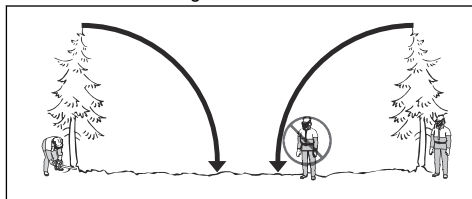
## Koku gāšanas metodes izmantošana



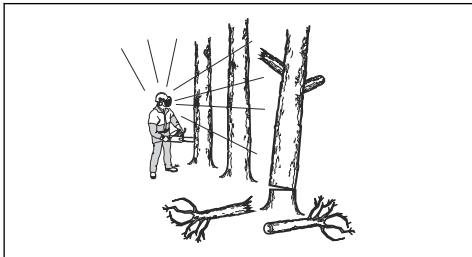
**BRĪDINĀJUMS:** Lai gāztu kokus, nepieciešama iepriekšēja pieredze. Ja iespējams, iegūstiet zāga ķēdes lietošanas apmācību. Lai uzlabotu zināšanas, konsultējieties ar pieredzējušu operatoru.

## Droša attāluma ievērošana

1. Nodrošiniet, lai citas personas atrastos drošā — vismaz 2 1/2 koka garumu — attālumā.



2. Pārliecinieties, vai pirms koka gāšanas vai tās laikā neviens neatrodas riska zonā.



### Koka gāšanas virziena aprēķināšana

1. Pārbaudiet, kādā virzienā kokam ir jāgāžas. Mērķis ir nogāzt koku tā, lai tas gulētu pozīcijā, kurā jums ir ērti veikt atzarošanu un sazāgēšanu. Svarīgi ir arī, lai jūs stabili stāvētu uz kājām un varētu droši pārvietoties.



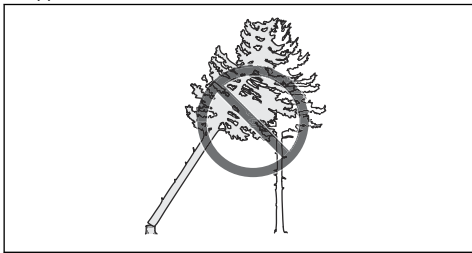
**BRĪDINĀJUMS:** Ja koka krišana dabiskā virzienā ir bīstama vai neiespējama, nodrošiniet tā krišanu citā virzienā.

2. Izpētiet koka dabisko krišanas virzienu. Piemēram, koka sīpumu un izliekumus, vēja virzienu, zaru atrašanās vietas un sniega svaru.
3. Izpētiet, vai koka apkārtnē ir šķēršļi, piemēram, citi koki, elektroinīijas, ceļi un/vai ēkas.
4. Pārbaudiet, vai stumburā nav bojājumu vai puves.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja stumburā ir puve, pastāv risks, ka koks nokrīt, pirms ir pabeigta zāgēšana.

5. Pārliecinieties, vai kokam nav bojātu vai nokaltušu zaru, kas zāgēšanas laikā var nolūzt un uzkrīst jums virsū.
6. Nepieļaujiet, ka koks uzkrīt citam kokam. Novākt iesprūdušu koku ir bīstami — pastāv augsts negadījumu risks. Sk. *Iesprūduša koka atbrīvošana lpp. 60.*



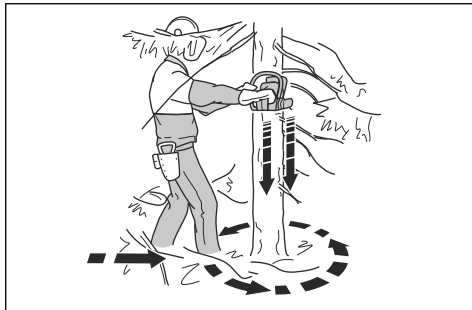
**BRĪDINĀJUMS:** Veicot kritiskus koku gāšanas darbus, pēc zāgējuma pabeigšanas nekavējoties noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ir svarīgi, lai jūs

varētu saklausīt skaņas un brīdinājuma signālus.

### Stumbra attīrīšana un atkāpšanās ceļa sagatavošana

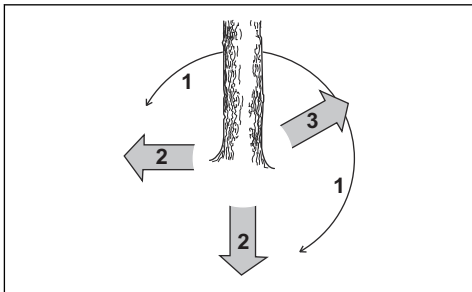
Nozāgējiet visus zarus plecu augstumā un zemāk.

1. Zāgējiet pa zāgēšanas līniju no augšas uz leju. Gādājiet, lai koks atrastos starp jums un izstrādājumu.



2. Noņemiet krūmājus, kas atrodas darba zonā ap koku. Noņemiet visu nozāgēto materiālu no darba zonas.
3. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu, piemēram, akmeņu, zaru un bedru. Koka krišanas brīdī jums jābūt brīvam atkāpšanās ceļam. Jūsu atkāpšanās ceļam ir jābūt apmēram 135 grādu leņķī no koka gāšanās virziena.

1. Bīstamā zona  
2. Atkāpšanās ceļš  
3. Koka gāšanas virziens



### Koka nogāšana

Husqvarna iesaka nogāzt koku, veicot virzienu griezumam un pēc tam izmantojot drošo stūra metodi. Drošā stūra metode gādā par pareizu iezāgējuma līniju un palīdz kontrolēt iezāgējuma virzienu.



**BRĪDINĀJUMS:** Negāziet kokus, kuru diametrs vairāk nekā divas reizes pārsniedz vadotnes garumu. Lai veiktu šīs darbības, nepieciešama īpaša apmācība.

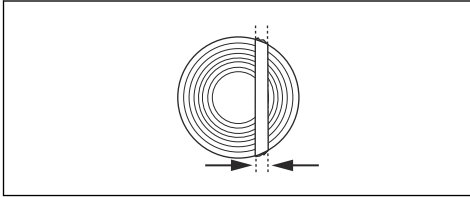
## Iezāgējuma līnija

Koku gāšanas laikā ir būtiski izveidot pareizu iezāgējuma līniju. Ja iezāgējuma līnija būs pareiza, jūs kontrolēsiet iezāgējuma virzienu un gādāsiet par drošu gāšanas procedūru.

Iezāgējuma līnijas biezumam ir jābūt vienmērīgam un ne mazākam par 10% no koka diametra.

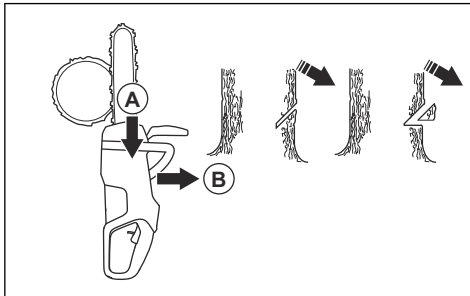


**BRĪDINĀJUMS:** Ja iezāgējuma līnija būs nepareiza vai pārāk plāna, jūs nevarēsiet kontrolēt iezāgējuma virzienu.

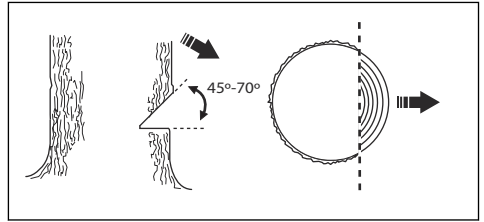


## Virziena griezumus veikšana

1. Veiciet virziena griezumus. Iezāgējiet virziena griezumus dziļumā, kas atbilst 1/4 no koka diametra. Starp augšējo un apakšējo griezumu jābūt 45° leņķim.
  - a) Vispirms veiciet augšējo griezumu. Savietojiet motorzāģa zāģēšanas virziena atzīmi (A) ar koka zāģēšanas virzienu (B). Stāviet aiz motorzāģa tā, lai koks atrastos labajā pusē. Zāģējiet, veicot velkošu zāģēšanu.
  - b) Veiciet apakšējo griezumu. Raugiet, lai apakšējais griezums beigtos turpat, kur beidzas augšējais griezums.

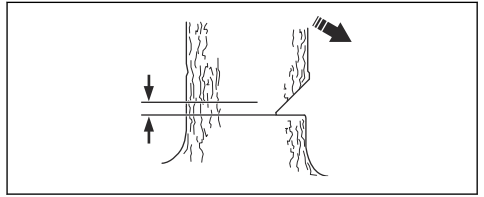


2. Raugiet, lai virziena griezuma līnija būtu pilnīgi taisna horizontālā virzienā un atrastos taisnā leņķī (90°) pret koka gāšanas virzienu. Virziena griezuma līnija iet caur punktu, kurā saskaras abi virziena griezumi.

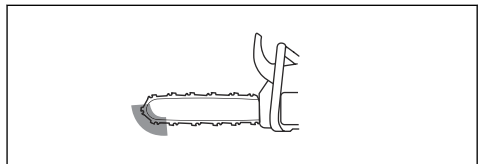


## Drošās stūra metodes izmantošana

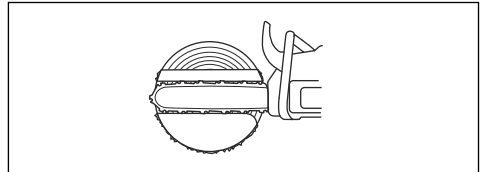
Iezāgējums jāveic nedaudz virs virziena griezuma.



**BRĪDINĀJUMS:** Ievērojiet piesardzību, griežot ar vadotnes uznavu. Sāciet griezt ar vadotnes uznavas apakšējo daļu, veicot urbuma zāģējumu balķī.

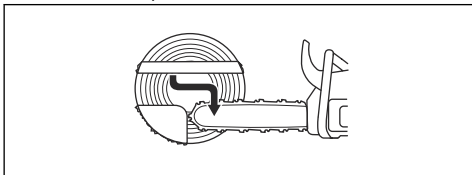


1. Ja lietojamais griešanas garums ir garāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).
  - a) Veiciet taisnu urbuma zāģējumu balķī visā iezāgējuma līnijas platumā.

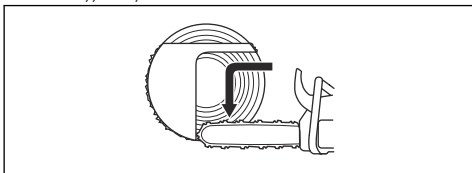


- b) Zāģējiet pa zāģēšanas līniju, līdz atlikusi apmēram 1/3 no balķa.
- c) Velciet vadotni 5–10 cm/2–4 collu garumā virzienā uz aizmuguri.

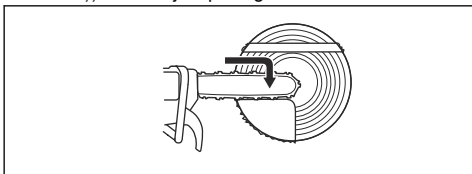
- d) Grieziet atlikušajā balķa daļā, lai pabeigtu drošo stūri, kura platums ir 5–10 cm/2–4 collas.



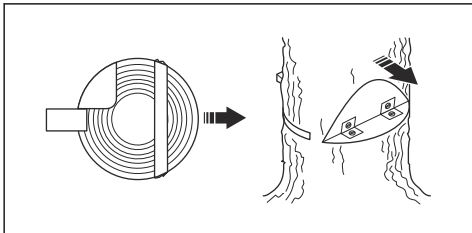
2. Ja lietojamais griešanas garums ir īsāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).
- Veiciet urbuma zāgējumu tieši balķī. Urbuma zāgējumam ir jābūt lielākam par 3/5 no koka diametra.
  - Zāģējiet pa zāģēšanas līniju cauri atlikušajai balķa daļai.



- Zāģējiet tieši balķī no koka otras puses, lai pabeigtu iezāģējuma līniju.
- Zāģējiet pa stumšanas līniju, līdz atlikusi 1/8 no balķa — tādējādi pabeigsit drošo stūri.



3. Ievietojiet ķīli zāģējumā tieši no aizmugurē.



4. Nogrieziet stūri, lai koks kristu.

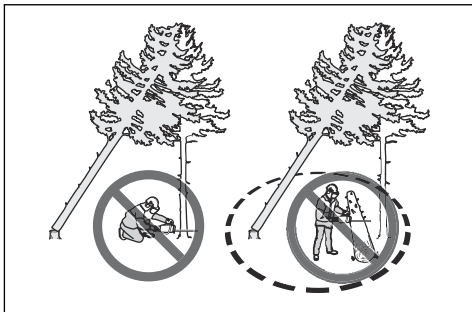
**Piezīme:** Ja koks nekrīt, sitiet pa ķīli, līdz koks sāk krist.

5. Kad koks sāk krist, izmantojiet atkāpšanās ceļu, lai atvirzītos no koka. Pārvietojieties ne mazāk kā 5 m/15 pēdu attālumā no koka.

## Iesprūduša koka atbrīvošana

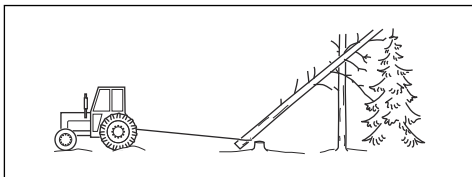


**BRĪDINĀJUMS:** Iesprūduša koka noņemšana ir ļoti bīstama un saistīta ar augstu negadījumu risku. Netuvojieties riska zonai un nemēģiniet nogāzt iesprūdušu koku.

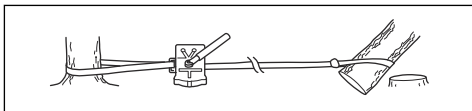


Drošākā metode ir izmantot kādu no šīm vinčām:

- uz traktora montēta vinča;

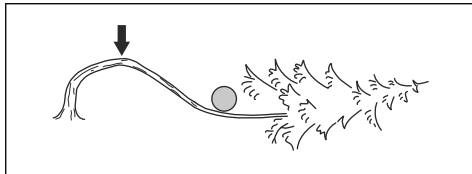


- pārnēsājama vinča.



## Nospriegotu koku un zaru griešana

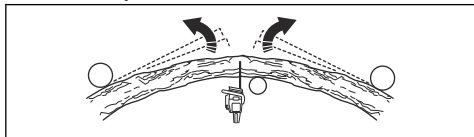
- Novērtējiet, kura koka vai zara puse ir nospriegota.
- Novērtējiet, kurā vietā ir vislielākais spriegums.



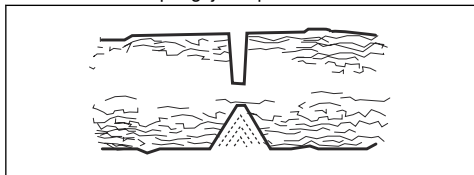
3. Izpētiet, kāds ir drošākais veids spriegojuma samazināšanai.

**Piezīme:** Dažās situācijās drošākais panākums ir vinčas (nevis izstrādājuma) izmantošana.

4. Nostājieties tā, lai atbrīvotais koks vai zars neuzkristu jums virsū.



5. Veiciet vienu vai vairākus pietiekami dziļus griezumus, lai samazinātu spriegojumu. Veiciet griezumus maksimālā nospiegējuma punkta tuvumā. Mērķis ir panākt, lai koks vai zars pārļūztu maksimālā nospiegējuma punktā.



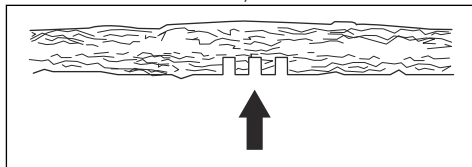
**BRĪDINĀJUMS:** Nekādā gadījumā negrieziet taisni cauri nospiegēotam kokam vai zaram.



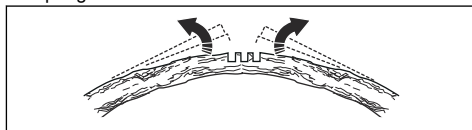
**BRĪDINĀJUMS:** Esiet ļoti piesardzīgs, zāgējot koku, kas ir

nospiegots. Pastāv risks, ka koks pirms vai pēc nozāgēšanas var strauji pārvietoties. Ja atrodaties nepareizā pozīcijā vai zāgējat nepareizi, var gūt smagas traumas.

6. Ja ir jāpārzāgē koks/zars, veiciet 2 līdz 3 griezumus ar attālumu 1 colla un dziļumu 2 collas.



7. Turpiniet zāgēt kokā, līdz koks/zars izliecas un spriegums tiek atbrīvots.



8. Pēc sprieguma atbrīvošanas zāgējiet koku/zaru no izliekumam pretējās puses.

## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Zemāk ir redzams izstrādājuma apkopes darbību saraksts. Skatiet sadaļu *Apkope lpp. 61* plašākai informācijai

### Tehniskās apkopes grafiks



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Noīriņiet izstrādājuma ārējās daļas.	X		
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Noīriņiet ķēdes bremzi un pārbaudiet, vai tā darbojas droši. Pārļiecinieties, vai nav bojāts ķēdes uztvērējs. Ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Apvēršiet vadsliedi, lai tā nodiltu vienmērīgāk. Pārļiecinieties, vai virzītājsliedes eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Izīriņiet sliedes rievu.	X		

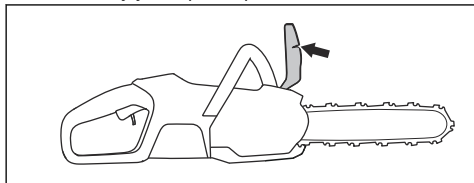
Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārliedzieties, vai griezējā un griezēja aizsargā nav plaisu un bojājumu. Ja griezējā vai griezēja aizsargā ir plaisas vai ja tie ir saņēmuši triecienu, nomainiet tos.	X		
Pārliedzieties, vai ir pietiekami daudz virzītājsliedes un zāga ķēdes eļļas.	X		
Pārbaudiet zāga ķēdi. Pārbaudiet, vai nav plaisu un vai zāga ķēde nav pārāk stingra vai nodilusi. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Uzasiniet zāga ķēdi. Pārbaudiet tās spriegojumu un stāvokli. Pārbaudiet, vai piedziņas zobrats nav nodilis, un, ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Izīriet izstrādājuma gaisa ielūdes atveri.	X		
Pārliedzieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai tastatūra darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Novīlējiet neīdzenumus uz virzītājsliedes malām.		X	
Ielīojiet adatgultni. Skatiet šeit: <i>Adatgultņa eļļošana lpp. 68.</i>		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X
Iztukšojiet un izīriet eļļas tvertni.			X
Viegli ar saspiesto gaisu izpūstiet izstrādājuma un akumulatora dzesēšanas spraugas.			X

## Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes

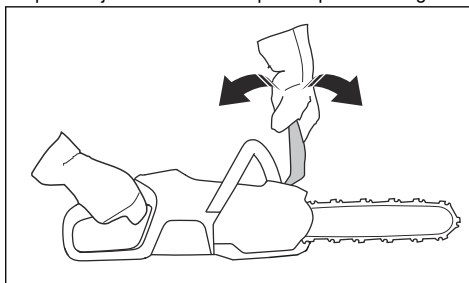
### Priekšējā roku aizsarga pārbaude

Regulāri pārbaudiet priekšējo roku aizsargu un bremžu aktivizēšanas inerces mehānismu.

1. Pārliedzieties, ka priekšējam roku aizsargam nav nekādu bojājumu, piem., plaisu.



2. Pārbaudiet, vai priekšējais roku aizsargs brīvi pārvietojas un ir droši nostiprināts pie motorzāga.



3. Nolieciet motorzāgi ar izslēgtu motoru uz celma vai citas stabilas virsmas.

4. Turiet aizmugurējo rokturi un atlaiđiet priekšējo rokturi. Ļaujiet motorzāģim nokrist uz celma.



5. Pārliecinieties, vai ķēdes bremzei tiek aktivizēta, kad vadsliede pieskaras celmam.

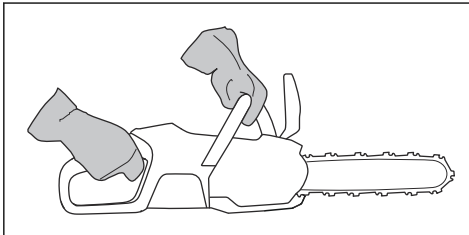
### Bremzes mēlītes pārbaude

1. Novietojiet motorzāģi uz stabilas virsmas un iedarbiniet. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 53.*

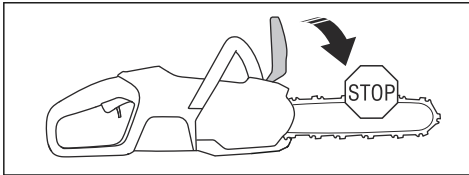


**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, vai zāģa ķēde nepieskaras zemei vai citiem priekšmetiem.

2. Ar pirkstiem satveriet rokturus un stingri turiet motorzāģi.



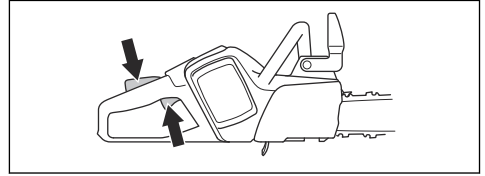
3. Izmantojiet pilnu jaudu un virziet kreiso plaukstu locītavu uz priekšu pret priekšējo roku aizsargu, lai ieslēgtu ķēdes bremzi. Zāģa ķēdes kustībai ir nekavējoties jāapstājas.



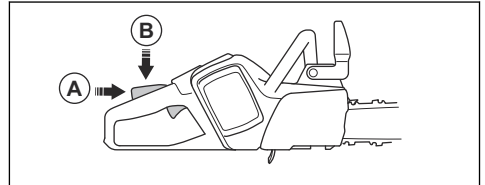
**BRĪDINĀJUMS:** Neatļaidiet priekšējo rokturi.

### Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

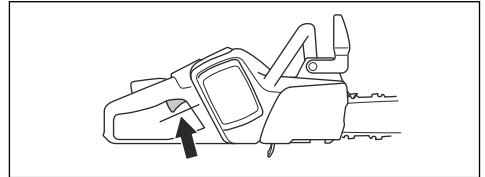
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atspere pareizi darbojas.



2. Stumiet spēka sprūda bloķētāju uz priekšu (A) un lejup (B). Turiet spēka sprūda bloķētāju nospiestu pie roktura un pārliecinieties, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā pozīcijā.



3. Pārliecinieties, vai spēka sprūds fiksējas tukšgaitas pozīcijā, kad tiek atlaists tā bloķētājs.



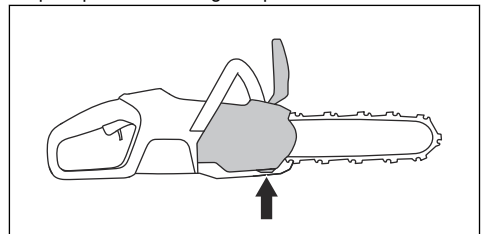
4. Iedarbiniet izstrādājumu un padodiet pilnu jaudu.  
5. Atļaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai zāģa ķēde apstājas un paliek nekustīga.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāģa ķēde griežas, kad spēka sprūds atrodas brīvsgaitas pozīcijā, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina servisu.

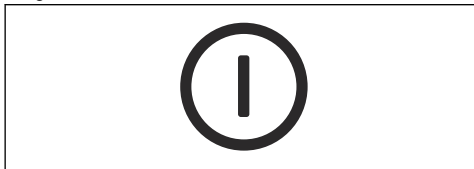
### Ķēdes uztvērēja pārbaude

1. Pārbaudiet, vai ķēdes uztvērējs nav bojāts.  
2. Pārbaudiet, vai ķēdes uztvērējs ir stabils un piestiprināts motorzāģa korpusam.



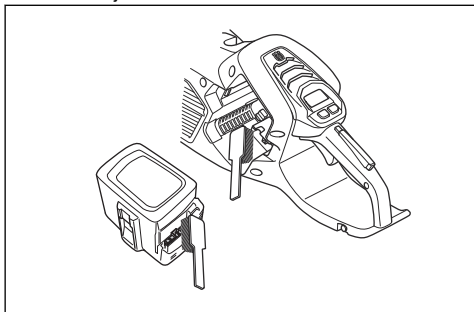
## Lietotāja interfeisa funkciju pārbaude

1. Iedarbiniet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 53.*
2. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/apturēšanas pogu.
3. Pārliecinieties, ka izstrādājums apstājas un zaļā gaismas diode nodziest.



## Akumulatora un akumulatora turētāja pārbaude

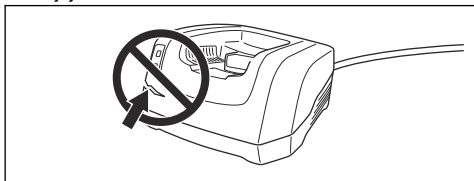
1. Tīriet akumulatoru un tā turētāju ar mīkstu suku.
2. Izfīriet dzesēšanas atveres un akumulatora savienotājus.



3. Pārbaudiet, vai akumulators nav saplaisājis vai bojāts.

## Akumulatora lādētāja pārbaude

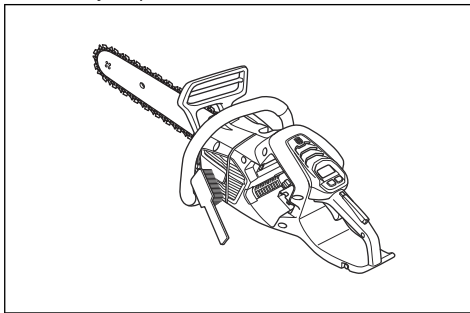
1. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs un barošanas kabelis nav bojāts. Pārbaudiet, vai nav plaisu un citu bojājumu.



## Dzesēšanas sistēmas tīrīšana

Dzesēšanas sistēma palīdz saglabāt zemu dzinēja temperatūru. Dzesēšanas sistēmu veido gaisa ieplūdes atvere izstrādājuma kreisajā pusē un ventilators uz motora.

1. Tīriet dzesēšanas sistēmu ar suku katru nedēļu vai biežāk, ja nepieciešams.



2. Pārliecinieties, vai dzesēšanas sistēma nav netīra vai aizsērējusi.



**IEVĒROJIET:** Netīras vai aizsērējušas dzesēšanas sistēmas dēļ izstrādājums var pārmērīgi sakarst. Tas izraisa izstrādājuma bojājumus.

## Zāga ķēdes asināšana

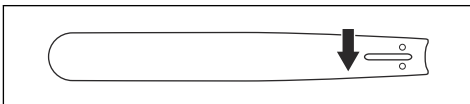
### Informācija par virzītājsliedi un zāga ķēdi



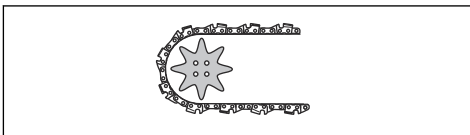
**BRĪDINĀJUMS:** Lietojot zāga ķēdi ir veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāga ķēdi ar Husqvarna ieteiktu virzītājsliedes un zāga ķēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu ķēdes zāga drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un ķēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 73.*

- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.



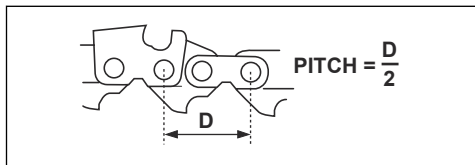
- Sliedes iemavas zobrata zobi skaits (T).



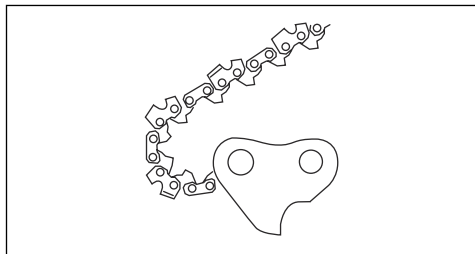
- Ķēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga ķēdes dzinējposmiem jābūt vienādam ar attālumu



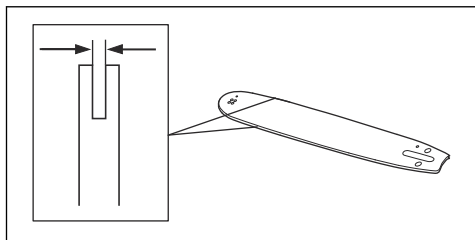
starp zobiem uz slides iemavas zobrata un piedziņas zobrata.



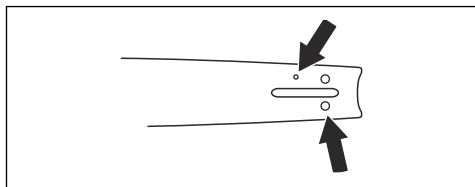
- Dzinējspumu skaits. Dzinējspumu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



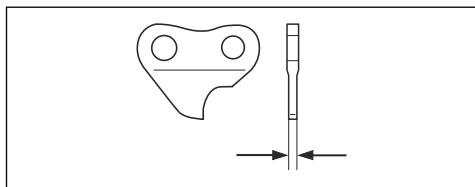
- Slides rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējspumu platumu.



- Zāga ķēdes eļļošanas atvere un ķēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējspuma platums, mm/collas.

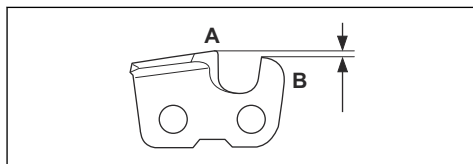


## Vispārīga informācija par griezēju asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga ķēdi. Ja zāga ķēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam. Ja zāga ķēde ir ļoti neasa, veidojas nevis lielākas, bet smalkas koka skaidras.

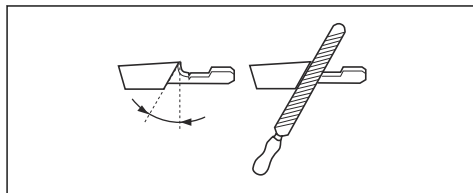
Zāgējot koku ar asu zāga ķēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga ķēdes griešanas daļu — griezēju — veido griešanas zobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

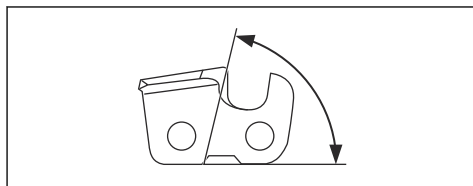


Asinot griezēju, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

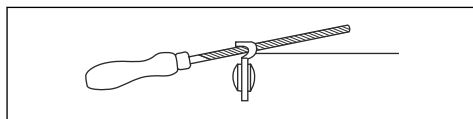
- Asināšanas leņķis.



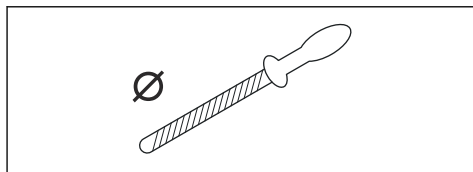
- Zāgēšanas leņķis.



- Vīles stāvoklis.



- Apaļās vīles diametrs.



Zāga ķēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet Husqvarna ieteikto vīli. Tādējādi

tiks nodrošināta maksimāla griešanas veiktspēja un minimāls atsietena risks.

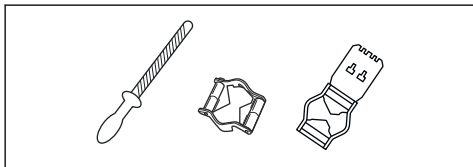


**BRĪDINĀJUMS:** Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsietena spēks.

**Piezīme:** Skatiet šeit: *Zāģa ķēdes asināšana lpp. 64* par zāģa ķēdes asināšanu.

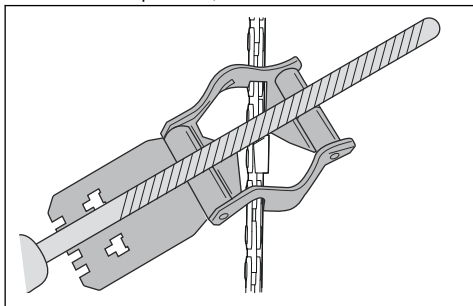
### Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vīli un šablonu.



**Piezīme:** Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 73* informāciju par vīli un šablonu, kādu Husqvarna iesaka izmantot ar zāģa ķēdi.

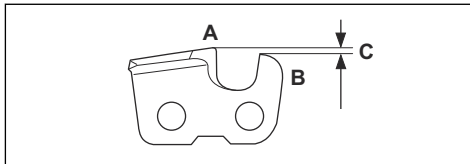
2. Pareizi uzlieciet šablonu uz griezējzobiem. Skatiet šablona komplektācijā iekļautos norādījumus.
3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpusēs uz ārpusi. Samaziniet spiedienu, veicot vilkšanas kustību.



4. Novilējiet materiālu no visu griezējzobu vienas puses.
5. Apgrieziet izstrādājumu otrādi un novilējiet materiālu otrā pusē.
6. Pārļiecinieties, vai visi griezējzobi ir vienādi gari.

### Vispārīga informācija par griešanas dziļuma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dziļuma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veiktspēju, ir jānovilē dzilummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dziļuma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāģa ķēdes griešanas dziļuma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 73*.

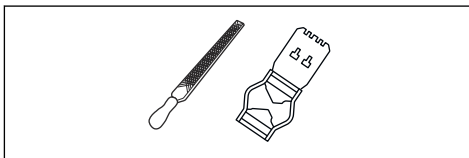


**BRĪDINĀJUMS:** Pārāk liels griešanas dziļums palielina ķēdes atsietena risku!

### Dzilummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms dziļummēra iestatījuma regulēšanas vai griezēju asināšanas skatiet norādījumus šeit: *Griezējzobu asināšana lpp. 66*. Ieteicams regulēt dziļummēra iestatījumus pēc katras trešās griešanas zobu asināšanas reizes.

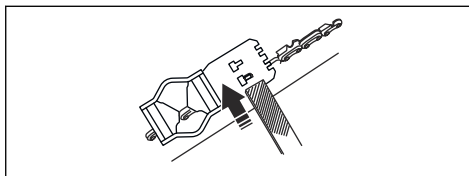
Iesakām lietot mūsu dziļummēru, lai iegūtu pareizu dziļummēra iestatījumu un leņķi.



1. Izmantojiet plakanvīli un dziļummēra instrumentu, lai pielāgotu dziļummēra iestatījumu. Lai iegūtu pareizu dziļummēra iestatījumu un leņķi, izmantojiet tikai Husqvarna ieteikto dziļummēra instrumentu.
2. Novietojiet šablonu virs zāģa ķēdes.

**Piezīme:** Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakanvīli, lai novilētu dziļummēra daļu, kas izvīzās cauri šablonam.



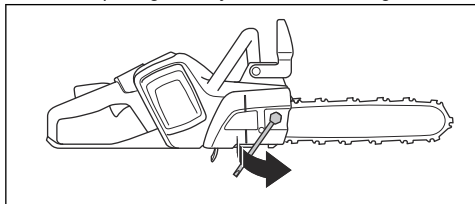
### Zāģa ķēdes spriegojuma regulēšana (ar slīde skrūvi)



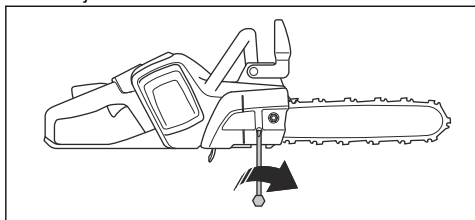
**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāģa ķēde nav pareizi nospriegota, tā var noslidēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāģa ķēde lietošanas laikā izstiepas. Regulāri nospriegojiet zāģa ķēdi.

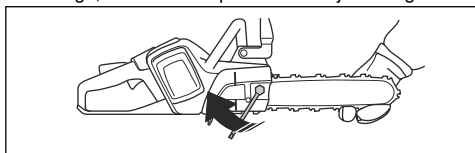
1. Atļaidiet slīdes uzgriezni, kas notur piedziņas zobrata pārsegu. Lietojiet kombinēto atslēgu.



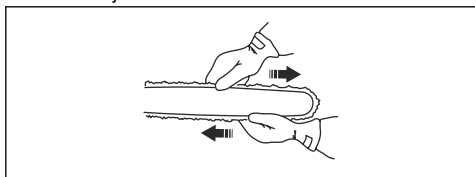
2. Paceliet vadslīdes priekšdaļu un pagrieziet ķēdes spriegošanas skrūvi. Lietojiet kombinēto atslēgu.
3. Pievelciet zāģa ķēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes.



4. Pievelciet slīdes uzgriezni, izmantojot kombinēto atslēgu, un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



5. Pārbaudiet, vai ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no vadslīdes.



**Piezīme:** Skatiet šeit: *Izstrādājuma pārskats lpp. 38* lai saņemtu informāciju par jūsu produkta ķēdes spriegošanas skrūves atrašanās vietu.

## Zāģa ķēdes eļļošanas stāvokļa pārbaude

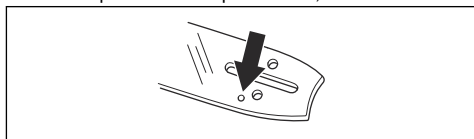
Pēc katras trešās akumulatora uzlādes reizes pārbaudiet zāģa ķēdes eļļošanas stāvokli.

1. Iedarbiniet izstrādājumu un darbiniet to ar 3/4 no maksimālā ātruma. Turiet sliedi aptuveni 20 cm (8 collas) virs gaišās krāsas virsmas.

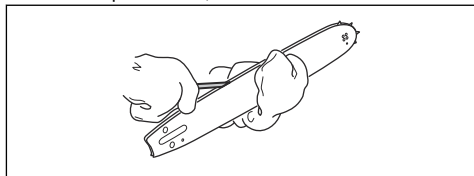
2. Ja zāģa ķēde ir pareizi ieeļļota, pēc 1 minūtes uz virsmas būs skaidri redzama eļļas līnija.



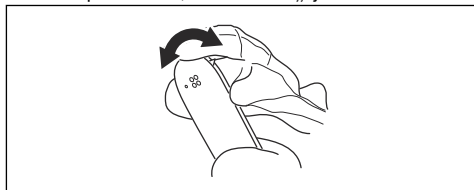
3. Ja zāģa ķēde nav pareizi ieeļļota, veiciet turpmāk norādītās pārbaudes.
  - a) Pārbaudiet, vai virzītājsliedes eļļas kanāls nav aizsprostots. Ja nepieciešams, iztīriet.



- b) Pārbaudiet, vai rīva virzītājsliedes malā ir tīra. Ja nepieciešams, iztīriet.



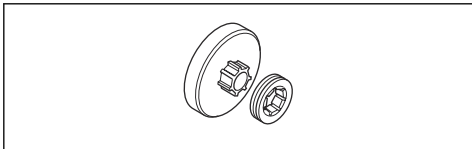
- c) Pārbaudiet, vai slīdes iemavas zobrats brīvi griežas un virzītājsliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Ja nepieciešams, iztīriet un ieeļļojiet.



4. Ja pēc iepriekš norādīto darbību veikšanas zāģa ķēdes joprojām netiek pareizi ieeļļota, sazinieties ar izplatītāju.

## Gredzenveida zobrata pārbaudes veikšana

Sajūga cilindrs ir aprīkots ar maināmu gredzenveida zobratu.



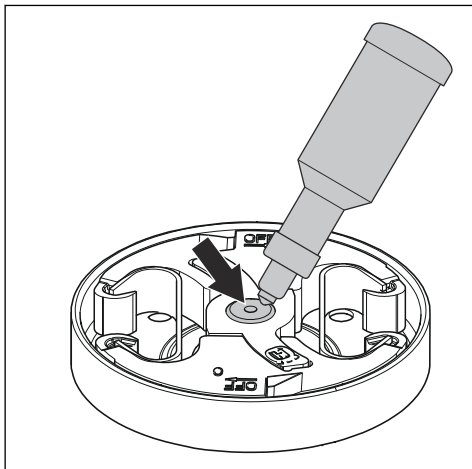
1. Pārbaudiet, vai gredzenveida zobrats nav nodilis. Ja nepieciešams, nomainiet.
2. Gredzenveida zobrats jānomaina iekreiz, kad maināt zāga ķēdi.

## Adatgultņa eļļošana

1. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu ķēdes bremsi.
2. Atskrūvējiet slides uzgriežņus un noņemiet sajūga vāku.

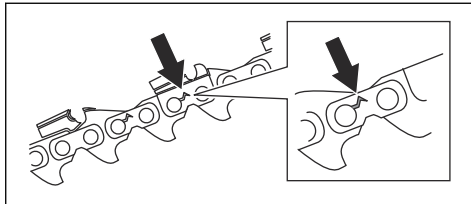
**Piezīme:** Daži modeļi ir aprīkoti tikai ar vienu slides uzgriezni.

3. Novietojiet ķēdes zāģi uz stabilas virsmas, vēršot sajūga cilindru uz augšu.
4. Ieļļojiet adatgultni, izmantojot ziedes spiedi. Izmantojiet augstas kvalitātes dzinēja eļļu vai gultņu ziedi.

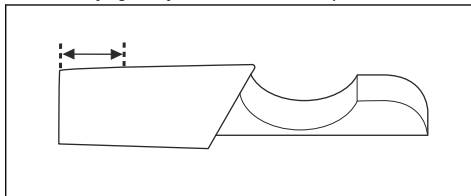


## Pļaušanas aprīkojuma pārbaude

1. Pārbaudiet, vai nav redzamas kniežu un posmu plaisas un vai neviena kniede nav vaļīga. Ja nepieciešams, nomainiet.

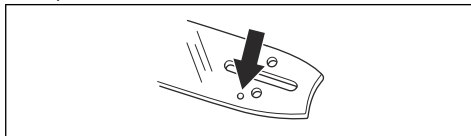


2. Pārbaudiet, vai zāga ķēdi var viegli saliekt. Ja zāga ķēde nav elastīga, nomainiet to.
3. Saīdziniet zāga ķēdi ar jaunu zāga ķēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet zāga ķēdi, ja griezējzoba garāka daļa ir mazāka nekā 4 mm/0,16 collas. Nomainiet zāga ķēdi arī tad, ja griezējos tiek konstatētas plaisas.

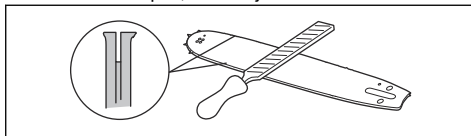


## Virzītājslides pārbaude

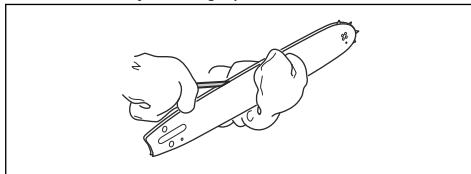
1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



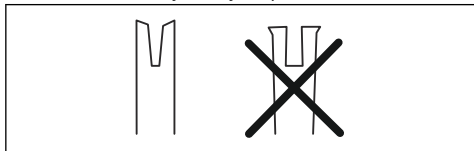
2. Pārbaudiet, vai virzītājslides malas nav nefīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



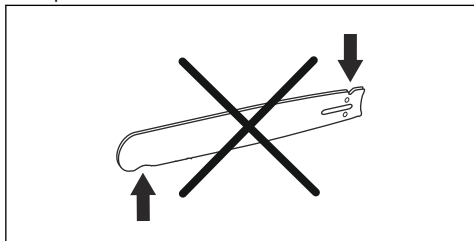
3. Iztīriet virzītājslides gropi.



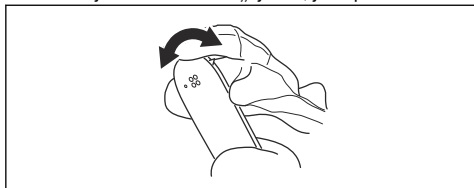
4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



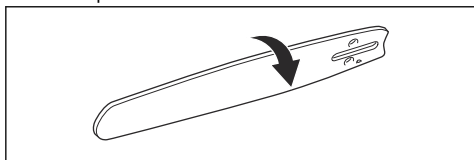
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nefidzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats brīvi griežas un vai sliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Izfīriet un ieeļļojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvēršiet to.

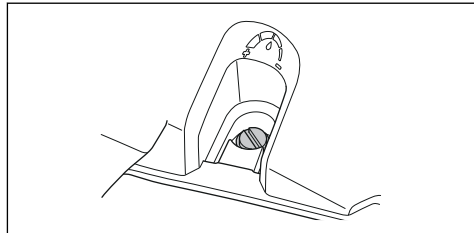


## Kēdes eļļas plūsmas regulēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms eļļas pumpja regulēšanas izslēdziet motoru.

- Pagrieziet eļļas pumpja regulēšanas skrūvi. Izmantojiet skrūvgriezi vai kombinēto uzgriežņu atslēgu.



- Lai palielinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulēšanas skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
- Lai samazinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulēšanas skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā.

## Problēmu novēršana

### Lietotāja interfeiss

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo brīdinājuma indikators.	Ir aktivizēta ķēdes bremze.	Deaktivizējiet ķēdes bremzi.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Zāģa ķēde nekustas.	Atbrīvojiet ķēdes zāģi.
	Spēka sprūds un poga Start/ Stop tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai ieslēgtu izstrādājumu.
Mirgojoša zaļā aktivizēšanas gaismas diode.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Deg brīdinājuma indikators.	Apkope.	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

### Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļā LED lampiņa.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Iedegas sarkans kļūdu LED indikators.	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

## Akumulatora lādētājs

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojošs brīdinājuma indikators.	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg brīdinājuma indikators.		Vērsieties pie izplatītāja.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litiņa jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas norādītas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un pārsūtīšanas uzņēmumu prasības.
- Pirms nogādāt akumulatorus, sazinieties ar bīstamo materiālu pārvadāšanas speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos konkrētās valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, uz atklātajiem kontaktiem uzlieciet līmlenti. Stingri ievietojiet akumulatoru iepakojumā, lai nepieļautu izkustēšanos.
- Transportēšanas vai uzglabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.

- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāju tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nepiederošām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet trimeri un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat trimeri ilgstošai uzglabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz trimera, lai nepieļautu traumas vai trimera bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet trimeri.

### Akumulatora, akumulatoru lādētāja un ierīces utilizācija

Zemāk esošais simbols norāda, ka ierīce nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīga ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Plašāku informāciju vaicājiet pašvaldības iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotājam vai izplatītājam.



**Piezīme:** Simbols ir redzams uz ierīces vai ierīces iepakojuma.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	542i XP®	542i XP®G
<b>Motors</b>		
Tips	BLDC (bezsku) 36 V	BLDC (bezsku) 36 V
<b>Funkcijas</b>		
Zema enerģijas patēriņa režīms	savE	savE
<b>Elļošanas sistēma</b>		
Elļas sūkņa tips	Regulējams	Regulējams
Elļas tvertnes tilpums, l/cm <sup>2</sup>	0,18/180	0,18/180
<b>Svars</b>		
Ķēdes zāģis bez akumulatora, vadslīdes un zāģa ķēdes, ar tukšu ķēdes elļas tvertni, kg	3,7	3,7
<b>Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļūvi</b>		
IPX4	Jā	Jā
<b>Trokšņa emisija <sup>6</sup></b>		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	102	102
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L <sub>WA</sub> dB(A)	104	104
<b>Skaņas līmeņi <sup>7</sup></b>		
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu EN 62841-1	91	91
<b>Vibrācijas līmeņi <sup>8</sup></b>		
Priekšējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	4,3	4,3
Aizmugurējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	4,8	4,8
<b>Zāģa ķēde/vadslīde</b>		
Ieteicamie vadslīdes garumi, collas/cm	12–16/30–40	12–16/30–40
Griešanai lietojamais garums, collas/cm	11–15/28–38	11–15/28–38
Piedziņas zobrata tips/zobu skaits	m0,325"/7 (SP21G)	m0,325"/7 (SP21G)
Maksimālais ķēdes ātrums/savE, m/s	24 (18)	24 (18)
<b>Bluetooth® radio frekvenču dati</b>		

<sup>6</sup> Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtne ir mērīta kā akustiskā jauda (L<sub>WA</sub>).

<sup>7</sup> Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze).

<sup>8</sup> Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 62841-4-1. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1 m/s<sup>2</sup> (standartnovirze). Norādītie vibrāciju dati no mērījumiem, ja mašīna ir aprīkota ar slīdes garumu un ieteicamo ķēdes veidu. Ja mašīna ir aprīkota ar cita garuma slīdi, vibrācijas līmenis var mainīties maksimāli par ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.



	<b>542i XP®</b>	<b>542i XP®G</b>
Frekvenču josla, GHz	2,4–2,4835	2,4–2,4835
Izejas jauda, maks. dBm 0	0	0

## Piederumi

### Vadslīdes un zāģa ķēdes kombinācijas

Lietošanai ar Husqvarna 542i XP®, 542i XP®G ir apstiprināts tālāk norādītais griešanas aprīkojums.




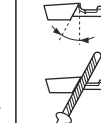
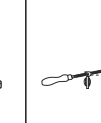

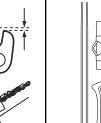
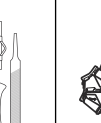
Vadslīde				Zāģa ķēde		
Garums, collas	Ķēdes posms, collas	Slīdes platums, mm	Maks. gala rādiuss	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)	Neliels atslētiens
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna SP33G	56	Jā
15					64	
12	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	51	Jā
14					59	
16					64	

### Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi

Izmantojot Husqvarna šablonu, tiek nodrošināts pareizs asināšanas leņķis. Lai atjaunotu zāģa ķēdes asumu,

ieteicams vienmēr lietot Husqvarna šablonu. Detaļu numuri ir norādīti zemāk tabulā.

Ja nezināt, kāda zāģa ķēde izstrādājumam uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

							
SP21G	5/32 collas/ 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	5950046-01	5950047-01
SP33G	3/16 collas/ 4,8 mm	80°	80°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	5869334-01	5869384-01

### Apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLI200X	BLI300	40-B220X	40-B330X
Tips	Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu

<b>Akumulators</b>	<b>BLi200X</b>	<b>BLi300</b>	<b>40-B220X</b>	<b>40-B330X</b>
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2	9,4	6,0	9,0
Nominālais spriegums, V	36	36	36	36
Svars, kg	1,4	2,0	1,4	2,0

## Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

<b>Akumulatora lādētājs</b>	<b>QC500</b>
Ieejas spriegums, V	100–240
Frekvence, Hz	50–60
Jauda, W	500

# Atbilstības deklarācija

## ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	Ar akumulatoru darbināms ķēdes zāģis
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	542i XP®, 542i XP®G
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2023 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/EMS	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/ES	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/53/ES	"par radioiekārtām"

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti  
un/vai tehniskie dati: EN 62841-1:2015/A11:2022  
(IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO  
12100:2010, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012,  
EN 6100-6-1:2007, EN IEC 63000:2018.

Arī izstrādājumiem ar Bluetooth® funkcionalitāti: ETSI  
EN 301 489-1 v.1.9.1, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, EN  
300 328 v.2.2.2.

Sertifikāta numuri: 0404/23/2584.

Pilnvarotā iestāde: 0404, SMP Svensk Maskinprovning  
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Swedenveica  
EK tipveida pārbaudi saskaņā ar mehānismu  
direktīvas (2006/42/EK) 12. panta 3b punkta prasībām.

Uzņēmums SMP Svensk Maskinprovning AB  
ir arī pārbaudījis atbilstību Eiropas Padomes  
direktīvas 2000/14/EK V pielikumam.

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie  
dati lpp. 72.*

Huskvarna, 2023-09-15

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology  
Management, Husqvarna AB.

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju.



## Reģistrētās preču zīmes

Bluetooth® preču zīme un logotipi ir Bluetooth SIG,  
inc. reģistrētās preču zīmes, un Husqvarna tās izmanto  
atbilstoši licencei.

# TURINYS

Įvadas.....	76	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	109
Sauga.....	78	Techniniai duomenys.....	109
Surinkimas.....	87	Priedai.....	111
Naudojimas.....	89	Atitikties deklaracija.....	113
Techninė priežiūra.....	99	Registruotieji prekiniai ženklai.....	113
Gedimai ir jų šalinimas.....	108		

## Įvadas

### Numatytasis naudojimas

Šis grandininis pjūklas skirtas tokiems miško darbams kaip medžių pjovimas, genėjimas ir pjaustymas.

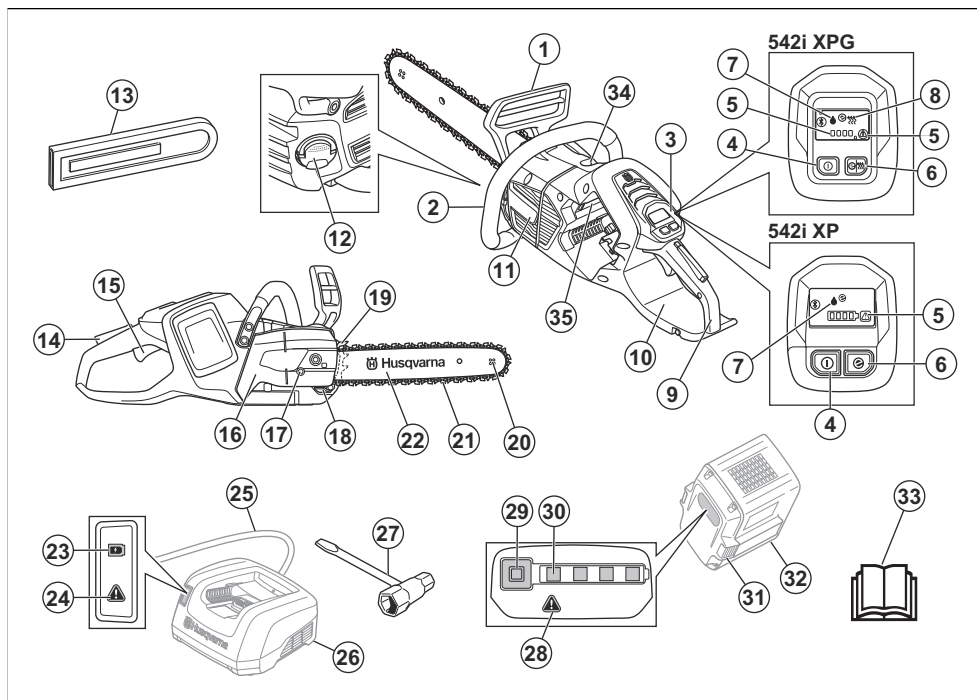
**Pasižymėkite:** Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

### Gaminio aprašas

Tai yra grandininio pjūklo modelis su elektriniu varikliu.

Nuolat stengiamės padidinti jūsų saugumą ir eksploatacijos efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo techninės priežiūros atstovą.

### Gaminio apžvalga



1. Mechaninis saugiklis
2. Priekinė rankena
3. Naudotojo sąsaja
4. Paleidimo / stabdymo mygtukas

5. Įspėjamasis indikatorius
6. „SaveE“ mygtukas
7. Alyvos lygio indikatorius
8. Rankenų šildymo indikatorius

9. Galinė rankena su dešinės rankos apsauga
10. Informacinė ir įspėjimo lentelė
11. Ventilatoriaus korpusas
12. Grandinės alyvos bakas
13. Transportavimo gaubtas
14. Maitinimo jungiklio fiksatorius
15. Maitinimo jungiklis
16. Varančiosios žvaigždutės gaubtas
17. Grandinės įtempimo varžtas
18. Grandinės gaudiklis
19. Buferis
20. Pjovimo juostos žvaigždutė
21. Pjūklo grandinė
22. Kreipiančioji juosta
23. Įkrovos būsenos indikatorius
24. Įspėjamasis indikatorius
25. Maitinimo laidas
26. Akumuliatoriaus įkroviklis
27. Kombinuotasis veržliaraktis
28. Įspėjamasis indikatorius
29. Mygtukas, akumuliatoriaus būseną
30. Akumuliatoriaus būseną
31. Akumuliatoriaus nuėmimo mygtukas
32. Akumuliatorius
33. Naudojimo instrukcija
34. Varžtas alyvos siurbliui reguliuoti
35. Gaminio ir serijos numerio plokštelė

## Simboliai ant gaminio



Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad instrukcijas suprantate.



Naudokite patvirtintą galvos apsaugą, apsaugines ausines ir akių apsaugos priemones.



Dirbdami su gaminiu laikykite jį 2 rankomis.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.

**UK  
CA**

Šis gaminys atitinka taikomus JK reglamentus.



Triukšmo emisija į aplinką atitinka Europos direktyvą 2000/14/EB ir Naujojo Pietų Vėloso įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“. Triukšmo emisijos duomenys nurodyti įrenginio etiketėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“.



Įspėjimas! Atatranka gali įvykti kreipiančiosios juostos galui palietus objektą. Dėl to kreipiančioji juosta bus išmesta į operatoriaus pusę. Rimto arba mirtino sužeidimo pavojus.



Grandinės stabdys, įjungtas (dešinėje).  
Grandinės stabdys, išjungtas (kairėje).



Grandinės krypties indikatorius.



Grandinės alyva.



Rekomenduojami pjovimo įrenginiai šiame pavyzdyje: Juostos ilgis XX col. (XX mm), didžiausias galo spindulys X dantys, grandinės tipas „Husqvarna HXX“.



Vardinė įtampa, V.



Nuolatinė srovė.

**IPX4**

Apsaugotas nuo vandens pusrslų.



**Aplinkosaugos simbolis.** Gaminys ar gaminio pakuotė nepriskiriami buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į įgalioją elektros ir elektronikos įrenginių utilizavimo vietą.



Jei gaminyje naudojama „Bluetooth®“ belaidė technologija. Gaminio etiketėje bus nurodytas „Bluetooth®“ simbolis. Žr. *Bluetooth® belaidė technologija psl. 89.*

yyyywwxxxx

Lazeris įspaustoje vardinėje parametų plokštelėje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, o **ww** yra pagaminimo savaitė.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

### Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo gaminiu. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

- Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas **ateičiai**. Terminas „gaminys“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) gaminį arba akumuliatorinį (belaidį) gaminį.

### Sauga darbo zonoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- **Nenaudokite gaminio sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Gaminiumi veikiant gali kilti kibirkščių, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- **Naudodami gaminį užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys laikytųsi atokiau nuo gaminio.** Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

### Elektrosauga

- **Gaminio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite kokių nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus gaminius, nenaudokite jokių kištukų adapterių.** Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- **Nelaikykite gaminį lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į gaminį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite gaminio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami laidą ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu gaminį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamios srovės įtaisų (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

### Asmens sauga

- **Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant su gaminiu netgi akimirksnis neatidum gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje.** Jei nešite gaminį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

- **Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Neužsimokite per plačiai. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tik taip galėsite suvaldyti elektrinį įrankį iškilus netikėtoms aplinkybėms.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaiykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitinkinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkelėmis susijusių pavojų rizika.
- **Igdudę naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų.** Neatidžiai veikiant per sekundės dalis galima patirti sunkių sužalojimų.

## Gaminio naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su gaminiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą gaminį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu dirbsite geriau ir saugiau srityje, kuriai jis buvo suprojektuotas.
- **Jeigu spausdus jungiklį gaminys neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite jo.** Gaminys, kurio nepavyksta valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti pataisytas.
- **Prieš reguliuodami gaminį, keisdami priedus arba padėdami saugoti gaminius, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros maitinimo šaltinio ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką iš gaminio, jei įmanoma.** Šios atsargumo priemonės mažina pavojų, jog elektrinis įrankis įsijungs netyčia.
- **Nenaudojamus gaminius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti gaminio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose gaminiai yra pavojingi.
- **Priziūrėkite gaminius ir jų priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksmų, kurie gali daryti įtaką gaminio veikimui. Jei gaminys sugedęs, prieš naudodami jį sutaisykite.** Daug nelaimingų atsitikimų atsitinka dėl netinkamos elektrinių įrankių priežiūros.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai priziūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Gaminį, priedus, antgalius ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami gaminį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojų.
- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

## Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Gaminius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogmą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Sąlytis su ugnimi arba 130 °C (265 °F) temperatūra gali sukelti sprogmą.
- **Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

## Techninė priežiūra

- **Taisykite savo elektrinį įrankį tiktai pas kvalifikuotą personalą ir tiktai su originaliomis atsarginėmis dalimis.** Tai užtikrina, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- **Niekada neapžiūrėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

## Bendro pobūdžio įspėjimai dėl saugos naudojant grandininį pjūklą

- **Kai grandininis pjūklas veikia, laikykite jį kuo toliau nuo savo kūno. Prieš įjungdami grandininį pjūklą įsitinkinkite, kad jis prie nieko nesiliečia.** Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančio grandininio pjūklo į jį gali įsivelti jūsų drabužiai ar kūno dalys.
- **Visada tvirtai laikykite grandininį pjūklą už rankenų – dešine ranka už užpakalinės rankenos, kaire – už priekinės rankenos.** Jeigu pjūklą laikysite sukeitę rankas, galite sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.
- **Laikykite grandininį pjūklą tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptą**

**laidą.** Pjūklų grandinėms susilietus su laidu, kuriuo teka elektros srovė, atviros metalinės grandininio pjūklo dalys gali įsielektrinti ir naudojotąs gali patirti elektros smūgį.

- **Užsidėkite akių apsaugos priemones. Be to, rekomenduojama dėvėti klausos, galvos, rankų ir kojų apsaugos priemones.** Tinkamos apsaugos priemonės sumažina sužeidimo pavojų skriejant atplaišoms ar atsitiktinio prisilietimo prie grandininio pjūklo pavojų.
- **Nenaudokite grandininio pjūklo medyje, ant kopėčių, ant stogo arba nestabiliu pagrindu.** Taip naudojant grandininį pjūklą galima rimtai susižeisti.<sup>9</sup>
- **Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandininį pjūklą tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvirto ir lygaus paviršiaus.** Stovėdami ant slidžių ar nestabilių paviršių galite prarasti pusiausvyrą arba nesuvaldyti grandininio pjūklo.
- **Pjaudami įtemptą šaką saugokitės, kad ji neatšoktų atgal.** Atsileidus medžio pluošto įtampai, įtempta šaka gali atsitrekti į naudotoją ir (arba) išmušti grandininį pjūklą iš rankų.
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Grandininis pjūklas gali įstrigti plonuose kamienuose ir atšokti į jus arba išversti iš kojų.
- **Išjungtą grandininį pjūklą neškite paėmę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savęs.** Grandininį pjūklą neškite ir laikykite tik uždėję kreipiančiosios juostos gaubtą. Tinkamai laikant grandininį pjūklą, mažėja pavojus atsitiktinai prisiliesti prie besisukančios pjūklo grandinės.
- **Vadovaukitės juostos ir pjūklo grandinės sutepimo, grandinės įtempimo ir keitimo instrukcijomis.** Netinkamai įtempta ar sutepta pjūklo grandinė gali nutrūkti arba pjanant pjūklas gali atšokti atgal.
- **Pjaukite tik medieną. Nenaudokite grandininio pjūklo ne pagal paskirtį.** Pavyzdžiui, grandininis pjūklas nepjaukite metalo, plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinį medžiagų. Naudojami grandininį pjūklą ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.
- **Nebandykite nuleisti medžio, kol nežinote visų grėsmių ir kaip jų išvengti.** Nuleidžiant medį operatorius arba aplinkiniai gali rimtai susižeisti.
- **Laikykites visų nurodymų, kai valote užstrigusią medžiagą, saugojate grandininį pjūklą ar atliekate jo techninę priežiūrą. Įsitikinkite, kad jungiklis išjungtas, o akumuliatorių blokas išimtas.** Netikėtai įsijungus grandininiam pjūklui, kai valoma užstrigusią medžiagą arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Nenaudokite grandininio pjūklo medyje, nebent buvo specialiai tam apmokyti.** Grandininis pjūklas dirbant medyje neišklausius atitinkamų mokymų, gali padidėti sunkaus sužeidimo pavojus.

## Atatrankos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatranka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus objektą arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus pjūklų grandinę. Kai kuriais atvejais juostos galo prisilietimas gali sukelti staigią atvirksčinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas įstringa, pjūklas gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklo ir sunkiai susižeisti. Niekuomet nepasitikėkite vien tik pjūkle įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininio pjūklo naudojotąs jūs turite pats saugotis nelaimingų atsitikimų ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta dėl netinkamo grandininio pjūklo naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų arba sąlygų ir jos galima išvengti, laikantis tinkamų saugumo priemonių, nurodytų toliau.

- **Pjūklą laikykite abiem rankomis tvirtai suėmę jo rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos smūgį.** Operatorius gali valdyti atatrankos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininiam pjūklui išsprūsti.
- **Nesistenkite pasiekti tolimos šakos ir nepjaukite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netyčinio pjūklo galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas kreipiančiąsias juostas ir pjūklo grandines.** Naudojant netinkamas atsargines kreipiančiąsias juostas ir pjūklo grandines, grandinė gali nutrūkti arba gali įvykti atatranka.
- **Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandimo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio reguliavimo ribotuvo aukštį gali padidėti atatranka.

### SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

## Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis įrankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas.
- Nekeiskite gaminio be gamintojo patvirtinimo. Nenaudokite gaminio, kurį pakeitė kiti ir naudokite originalius priedus. Dėl gamintojo nepatvirtintų pakeitimų naudotojas arba aplinkiniai gali susižeisti arba žūti.
- Ilgalais kvėpavimas grandinės alyvos garais ir pjovimo dulkelėmis gali sukelti sveikatos problemų.

<sup>9</sup> Jei esate apmokyti specialių pjovimo ir darbo metodų ir esate tinkamai prisitvirtinę (keltuvo kaušas, virvės, saugos diržai), galima nukrypti nuo šio saugos reglamento.



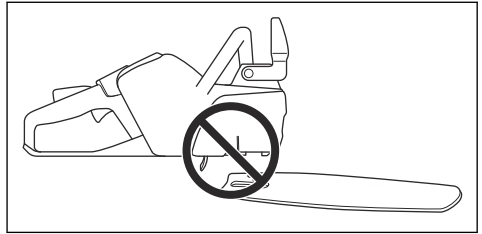
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkių sužeidimų arba žūčių pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.

## Naudojimo saugos instrukcijos

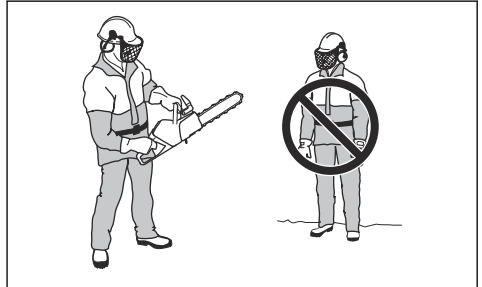


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama informacija nepakeičia profesionalių žinių ir patirties. Jei nesijaučiate saugiai dėl susidariusios padėties, sustabdykite gaminį. Kreipkitės į pardavimo atstovą arba profesionalų grandininį pjūklų naudotoją. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas!
- Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą arba „Husqvarna“, jei turite klausimų apie gaminio veikimą. Galime suteikti jums informacijos apie tai, kaip veiksmingai ir saugiai naudoti gaminį. Jei galima, dalyvaukite grandininio pjūklų naudojimo mokymo kursuose. Jūsų techninės priežiūros atstovas, miškininkystės mokykla ar biblioteka gali suteikti jums informacijos apie mokymosi medžiagą bei organizuojamus mokymo kursus.
- Turite suprasti atatranks poveikį ir kaip apsaugoti prieš naudojant šį gaminį. Žr. *Informacija apie atatranks smūgį psl. 90* ir *Bendrieji klausimai apie atatranksą psl. 91* ir skaitykite instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, akumuliatoriaus arba įkroviklio, kuris yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nepalieskite besisukančios pjūklų grandinės. Tai gali sukelti rimtą ar mirtiną sužeidimą.
- Nenaudokite gaminio, jei esate pavargęs, išgėręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ar nuovoką.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Gaminį paleiskite tik tuo atveju, jei kreipiančioji juosta, pjūklų grandinė ir visi dangteliai yra tinkamai sumontuoti. Priešingu atveju varančioji žvaigždutė gali atsipalaiduoti ir rimtai sužeisti. Žr. *Surinkimas psl. 87* ir skaitykite instrukcijas.



- Apsidairykite aplink. Įsitikinkite, kad nėra pavojusaus, jog užkliudysite pašalinius žmones ar gyvūnus arba jie paveiks jūsų gaminio valdymą.

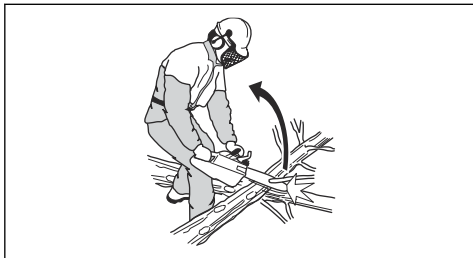


- Neleiskite vaikams naudoti ar būti šalia gaminio. Įrenginį užvesti labai paprasta, todėl akyiai neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti.
- Kai negalite prižiūrėti gaminio arba jį paliekate ilgesniam laikui, išimkite akumuliatorių.
- Kad galėtumėte visiškai kontroliuoti gaminį, turite tvirtai stovėti ant žemės abiem kojomis. Nenaudokite gaminio būdami ant kopėčių arba medyje. Nenaudokite gaminio, jei netvirtai stovite ant žemės.
- Dirbant medžiuose, reikia žinoti specialią pjovimo ir darbo techniką, kurios būtina laikytis, norint sumažinti padidėjusį sužeidimo pavojų. Niekuomet nedirbkite medyje, jei negavote specialaus profesionalaus apmokymo, įskaitant apmokymą apie saugos ir lipimo įrangos (pvz., laikymo diržai, virvės, diržai, kapliukai, kablai, karabinai ir t.t.) naudojimą.
- Niekada nebandykite sugauti krentančių dalių. Niekada nepjunkite būdami medyje, prisitvirtinę tik viena virve. Visada naudokite dvi pritvirtintas virves.

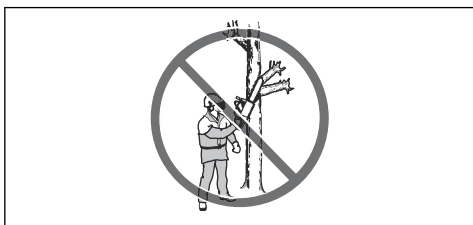


- Jei nesate atidūs, padidėja atatranks pavojus. Atatranka gali įvykti, jei kreipiančiosios juostos

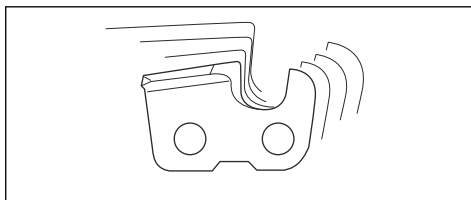
atatrunkos zona netyčia paliečia šaką, medį ar kitus objektus.



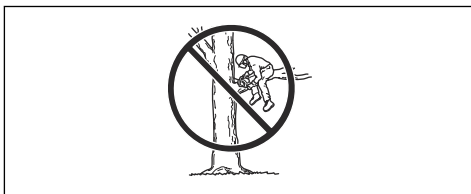
- Nelaikykite gaminio viena ranka. Viena ranka valdyti šį gaminį nesaugu.
- Nenaudokite gaminio aukštesniame nei pečių aukštyje ir nebandykite pjauti pjovimo juostos galu.



- Įrenginio nenaudokite tokiomis aplinkybėmis, kuriomis įvykus nelaimingam atsitikimui nepavyktų pasikviesti pagalbos.
- Prieš perkeldami gaminį, jį sustabdykite ir įjunkite grandinės stabdį. Gaminį laikykite nukreipę kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę atgal. Prieš transportuodami arba pernešdami gaminį, uždėkite ant kreipiančiosios juostos transportavimo apsaugą.
- Kai padedate gaminį ant žemės, įjunkite grandinės stabdį ir nepalikite jo be priežiūros. Bet kuriam laikui palikdami savo gaminį jį išjunkite ir išimkite akumuliatorių.
- Pavarų sistemoje gali įstrigti pjūvenų. Dėl to pjūklo grandinė gali užstrigti. Prieš valydami visuomet sustabdykite gaminį ir išimkite jo akumuliatorių.
- Įsitinkinkite, kad galite laisvai judėti. Patikrinkite sąlygas ir apžiūrėkite, ar aplink nėra šaknų, akmenų, šakų, griovių ir kt. Ant nuožulnaus paviršiaus dirbkite atsargiai.
- Jei pjaunate netinkamai arba neteisingai pagaląsta pjovimo įranga, padidėja vibracijos lygis. Pjaunant kietus medžius, pvz., lapuočius, kyla didesnė vibracija nei pjaunant minkštus medžius, pvz., spygliuočius.



- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprias ar ilgai trukusias vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Tokie simptomai yra sustingimas, tirpuly, jutimo praradimas, dilgčiojimas, badymas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai, paprastai jaučiami pirštuose, rankose arba riešuose, padidėja esant žemai temperatūrai.
- Venkite situacijų, kurioms, jūsų manymu, nesate pakankamai kvalifikuoti.
- Neįmanoma aprašyti kiekvienos galimos situacijos, su kuria galite susidurti dirbdami šiuo gaminio. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.



## Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.



- Daugelis nelaimių su grandininio pjūklu įvyksta, kai grandininis pjūklas prisiliečia prie naudotojo. Darbo metu būtina dėvėti patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nesuteikia visiškos apsaugos nuo sužeidimų, bet įvykus nelaimei sumažina sužeidimų laipsnį. Techninės priežiūros atstovas gali rekomenduoti, kurią įrangą naudoti.

- Drabužiai turi būti prigludę, bet nevaržantys judesių. Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalaikis triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pažeisti klausą.
- Naudokite patvirtintus apsauginius akinius ar apsauginį skydelį, kad sumažėtų pavojus susižeisti nuo lekiančių dalelių. Gaminys didele jėga gali išsviesti objektus, pvz., pjuvenas, mažus medienos gabaliukus ir kt. Jie gali rimtai sužeisti, ypač akis.
- Naudokite pirštines su apsauga nuo pjūklo.
- Naudokite kelnes su apsauga nuo pjūklo.
- Nešiokite batus su apsauga nuo pjūklo, plienine nosimi ir padų apsauga nuo slydimų.
- Su savimi visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.
- Žiežirbų pavojus. Turėkite gaisro gesinimo priemonių ir kastuvą, kad galėtumėte apsaugoti mišką nuo gaisro.

## Gaminio apsauginės priemonės

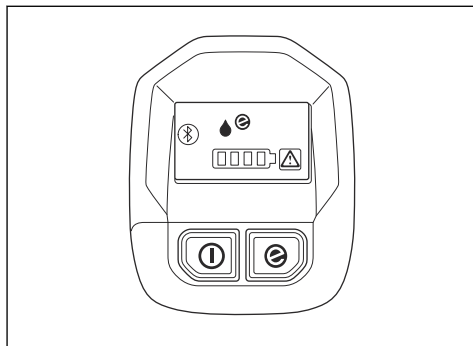


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra psl. 100.*
- Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros specialistą.

### „(542i XP®)“ naudotojo sąsajos funkcijos

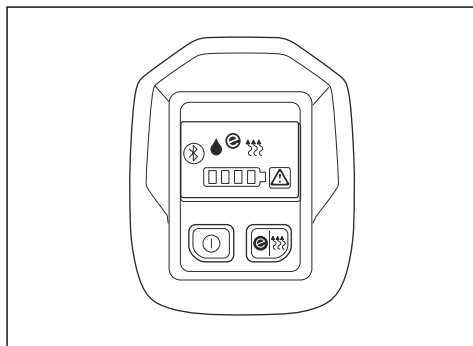
Naudotojo sąsajoje yra paleidimo / stabdymo mygtukas, „Save“ mygtukas, akumuliatoriaus būsenos, alyvos lygio ir įspėjimo indikatorius. Įspėjimoji lemputė pradeda blykčioti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba iškyla perkrovos pavojus. Apsaugos nuo perkrovos sistema laikinai sustabdo gaminį, kad negalėtumėte jo naudoti, kol sumažės temperatūra. Jei įspėjimo indikatorius šviečia nuolat, kreipkitės į aptarnavimo atstovą.



Daugiau informacijos apie naudotojo sąsają žr. *Norėdami pradėti naudoti Husqvarna Connect psl. 89.*

### „(542i XP®)“ naudotojo sąsajos funkcijos

Naudotojo sąsajoje yra paleidimo / stabdymo mygtukas, „Save“ mygtukas, akumuliatoriaus būsenos, alyvos lygio, rankenų šildymo ir įspėjimo indikatorius. Įspėjimoji lemputė pradeda blykčioti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba iškyla perkrovos pavojus. Apsaugos nuo perkrovos sistema laikinai sustabdo gaminį, kad negalėtumėte jo naudoti, kol sumažės temperatūra. Jei įspėjimo indikatorius šviečia nuolat, kreipkitės į aptarnavimo atstovą.



Daugiau informacijos apie naudotojo sąsają žr. *Husqvarna Connect psl. 89.*

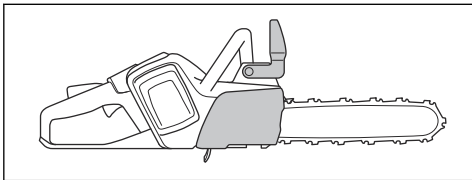
### Automatinio stabdymo funkcija

Gaminys turi automatinio stabdymo funkciją, kuri sustabdo gaminį, jei nesinaudojate juo 3 minutes.

### Grandinės stabdys ir priekinė rankos apsauga

Jūsų gaminys turi grandinės stabdį, kuris sustabdo pjūklo grandinę, jei kyla atatranka. Grandinės stabdys

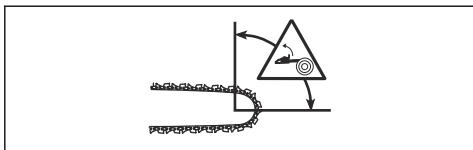
sumažina nelaimingų atsitikimų pavojų, tačiau tik naudotojas gali jų išvengti.



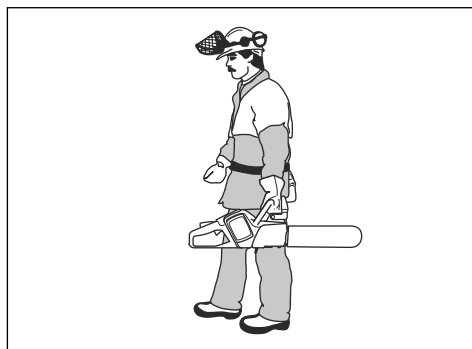
**PERSPĖJIMAS:** Nedirbkite tokiomis sąlygomis, kai kyla atatranks pavojus. Būkite atsargūs dirbdami su gaminiu ir įsitinkite, kad kreipiamosios juostos atatranks zona neliečia objekto.



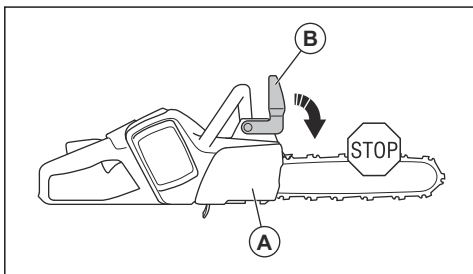
Naudokite grandinės stabdį kaip stovėjimo stabdį, kai paleidžiate gaminį ir kai judate nedideliais atstumais. Taip sumažinamas pavojus, kad naudotoją ar šalia jo esantį žmogų palies pjūklo grandinė.



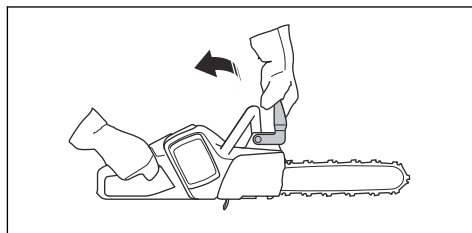
Grandinės stabdys įjungiamas (A) mechaniškai (kaire ranka) arba automatiškai inerciniu stabdžiu. Pastumkite priekinę rankos apsaugą (B) į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį mechaniškai. Šiuo judesiu paleidžiamas spyruoklinis mechanizmas, kuris sustabdo varančiąją žvaigždutę.



Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.

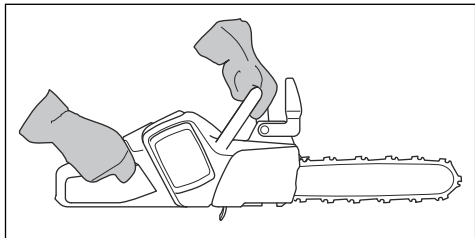


Grandinės stabdys įjungiamas, atsižvelgiant į atatranks jėgą ir gaminio padėtį. Kai įvyksta smarki atatranka tuo metu, kai atatranks sritis yra toliausiai nuo jūsų, grandinės stabdys įjungiamas inerciniu atleidimu. Jei atatranka nedidelė arba atatranks sritis yra arčiau jūsų, grandinės stabdys įjungimas mechaniškai kaire ranka.

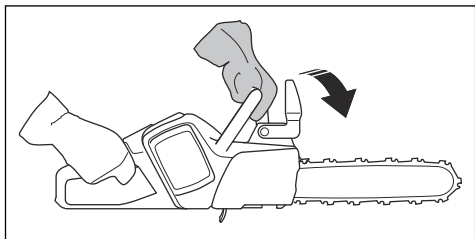


Atatranka gali būti labai staigi ir smarki. Dauguma atatranks smūgių būna nestiprūs, todėl grandinės stabdys ne visada įsijungia. Jei atatranka įvyksta,

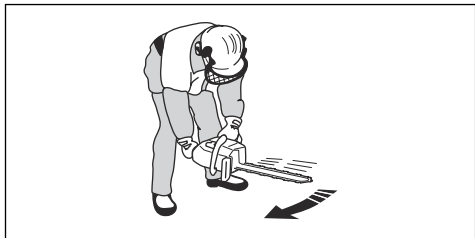
kai naudojate gaminį, tvirtai laikykite rankenas ir jų nepaleiskite.



Priekinė rankos apsauga taip pat sumažina pavojų paliesti pjūklo grandinę, jei ranka paleidžia priekinę rankeną.

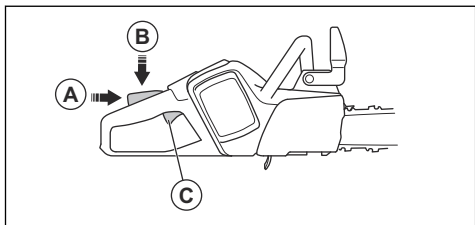


Leidžiant medžius grandinės stabdžio negalima įjungti mechaniškai. Grandinės stabdį šioje padėtyje gali įjungti tik inercinis stabdys.



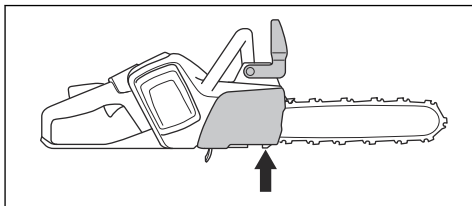
### Maitinimo jungiklio fiksatorius

Maitinimo jungiklio užraktas neleidžia netyčia jo įjungti. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fiksatorių prie rankenos (B), maitinimo jungiklis (C) atleidžiamas. Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo užraktas grįžta į pradinę padėtį.



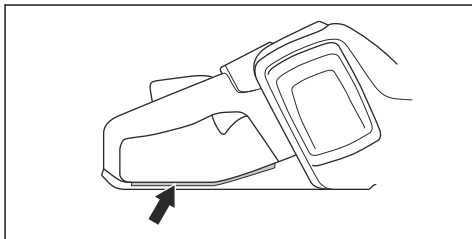
### Grandinės gaudiklis

Grandinės gaudytuvas pagauna pjūklo grandinę, jei ji sulūžta arba atsilaisvina. Jei grandinės įtempimas tinkamas, pavojus sumažėja. Pavojų galite sumažinti tinkamai atlikdami kreipiamosios juostos ir pjūklo grandinės. Instrukcijas žr. *Surinkimas psl. 87 Techninė priežiūra psl. 99.*



### Dešiniosios rankos apsauginis skydas

Dešiniosios rankos apsauginis elementas veikia kaip rankos apsauga, pjūklo grandinės trūkimo arba atsilaisvinimo atveju. Jis taip pat saugo nuo šakų ir šakelių dirbant gaminiu.



### Akumuliatorių naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus „BLi“ akumulatorius. Žr. *Priedai psl. 111.* Akumulatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi“ akumulatorius, kurie yra įkraunami tik kaip „Husqvarna“ įrenginių maitinimo šaltiniai. Žr. *Priedai psl. 111.* Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumulatoriaus kaip kitų gaminių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumulatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.

- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumuliatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Saugokitės, kad akumuliatorinės rūgštis nepatektų ant odos. Akumuliatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumuliatorinės rūgštis patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumuliatorinės rūgštis pateko ant odos, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens su muilu. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorių naudokite nuo  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) iki  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) temperatūroje.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus laikiklio patikra psl. 102.*
- Nenaudokite akumuliatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumuliatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

## Įkroviklio sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumuliatoriaus įkroviklį. „Husqvarna“ QC įkroviklį naudokite tik įkraudami „Husqvarna“ atsarginius akumuliatorius BLi.
- Nebandykite išmontuoti akumuliatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nekelkite akumuliatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispaustų durys, voros ar pan.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitinkinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumuliatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumuliatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumuliatoriaus lauke. Nekraukite akumuliatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumuliatorių įkroviklį naudokite nuo  $5\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $41\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) iki  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.

- Neprijunkite akumuliatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumuliatorių įkroviklio trumpąjį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus sieninius lizdus.

## Priežiūros saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

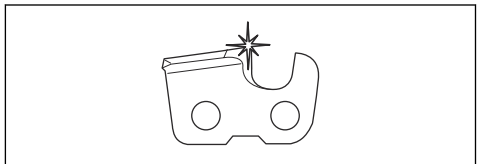
- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpąjį įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## Saugos nurodymai pjovimo įrangai



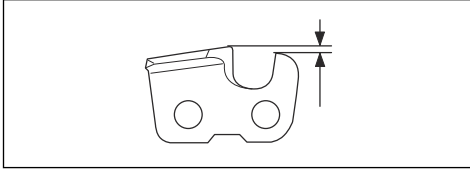
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik patvirtintus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijas žr. *Techniniai duomenys psl. 109.*
- Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgašati. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šablono. Pažeista arba netinkamai pagალšta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

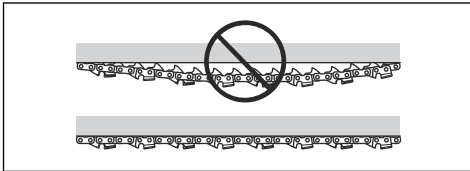


- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą

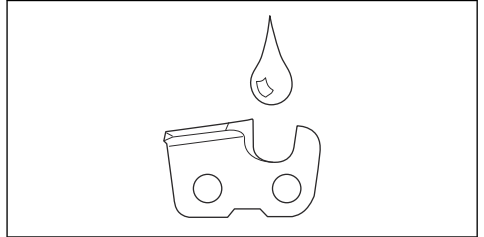
gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis gylio ribotuvo nustatymas padidina atatrakos smūgio pavojų.



- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra prigludusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (su juostos varžtu) psl. 105.*



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



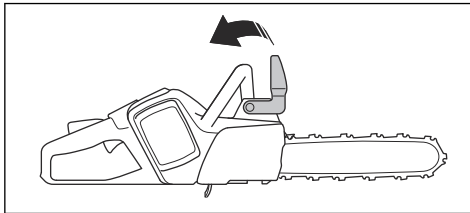
## Surinkimas

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas

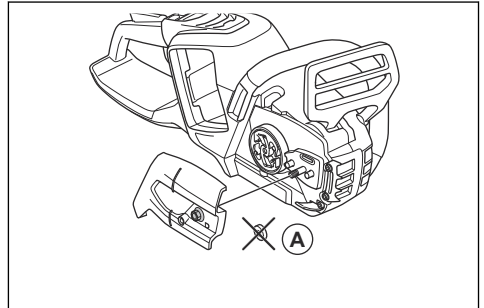


**PERSPĖJIMAS:** Visada išimkite akumulatorių prieš montuodami / surinkinėdami gaminį ar atikdami jo techninę priežiūrą.

1. Išjunkite pjūklo grandinės stabdį.

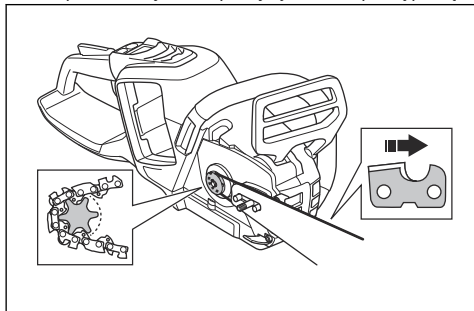


2. Atsukite juostos varžlę, nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą bei transportavimo žiedą (A).



3. Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimiausią galinę padėtį. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juostoje. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.

- Patikrinkite, ar pjovimo dantukų briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



- Uždėkite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juostoje įstatykite grandinės įtempimo kaištį.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos tarpelį.
- Pirštais priveržkite juostos veržlę.
- Priveržkite pjūklo grandinę. Žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (su juostos varžtu) psl. 105* ir skaitykite instrukcijas.

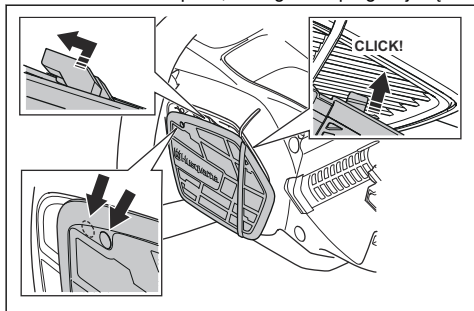
## Buferio surinkimas

Norėdami surinkti buferį, kreipkitės į pardavimo atstovą.

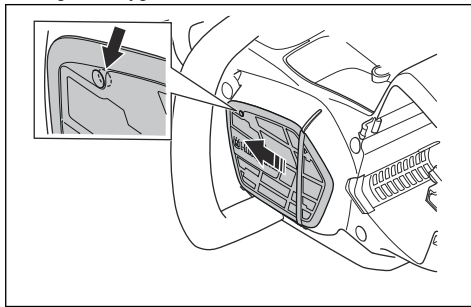
## Oro įsiurbimo angos gaubto montavimas

Jei pjaunate daug dulkių ir smulkių dalelių į orą išmetančias medžiagas, rekomenduojama naudoti oro įsiurbimo angos gaubtą.

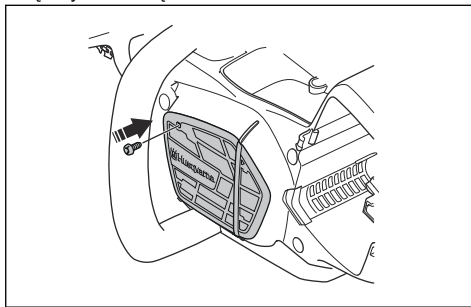
- Laikykite oro įsiurbimo angos gaubtą priešais ventiliatoriaus korpusą. Įsitikinkite, kad oro įsiurbimo angos gaubto anga yra ties dešine ventiliatoriaus korpuso angos puse.
- Atsargiai stumkite oro įsiurbimo angos gaubtą ant ventiliatoriaus korpuso, kol išgirsite spragtelėjimą.



- Pastumkite oro įsiurbimo angos gaubtą kairėn, kol angos susilygiuos.



- Įstatykite varžtą.





# Naudojimas

## Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect yra nemokama programėlė, skirta mobiliesiems įrenginiams. Programėlė Husqvarna Connect suteikia Husqvarna gaminiui papildomas funkcijas.

- Papildoma informacija apie gaminį.
- Informacija ir patarimai apie gaminio dalis ir priežiūrą.

## Bluetooth® belaidė technologija

Gaminius su įdiegta Bluetooth® belaide technologija galima prijungti prie mobiliųjų įrenginių. *Bluetooth®* belaidės technologijos simbolis įsižiebia, kai jūsų mobilusis įrenginys yra prijungtas prie gaminio.



## Norėdami pradėti naudoti Husqvarna Connect

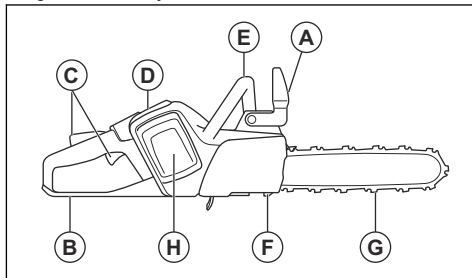
1. Atsisiųskite „Husqvarna Connect“ programėlę į mobilųjį įrenginį.
2. Užsiregistruokite „Husqvarna Connect“ programėlėje.
3. Norėdami prisijungti ir užregistruoti gaminį, vadovaukitės programėlėje Husqvarna Connect pateiktomis instrukcijomis.

**Pasižymėkite:** Programėlė Husqvarna Connect nėra prieinama visose programėlių parduotuvėse. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

## Funkcijų patikra prieš įrenginio naudojimą

1. Patikrinkite grandinės stabdį (A) ir įsitinkinkite, kad jis tinkamai veikia ir nėra sugadintas.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas galinis dešiniosios rankos apsauginis skydas (B).
3. Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio fikساتorių (C) bei įsitinkinkite, kad jie tinkamai veikia ir nėra sugadinti.
4. Patikrinkite, ar tinkamai veikia valdymo skydelis (D).

5. Įsitinkinkite, kad ant rankenų (E) nėra riebalų.
6. Patikrinkite, ar visos dalys tinkamai prijungtos, nepažeistos ir jų netrūksta.
7. Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas grandinės gaudytuvas (F).
8. Patikrinkite grandinės įtempimą (G).
9. Įkraukite akumuliatorių (H) ir įsitinkinkite, kad jis tinkamai prijungtas prie gaminio.
10. Atleidę maitinimo jungiklį, įsitinkinkite, kad pjūklą grandinė sustojo.



## Tinkamos grandinės alyvos naudojimas



**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite panaudotos alyvos, kuri gali pakenkti jums ir aplinkai. Dėl panaudotos alyvos gali sugesti alyvos siurblys, kreipiančioji juosta ir pjūklą grandinė.



**PERSPĖJIMAS:** Pjūklą grandinė trūkti, jeigu pjovimo įrangos tepimas nepakankamas. Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriui.



**PERSPĖJIMAS:** Kad funkcija veiktų tinkamai, naudokite tinkamą grandinės alyvą. Rinkdamiesi grandinės alyvą, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

- Naudokite Husqvarna grandinės alyvą, kad užtikrintumėte maksimalią grandinės eksploataavimo trukmę ir išvengtumėte neigiamo poveikio aplinkai. Jei Husqvarna grandinės alyvos nėra, rekomenduojame naudoti standartinę grandinės alyvą.
- Naudokite gerai su pjūklą grandine sukimbančią grandinės alyvą.
- Naudokite tinkamo klampumo diapazono grandinės alyvą, atsižvelgdami į oro temperatūrą.



**PASTABA:** Kai temperatūra nukrinta žemiau 0 °C / 32 °F, kai kurios grandinės alyvos tampa per tirštos, dėl to gali sugesti alyvos siurblio komponentai.

- Naudokite rekomenduojamą pjovimo įrangą. Žr. *Priedai psl. 111*.
- Nuimkite grandinės alyvos bakelio dangtelį.
- Užpildykite grandinės alyvos bakelį grandinės alyva.
- Atsargiai uždėkite dangtelį.



**Pasižymėkite:** Norėdami sužinoti, kur yra grandinės alyvos bakelis jūsų gaminyje, žr. *Gaminio apžvalga psl. 76*.

## Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksės žaliai.

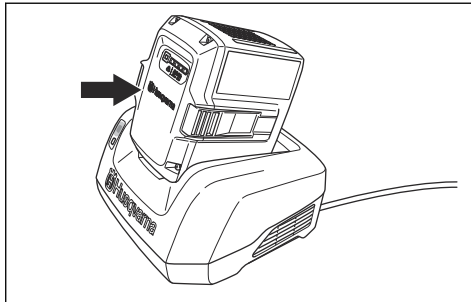
**Pasižymėkite:** Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

## Norėdami prijungti akumuliatorių prie įkroviklio

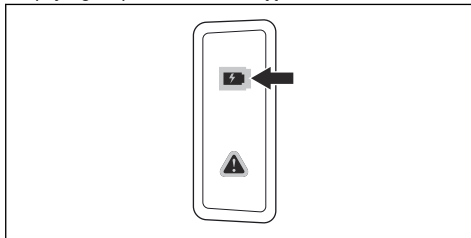
**Pasižymėkite:** Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

1. Įsitinkinkite, kad akumuliatorius sausas.

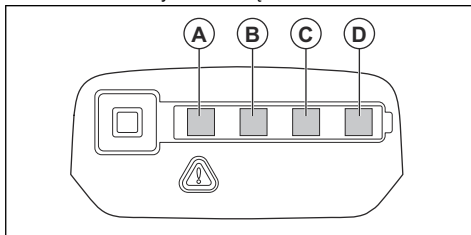
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Įsitinkinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Įsižiūrėkite visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijoje.

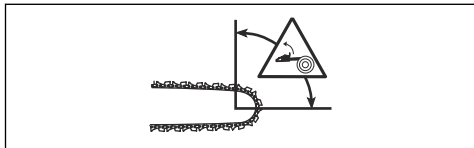
## Informacija apie atatranksos smūgį



**PERSPĖJIMAS:** Atatranksos smūgis gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Norėdami sumažinti pavojų, turite išmanyti atatranksos smūgio priežastis ir žinoti, kaip jų išvengti.

Atatranksos smūgis įvyksta kreipiančiosios juostos atatranksos zona palietus kokį nors objektą. Atatranka

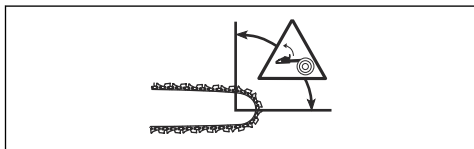
gali įvykti staiga ir su didele jėga, kuri išmeta produktą operatoriaus kryptimi.



Atatrankos smūgis visada įvyksta kreipiančiosios juostos pjovimo plokštumoje. Paprastai produktas išmetamas link operatoriaus, tačiau jis gali judėti ir į kitą pusę. Judėjimo kryptis priklauso nuo to, kaip naudojate produktą atatrankos metu.



Atatrankos smūgis įmanomas tik kreipiančiosios juostos atatrankos zona palietus kokį nors objektą. Neleiskite atatrankos sričiai paliesti objekto.



Mažesnis galo skersmuo sumažina atatrankos smūgio jėgą.

Naudokite silpno atatrankos smūgio pjūklą grandinę, norėdami sumažinti atatrankos smūgio poveikį. Neleiskite atatrankos sričiai paliesti objekto.



**PERSPĖJIMAS:** Jokia pjūklą grandinė negali visiškai apsaugoti nuo atatrankos smūgio. Visada laikykitės instrukcijų.

## Bendrieji klausimai apie atatranką

- **Ar atatrankos smūgio atveju, ranka visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Priekinę rankos apsaugą reikia paspausti naudojant šiek tiek jėgos. Jei paspausite per silpnai, grandinės stabdys neįsijungs. Be to, dirbant būtina

stabiliai abiem rankomis laikyti gaminį už rankenų. Įvykus atatrankos smūgiui, gali būti, kad grandinės stabdys nesustabdys pjūklą grandinės, kol ši palies jus. Be to, kai kuriose padėtyse ranka negali paliesti priekinės rankos apsaugos, kad įjungtų grandinės stabdį.

- **Ar inercinis stabdys visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Visų pirma, grandinės stabdys privalo veikti tinkamai. Instrukcijas, kaip patikrinti grandinės stabdį, žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra psl. 100* Rekomenduojame tai atlikti kiekvieną kartą prieš naudojant gaminį. Visų antra, atatrankos smūgio jėga turi būti didelė, kad įjungtų grandinės stabdį. Jei grandinės stabdys per jautrus, jis gali suveikti intensyviau naudojimo metu.

- **Ar grandinės stabdys visada apsaugos nuo sužalojimų atatrankos atveju?**

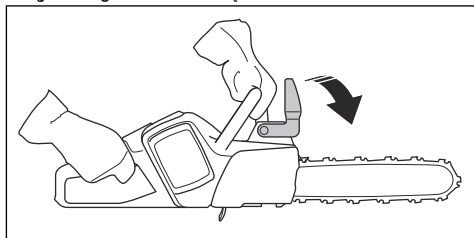
Ne. Grandinės stabdys turi veikti tinkamai, kad teiktų apsaugą. Be to, grandinės stabdys turi būti įjungtas atatrankos atveju, kad sustabdytų pjūklą grandinę. Jei esate prie kreipiančiosios juostos, gali būti, kad grandinės stabdys nespės sustabdyti grandinės, kol ši prisilies prie jūsų.



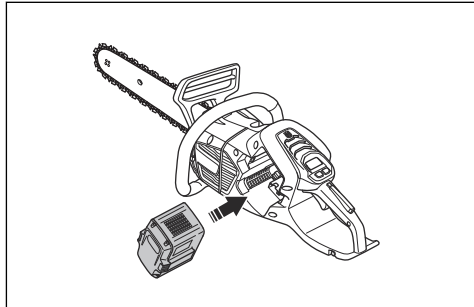
**PERSPĖJIMAS:** Apsisaugoti nuo atatrankos galima tik savo pastangų ir tinkamo darbo technikos pagalba.

## Gaminio paleidimas

1. Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio užraktą. Žr. *Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra psl. 101*.
2. Įjunkite grandinės stabdį.



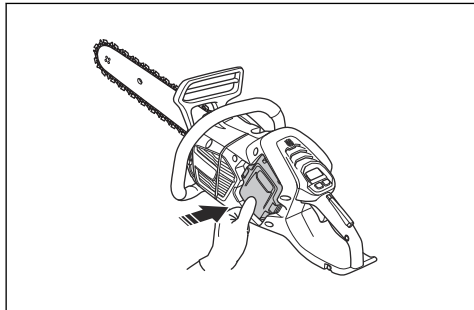
3. Akumuliatorių įstatykite į akumulatoriaus laikiklį.





**PASTABA:** Įsitinkite, kad akumulatorius tinkamai įstatytas į akumulatoriaus laikiklį. Jei akumulatorius lengvai neįsistato į akumulatoriaus laikiklį – akumulatoriaus padėtis netinkama.

4. Paspauskite apatinę akumulatoriaus dalį, kol išgirsite spragtelėjimą.



5. Paspauskite ir laikykite nuspausta įjungimo / stabdymo mygtuką, kol bus įjungtas žalias LED indikatorius.



6. Perkelkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.

## „SavE“ funkcijos naudojimas

Funkcija „SavE“ sumažina grandinės sukimosi greitį ir gaminio galingumą.

1. Greitai paspauskite mygtuką „SavE“. Išsižiebs žalias LED indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką „SavE“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius užgesa.



## Rankenų šildymo įjungimas ir išjungimas „(542i XP®G)“

Gaminio rankenos yra šildomos.

- Paspauskite ir 1 sek. palaikykite nuspaudę mygtuką „SavE“, jei norite įjungti rankenų šildymą. Ims šviesti rankenų šildymo indikatorius.

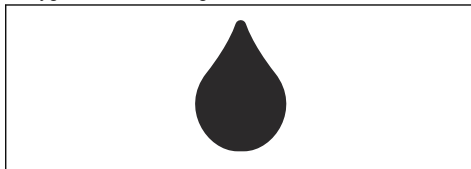


- Greitai paspauskite mygtuką „SavE“, jei norite išjungti rankenų šildymą. Rankenų šildymo indikatorius užges.

## Alyvos lygio indikatorius

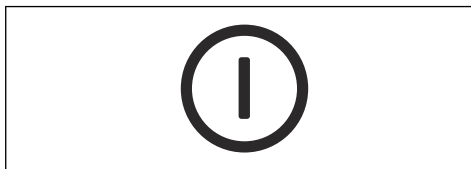
Alyvos lygio indikatorius nurodo, kada reikia įpilti grandinės alyvos.

1. Kai ima šviesti alyvos lygio indikatorius, įpilkite alyvos. Žr. *Tinkamos grandinės alyvos naudojimas psl. 89.*
2. Paleiskite gaminį ir palaukite 1–2 minutes. Alyvos lygio indikatorius užges.

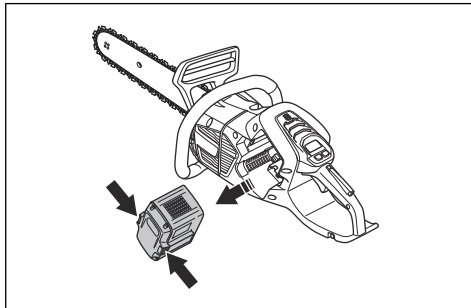


## Gaminio sustabdymas

1. Paspauskite ir laikykite nuspausta paleidimo / stabdymo mygtuką, kol bus užges žalias LED indikatorius.



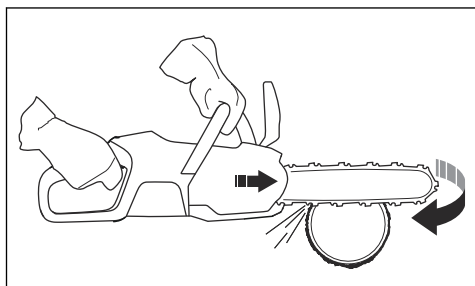
2. Paspauskite akumulatoriaus atkabinimo mygtuką ir išimkite akumuliatorių iš jo laikiklio, kad įrenginys nepradėtų veikti netyčia.



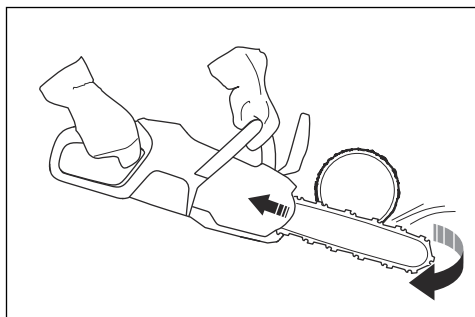
## Traukimo taktas ir stūmimo taktas

Gaminiu galite pjauti medį 2 skirtingose padėtyse.

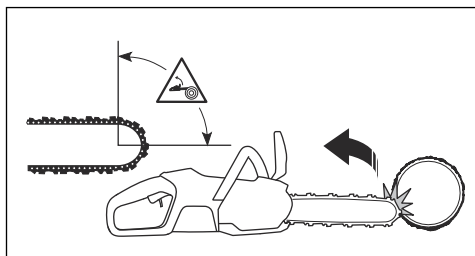
- Kaip pjauti traukiamuoju judesiu, kai pjaunate kreipiančiosios juostos apačia. Pjūklo grandinė traukiama per medį pjaunant. Šioje padėtyje galite geriau valdyti gaminį ir atatranks zonos padėtį.



- Kaip pjauti stumiančia grandine, kai pjaunate kreipiančiosios juostos viršumi. Pjūklo grandinė stumia gaminį operatoriaus kryptimi.



**PERSPĖJIMAS:** Jei pjūklo grandinė įstringa kamieno, gaminys gali būti stumtelėtas į jus. Laikykite gaminį tvirtai ir įsitinkinkite, kad kreipiančiosios juostos atatranks smūgio zona neliečia medžio ir nesukelia atatranks smūgio.



## Norint naudoti pjovimo techniką

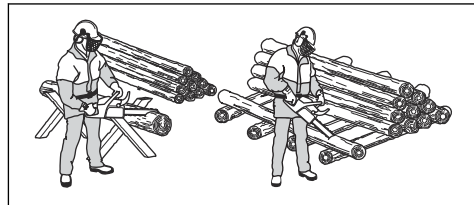


**PERSPĖJIMAS:** Pjaukite visa galia, o kaskart perpjovę iškart sumažinkite greitį iki tuščiosios eigos.



**PASTABA:** Neleiskite varikliui per ilgai veikti be apkrovos. Antraip galima sugadinti variklį.

1. Užkelkite kamieną ant pjovimo stovo arba bėgių.



**PERSPĖJIMAS:** Nepjaukite į rietuvę sukrautų kamienų. Dėl to padidėja atatranks pavojus ir galima stipriai susižeisti arba žūti.

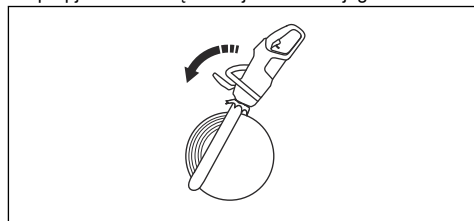
2. Patraukite nupjautas dalis iš darbo vietos.



**PERSPĖJIMAS:** Darbo vietoje besimėtanti nupjauta mediena padidina atatranks pavojų, be to, užkliuvę galite prarasti pusiausvyrą.

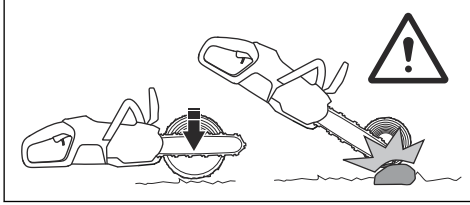
## Buferio naudojimas

1. Prispauskite buferį prie medžio kamieno.
2. Paleiskite veikti visa galia ir sukite gaminį. Laikykite prispaudę buferį prie kamieno. Ši procedūra padeda perpjauti kamieną naudojant mažiau jėgos.



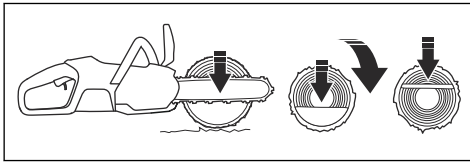
## Norint pjauti kamieną ant žemės

1. Kamieną pjaukite keldami pjūklą. Pjaukite visa galia, bet pasiruoškite netikėtumams.



**PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, ar grandininis pjūklas noliečia žemės, kai baigiate pjauti rąstą.

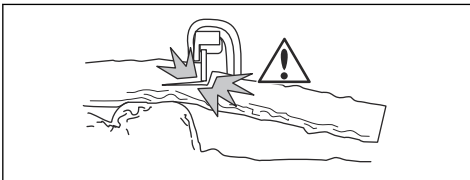
2. Įpjaukite apytiksliai  $\frac{1}{4}$  kamieno ir sustokite. Apverskite rąstą ir pjaukite iš priešingos pusės.



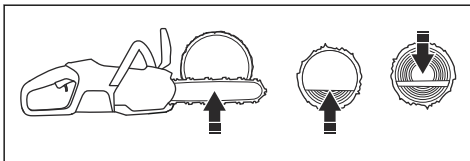
Rąstą reikia pjauti, jį atrėmus viename gale.



**PERSPĖJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunamas rąstas neperlūžtų. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



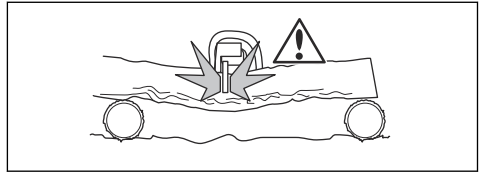
1. Spausdami įpjaukite apytiksliai  $\frac{1}{3}$  rąsto.
2. Pjaukite rąstą keldami pjūklą, kol dvi įpjovos susisieks.



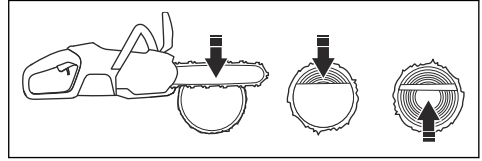
Norint pjauti rąstą, pritvirtintą abiejuose galuose



**PERSPĖJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunant pjūklo grandinė neįstrigtų rąste. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



1. Keldami pjūklą įpjaukite apytiksliai  $\frac{1}{3}$  rąsto.
2. Likusią rąsto dalį pjaukite spausdami pjūklą, kol perpjausite.



**PERSPĖJIMAS:** Pjūklo grandinėi įstrigus rąste, išjunkite variklį. Svertu praskėskite įpjovos vietą ir ištraukite gaminį. Nebandykite ištraukti gaminio rankomis. Gaminiui staiga atsilaisvinus, galite susižeisti.

Norint naudoti genėjimo techniką

**Pasižymėkite:** Storoms šakoms naudokite pjovimo techniką. Žr. *Norint naudoti pjovimo techniką psl. 93.*

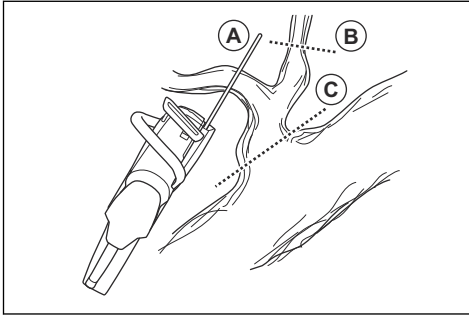


**PERSPĖJIMAS:** Naudojant genėjimo techniką, kyla didelė nelaimės rizika. Žr. *Informacija apie atitranskos smūgį psl. 90* pateiktus nurodymus, kaip išvengti atitranskos.

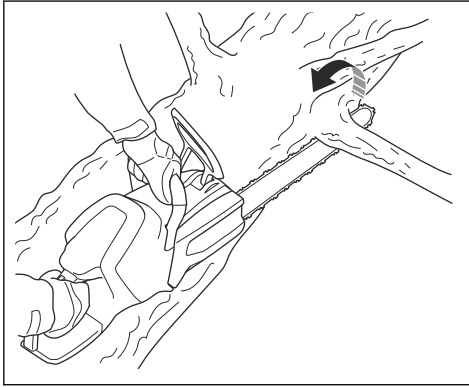


**PERSPĖJIMAS:** Šakas pjaukite pavieniui. Atsargiai pjaukite smulkesnes šakas ir nepjaukite krūmų arba kelių smulkių šakelių vienu metu. Smulkios šakelės gali įstrigti pjūklo grandinėje ir gaminiu naudotis taps nesaugu.

**Pasižymėkite:** Šakas pjauti būtina dalimis. Prieš genėdami palei kamieną (C), nupjaukite smulkesnes šakeles (A) ir (B).



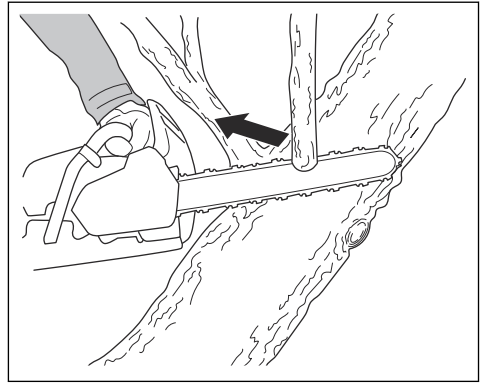
1. Pašalinkite šakas nuo dešinėsios rąsto pusės.
  - a) Kreipiančiąją juostą laikykite rąsto dešinėje, o gaminio korpusą prie rąsto.
  - b) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



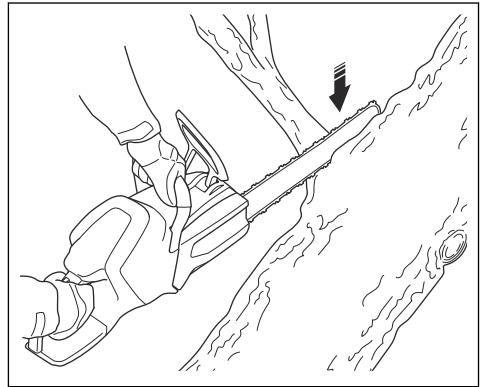
**PERSPĖJIMAS:** Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

2. Pašalinkite šakas nuo rąsto viršaus.
  - a) Laikykite gaminį ant rąsto, o kreipiančiąją juostą veskite palei rąstą.

- b) Pjaukite stumdami.



3. Pašalinkite šakas nuo kairės rąsto pusės.
  - a) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



**PERSPĖJIMAS:** Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

Žr. *Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas psl. 98* pateiktus nurodymus, kaip pjauti įsitempusias šakas.

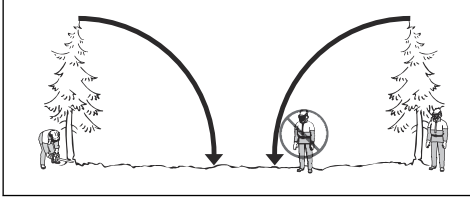
## Norint naudoti medžių leidimo techniką



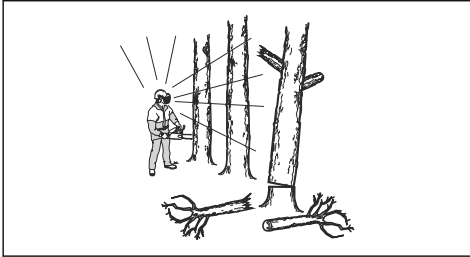
**PERSPĖJIMAS:** Medžiui nupjauti reikia patirties. Jei įmanoma, užsirašykite į grandininio pjūklo naudojimo kursą. Papildomų žinių gaukite, pasitarę su patyrusiu naudotoju.

## Norint palaikyti saugų atstumą

1. Įsitinkinkite, kad aplinkiniai atsitraukę per saugų bent 2 1/2 medžio ilgio atstumą.



2. Įsitinkinkite, kad prieš arba leidimo metu nieko nebūtų pavojingoje zonoje.



## Norint apskaičiuoti medžio nuleidimo kryptį

1. Patikrinkite, kuria kryptimi reikia nuleisti medį. Jūsų tikslas yra nuleisti medį tokia kryptimi, kad paskui būtų patogų genėti šakas ir jį pjaustyti kamieną. Be to, svarbu tvirtai stovėti ant kojų ir galėti saugiai judėti.



**PERSPĖJIMAS:** Jei nupjauti medį jo natūralia kritimo kryptimi yra pavojinga arba neįmanoma, nupjaukite jį kita kryptimi.

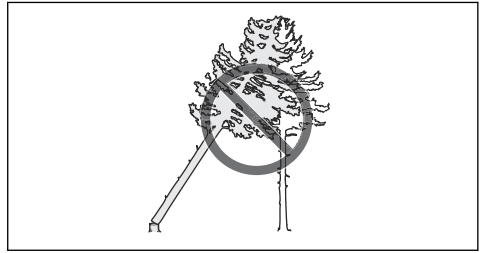
2. Patikrinkite natūralią medžio virtimo kryptį. Pavyzdžiui, medžio pasvirimą ir išlinkimą, vėjo kryptį, šakų išsidėstymą ir sniego svorį.
3. Patikrinkite, ar nėra aplink kliūčių, pavyzdžiui, kitų medžių, elektros linijų, kelių ir (arba) pastatų.
4. Apžiūrėkite kamieną, ar jis nėra pažeistas ar patrūnijęs.



**PERSPĖJIMAS:** Dėl patrūnijusio kamieno kyla pavojus, kad medis virs jo nespėjus nupjauti.

5. Įsitinkinkite, kad medis neturi pažeistų arba nudžiūvusius šakų, kurios pjaunant gali ant jūsų nukristi.

6. Neleiskite medžiui užvirsti ant kito stovinčio medžio. Įstrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Žr. *Įstrigusio medžio atlaisvinimas psl. 98.*

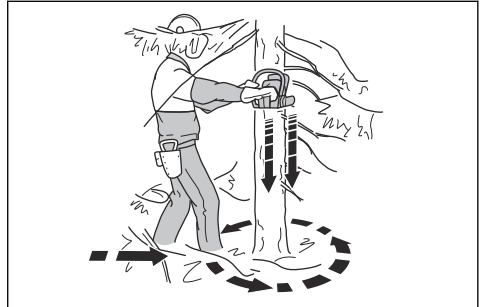


**PERSPĖJIMAS:** Kritinių leidimo operacijų metu pakelkite apsaugines ausines iš karto baigę pjovimą. Svarbu, kad girdėtumėte garsus ir įspėjimo signalus.

## Norint nuvalyti kamieną ir paruošti atsitraukimo kelią

Nupjaukite visas šakas iki jūsų pečių lygio.

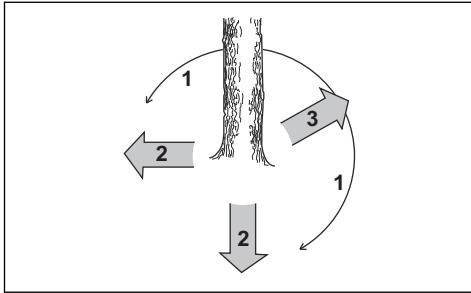
1. Pjaukite traukdami iš viršaus į apačią. Pasirūpinkite, kad medis būtų tarp jūsų ir gaminio.



2. Nurinkite aplink kamieną augančią atžaliąją. Iš darbo zonos pašalinkite visą nupjautą medžiagą.
3. Patikrinkite ar teritorijoje nėra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir duobių. Kai medis pradeda virsti būtina būti pasiruošus atsitraukimo kelią. Jūs turėtumėte paruošti maždaug 135 laipsnių kampo atsitraukimo kelią priešingoje nuo medžio virtimo pusėje.

  1. Pavojaus zona
  2. Atsitraukimo kelias
  3. Medžio nuleidimo kryptis





## Norint nuleisti medį

Husqvarna rekomenduoja įpjauti kryptinius pjūvius ir pjaunant medį naudoti saugesnio kampo metodą. Saugaus kampo metodas padeda išpjauti tinkamą užtūrą ir valdyti nuleidimo kryptį.



**PERSPĖJIMAS:** Nenuleiskite medžio, kurio skersmuo yra du kartus didesnis už kreipiančiosios juostos ilgį. Tam būtinas specialus apmokymas.

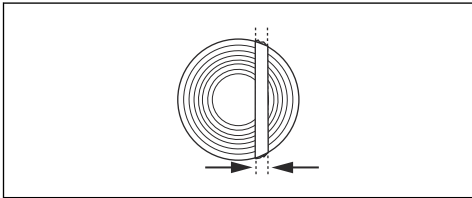
## Uztūra

Nuleidžiant medį svarbiausia išpjauti tinkamą užtūrą. Išpjovus tinkamą užtūrą galima valdyti nuleidimo kryptį ir užtikrinti nuleidimo saugumą.

Užtūros storis turi atitikti mažiausiai 10 % medžio skersmens.



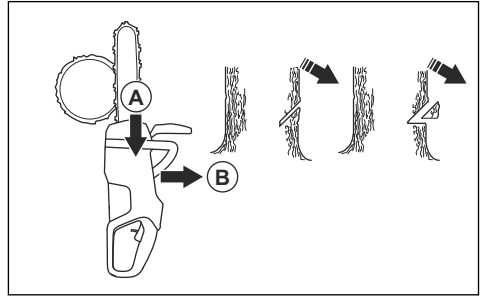
**PERSPĖJIMAS:** Jei užtūra yra netinkama arba per plona, nepavyks suvaldyti medžio nuleidimo krypties.



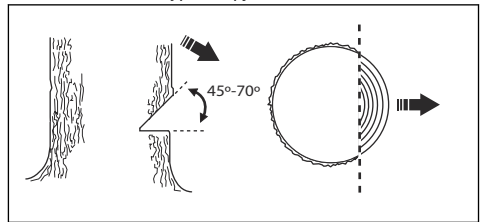
## Norint atlikti kryptinius pjūvius.

1. Kryptinių pjūvių pjovimas. Įpjaukite kryptinius pjūvius per 1/4 medžio skersmens. Viršutinis ir apatinis pjūvis turi būti 45° laipsnių kampu.
  - a) Pirmiausia pjaukite viršutinį pjūvį. Sulygiuokite gaminio nuleidimo krypties žymę (A) su medžio nuleidimo kryptimi (B). Būkite už įrenginio, kad medis būtų jums iš dešinės. Pjaukite traukdami.

- b) Įpjaukite apatinį pjūvį. Įsitinkinkite, kad apatinis pjūvis baigiasi ties viršutinio pjūvio pabaiga.

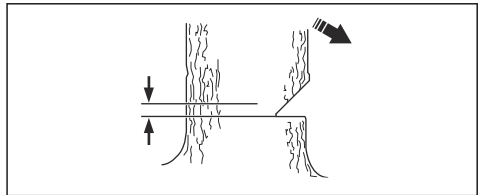


2. Įsitinkinkite, kad kryptinio pjūvio linija yra visiškai horizontali ir sueina stačiu kampu (90°) su nuleidimo kryptimi. Kryptinio pjūvio linija eina per tašką, kur susikerta abu kryptiniai pjūviai.

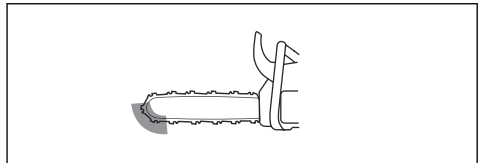


## Saugaus kampo metodo naudojimas

Nuleidimo pjūvis turi būti šiek tiek aukščiau už kryptinį pjūvį.

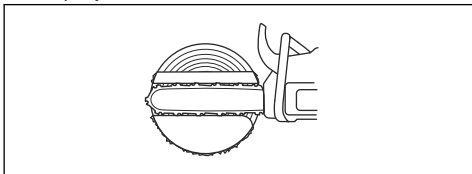


**PERSPĖJIMAS:** Pjaudami kreipiančiosios juostos galu būkite atsargūs. Atlikdami durtinį pjūvį pradėkite pjauti apatine kreipiančiosios juostos galo dalimi.

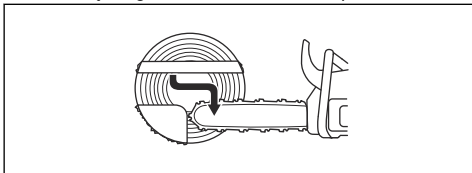


1. Jei naudingasis pjūklų ilgis yra didesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).

- a) Atlikite durtinį pjūvį į kamieną per visą užtūros plotį.

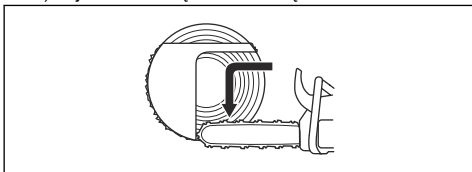


- b) Traukdami pjūklą įpjaukite, kol liks  $\frac{1}{3}$  rąsto.  
 c) Traukite kreipiančiąją juosta 5–10 cm / 2–4 col. atgal.  
 d) Perpjaukite likusią kamieno dalį, kad kampas būtų saugus – 5–10 cm / 2–4 col. pločio.

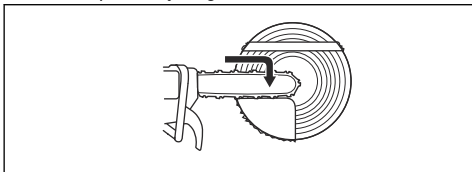


2. Jei naudingasis pjūklų ilgis yra mažesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).

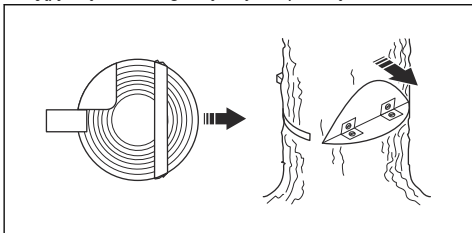
- a) Atlikite durtinį pjūvį tiesiai į kamieną. Durtinis pjūvis privalo sudaryti  $\frac{3}{5}$  medžio skersmens.  
 b) Pjaukite likusią kamieno dalį traukdami.



- c) Įpjaukite tiesiai į kamieną iš kitos medžio pusės, kad išpjautumėte užtūrą.  
 d) Pjaukite stumdami, kol liks  $\frac{1}{3}$  kamieno, kad kampas būtų saugus.



3. Įpjovą tiesiai iš galo įstatykite pleišta.



4. Nupjaukite kampą, kad nuleistumėte medį.

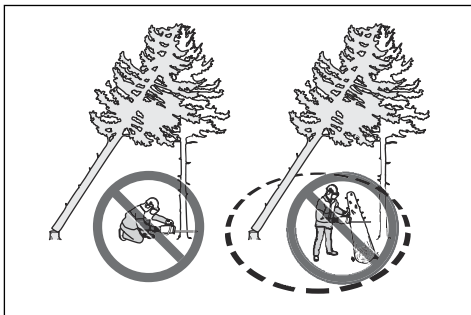
**Pasižymėkite:** Jei medis nenusileidžia, kalkite pleišta, kol jis medis nusileis.

5. Kai medis pradeda leistis, atsitraukimo keliu pasišalinkite nuo medžio. Atsitraukite mažiausiai per 5 m / 15 pėdų nuo medžio.

### Įstrigusio medžio atlaisvinimas

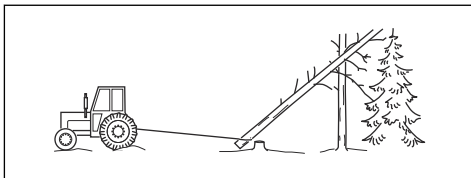


**PERSPĖJIMAS:** Įstrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Laikykites atokiau pavojaus zonos ir nebandykite nuleisti įstrigusio medžio.

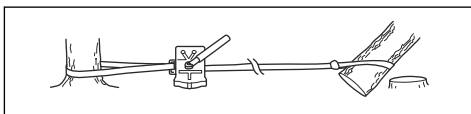


Saugiausia yra naudoti vieną iš šių suktuvų:

- Pritvirtintą prie traktoriaus

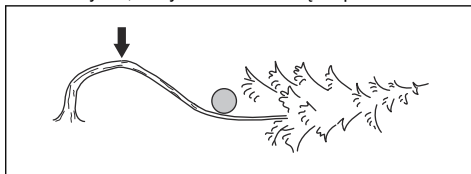


- Nešiojamą



### Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas

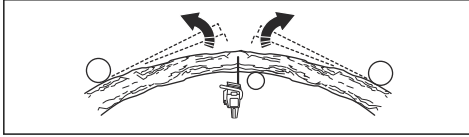
1. Nustatykite, kuri medžio arba šakos pusė yra įsitempusi.
2. Nustatykite, kur yra maksimalios įtampos taškas.



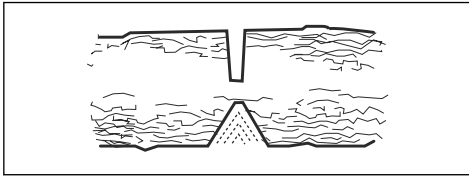
3. Nustatykite, kuri procedūra saugiausia įtampai atpalaiduoti.

**Pasižymėkite:** Kai kuriais atvejais vienintelė saugi procedūra yra naudoti suktuvą, o ne gaminį.

4. Stovėkite atokiau, kur jūsų negalėtų kliudyti medis arba šaka atpalaidavus įtampą.



5. Įpjaukite vieną ar kelis pakankamo gylio pjūvius, kad sumažėtų įsitempimas. Pjaukite pačiame maksimalaus įsitempimo taške arba greta jo. Padėkite medžiui arba šakai perlūžti maksimalaus įsitempimo taške.

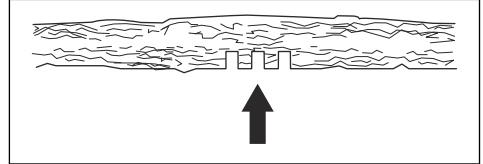


**PERSPĖJIMAS:** Tiesiai nepjaukite įtempto medžio ar šakos.

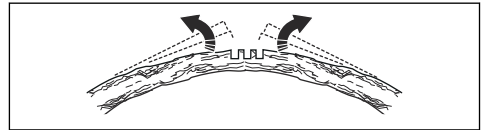


**PERSPĖJIMAS:** Pjaudami įtemptą medį būkite labai atsargūs. Kyla pavojus, kad medis greitai atšoks jums nespėjus jo nupjauti. Būdami netinkamoje padėtyje arba netinkamai pjaudami galite rimtai susižeisti.

6. Jei jums būtina pjauti teisiai per medį arba šaką, įpjaukite 2–3 įpjovas 1 col. atstumu ir 2 col. gylio.



7. Pjaukite giliau į medį, kol medis / šaka išlinks ir įtampa atspalaiduos.



8. Kai atpalaiduosite įtampą, pjaukite medį / šaką iš priešingos linkniui pusės.

## Techninė priežiūra

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš prižiūradami produktą, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Žr. *Techninė priežiūra psl. 99* Jei reikia daugiau informacijos,

### Techninės priežiūros grafikas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Techninė priežiūra	Prieš pradedant darbą	Kas savaitę	Kas mėnesį
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Išvalykite grandinės stabdį ir įsitikinkite, kad jis veikia saugiai. Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas. Jei reikia, pakeiskite.	X		

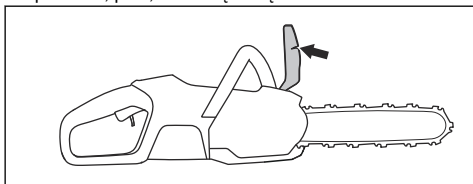
Techninė priežiūra	Prieš pradėdant darbą	Kas savaitę	Kas mėnesį
Apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji dėvėtusi tolygiau. Įsitinkinkite, kad neužsikimšusi kreipiančiojoje juostoje esanti tepimo anga. Išvalykite juostos griovelį.	X		
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukas ir pjovimo dantukų apsauga nėra suskilusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo dantukus arba pjovimo dantukų apsaugą, jei jie suskilinėję arba buvo sutrenkti.	X		
Įsitinkinkite, kad kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė gauna pakankamai alyvos.	X		
Norint patikrinti pjūklo grandinės tepimą Apžiūrėkite, ar nėra įtrūkimų ir patikrinkite, ar grandinė nėra standi arba per smarkiai nusidėvėjusi. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Pagaląskite pjūklo grandinę. Patikrinkite jos įtempimą ir būklę. Patikrinkite ar nesusidėvėjusi varančioji žvaigždutė ir, jei reikia, pakeiskite.	X		
Išvalykite gaminio oro įsiurbimo angą.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Patikrinkite, ar nesugadintas ir tinkamai veikia valdymo skydelis.	X		
Dilde pašalinkite ant kreipiančiosios juostos briaunų susidariusius nelygumus.		X	
Sutepkite adatinį guolį. Žr. <i>Adatinio guolio tepimas psl. 106.</i>		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X
Ištuštinkite ir išvalykite alyvos bakelį.			X
Atsargiai suslėgtuoju oru prapūskite įrenginį ir jo baterijos aušinimo angas.			X

## Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra

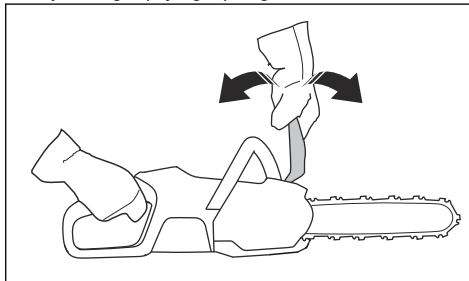
### Priekinės rankos apsaugos patikra

Reguliariai apžiūrėkite priekinę rankos apsaugą ir inercinį stabdį.

1. Įsitinkinkite, kad priekinė rankos apsauga nėra pažeista, pvz., ar nėra įtrūkių.



2. Įsitinkinkite, kad priekinė rankos apsauga juda laisvai ir yra saugiai prijungta prie gaminio.



3. Padėkite išjungtą gaminį ant kelmo arba kito stabilaus paviršiaus.

- Laikykite už galinės rankenos ir atleiskite priekinę rankeną. Leiskite gaminui nukristi ant kelmo.



- Įsitinkinkite, kad kreipiančiajai juostai atsitrenkus į kelmą, įsijungia grandinės stabdys.

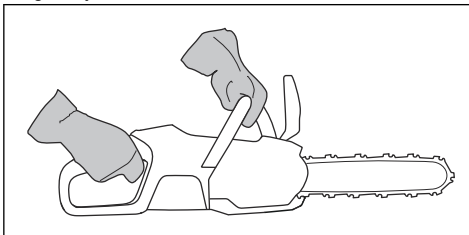
### Stabdžio jungiklio patikra

- Padėkite gaminį ant stabilios, plokščios žemės ir paleiskite jį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 91*.

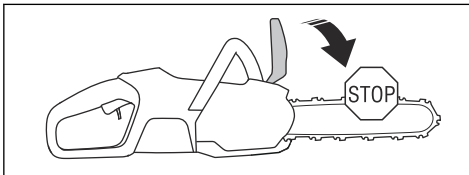


**PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, ar pjūklo grandinė neliečia žemės ar kokio kito daikto.

- Pirštais apkabinkite rankenas ir tvirtai laikykite gaminį.



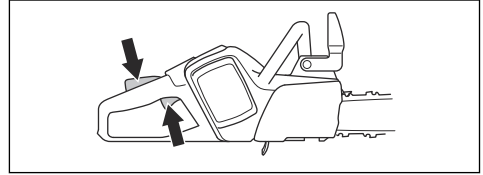
- Įjunkite maksimalią galią ir pakreipkite kairįjį riešą link priekinės rankos apsaugos, kad įjungtumėte grandinės stabdį. Pjūklo grandinė turi akimirksniu sustoti.



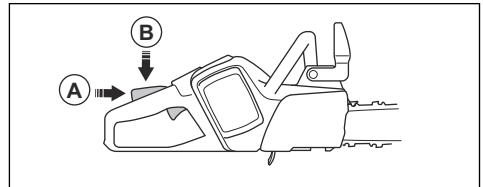
**PERSPĖJIMAS:** Nepaleiskite priekinės rankenos!

### Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra

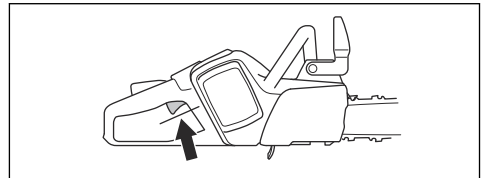
- Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda, o grįžimo spyruoklė veikia tinkamai.



- Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir žemyn (B). Laikykite maitinimo jungiklio fiksatorių prispaudę prie rankenos ir patikrinkite, ar atleisus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



- Patikrinkite, kad maitinimo jungiklis būtų užfiksuotas laisvosios eigos padėtyje, kai maitinimo jungiklio užraktas atleistas.



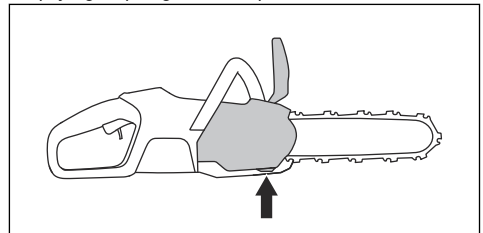
- Užveskite gaminį ir leiskite veikti visa jėga.
- Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkinkite, kad grandinė sustoja ir daugiau nesisuka.



**PERSPĖJIMAS:** Jei pjūklo grandinė sukasi, kai maitinimo jungiklis yra laisvų apsučių padėtyje, susisiekite su techninės priežiūros atstovu.

### Grandinės gaudytuvo patikra

- Įsitinkinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas.
- Įsitinkinkite, kad grandinės gaudytuvas stabilus ir prijungtas prie gaminio korpuso.



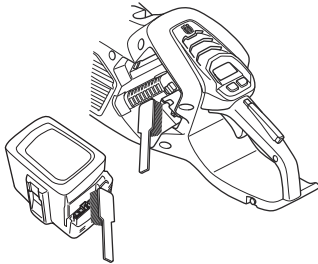
## Naudotojo sąsajos funkcijų patikra

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 91*.
2. Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką.
3. Įsitinkinkite, kad gaminys sustoja ir žalias šviesos diodas užgessta.



## Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus laikiklio patikra

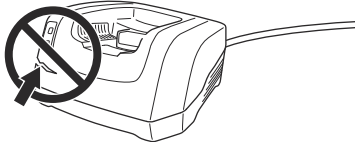
1. Minkštu šepetėliu išvalykite akumuliatoriaus laikiklį ir patį akumuliatorių.
2. Išvalykite aušinimo angas ir akumuliatoriaus kontaktus.



3. Įsitinkinkite, kad akumuliatorius nėra įtrūkęs arba pažeistas.

## Norint patikrinti akumuliatoriaus įkrovą

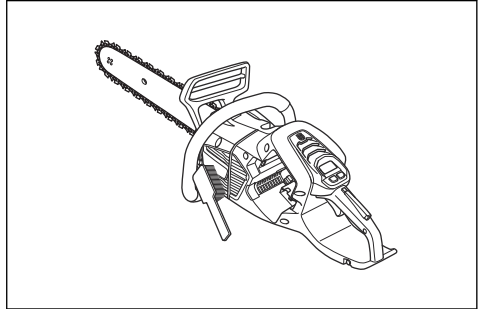
1. Įsitinkinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis ir maitinimo šaltinio kabelis nepažeisti. Apžiūrėkite, ar nėra įskilimų arba kitų pažeidimų.



## Aušinimo sistemos valymas

Aušinimo sistema užtikrina žemą variklio temperatūrą. Aušinimo sistema apima oro įsiurbimą kairėje gaminio pusėje ir ventiliatorių ant variklio.

1. Kartą per savaitę ar dažniau, jei būtina, šepetėliu išvalykite aušinimo sistemą.



2. Patikrinkite, ar aušinimo sistema neužteršta ir neužsikimšusi.



**PASTABA:** Dėl užterštos ar užblokuotos aušinimo sistemos gaminys gali perkaisti. Taip galima sugadinti gaminį.

## Pjūklo grandinės grandimas

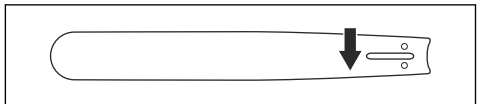
### Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę



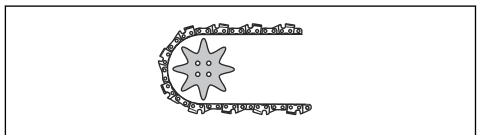
**PERSPĖJIMAS:** Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai būtina, norint palaikyti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 111*.

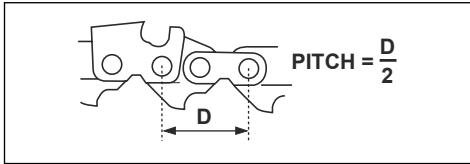
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgį paprastai galima rasti jos gale.



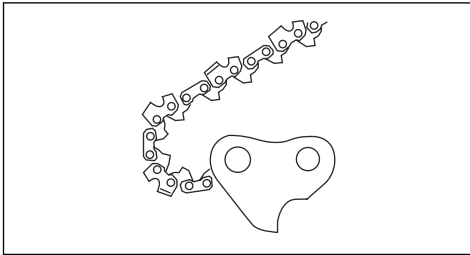
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



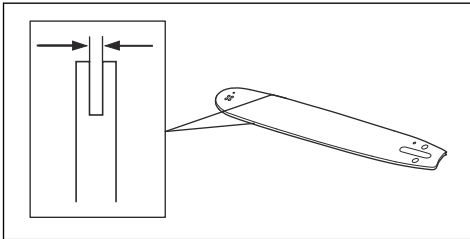
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



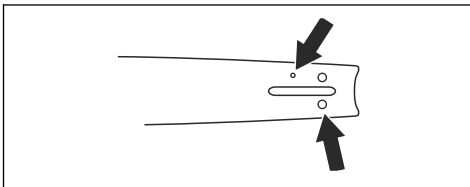
- Varančiųjų narelių skaičius Varančiųjų narelių skaičių nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



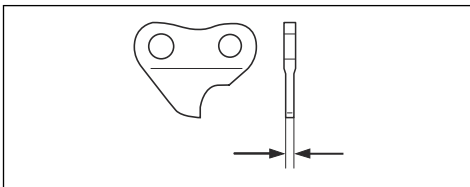
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi būti toks pat, kaip ir grandinės varančiųjų narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tikti gaminiui.



- Varantysis narelis, mm / col.

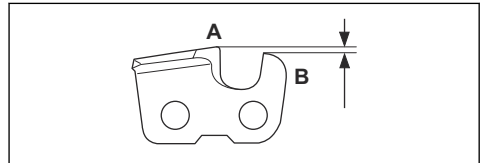


## Bendra informacija apie pjoviklių palandinimą

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta praeitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebūs medienos pjūvenų, tik pjovimo dulksės.

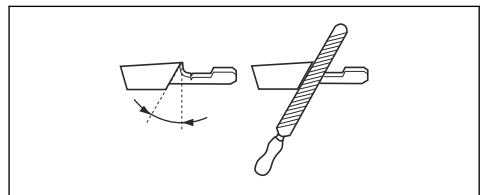
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjūvenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamąją dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

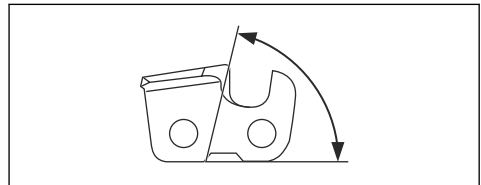


Galąsdami pjoviklį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

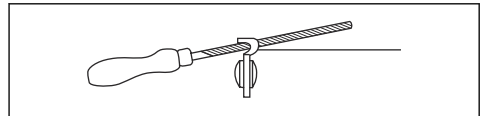
- Galandimo kampas



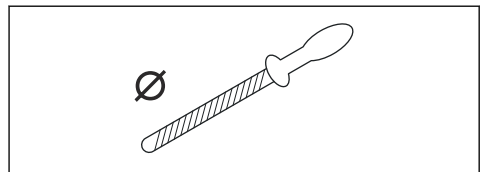
- Pjovimo kampas



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagaląsti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite Husqvarna

rekomenduojamą galandimo šabloną. Taip galėsite pasiekti geriausių pjovimo rezultatus, o atatrunkos pavojų sumažinti iki minimumo.

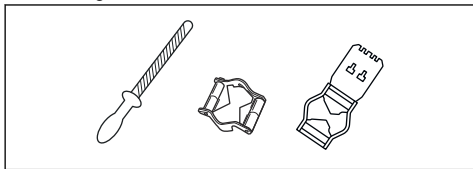


**PERSPĖJIMAS:** Atatrunkos jėga smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

**Pasižymėkite:** Žr. *Pjūklo grandinės galandimas psl. 102* jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą.

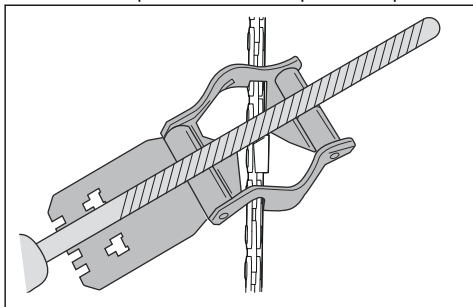
### Pjovimo dantukų galandimas

1. Pjovimo dantukus galąškite naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablonu.



**Pasižymėkite:** Žr. *Priedai psl. 111* jei reikia informacijos apie tai, kokią dildę ir galandimo šabloną Husqvarna rekomenduoja jūsų pjūklo grandinei.

2. Tinkamai uždėkite galandimo šabloną ant pjovimo dantuko. Žr. kartu su galandimo šablonu pateiktą instrukciją.
3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.

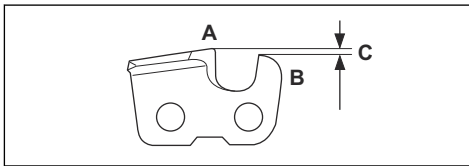


4. Pagaląškite visus pjovimo dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir pagaląškite dantukus kitoje pusėje.
6. Patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.

### Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagaląsti gylio reguliavimo ribotuvą

(B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Jei reikia instrukcijų, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 111*.

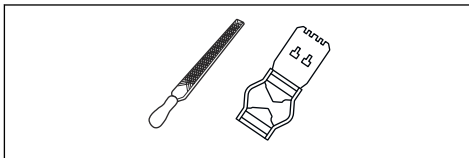


**PERSPĖJIMAS:** Per didelis gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas padidina pjūklo grandinės atatrunkos pavojų!

### Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galąsdami pjoviklius, žr. *Pjovimo dantukų galandimas psl. 104* pateikiamas instrukcijas. Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

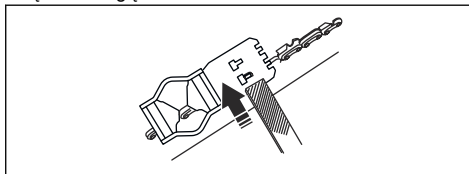
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik Husqvarna rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvą tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ribotuvo kampas.
2. Padėkite gylio reguliavimo ribotuvo įrankį ant pjūklo grandinės.

**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuotėje.

3. Naudokite plokščiąją dildę gylio reguliavimo ribotuvo daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvo įrankio angą.





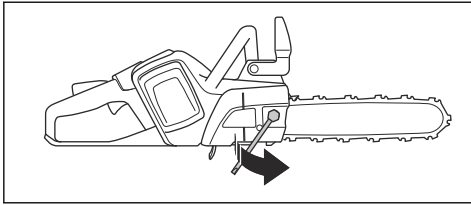
## Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (su juostos varžtu)



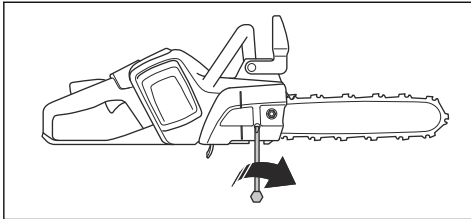
**PERSPĖJIMAS:** Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rimtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinės įtempimą reguliuokite reguliariai.

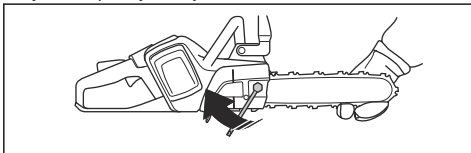
1. Atsukite juostos veržlę, tvirtinančią varančiosios žvaigždutės gaubtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.



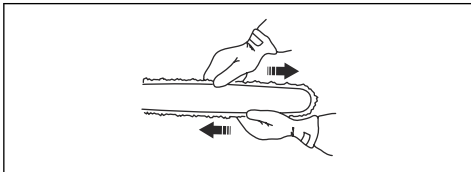
2. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.
3. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos.



4. Priveržkite juostos veržlę kombinuotuoju veržliarakčiu, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



5. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai prigludusi prie kreipiančiosios juostos.



**Pasižymėkite:** Žr. *Gaminio apžvalga psl. 76*  
Gaminio pjūklo grandinės tempimo varžto vietą žr.

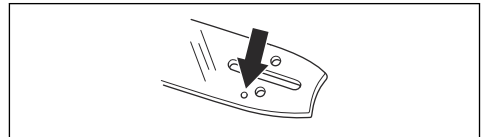
## Pjūklo grandinės tepimo patikrinimas

Kas trečią kartą įkraudami akumulatorių, patikrinkite pjūklo grandinės tepimą.

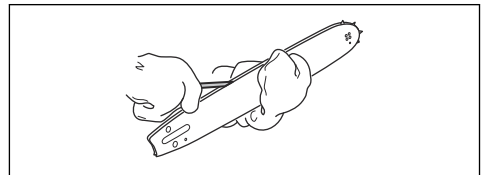
1. Užveskite gaminį ir leiskite jam veikti 3/4 visos galios. Laikykite juostą vidutiniškai 20 cm (8 col) virš šviesaus paviršiaus.
2. Jei pjūklo grandinės tepimas tinkamas, po 1 minutės ant paviršiaus pamatysite aiškia alyvos liniją.



3. Jei pjūklo grandinės tepimas netinkamas, atlikite toliau nurodytas patikras.
  - a) Patikrinkite kreipiančiosios juostos alyvos kanalą, įsitikinkite, kad jis neužsikimšęs. Išvalykite, jei būtina.



- b) Patikrinkite tarpelį ant kreipiančiosios juostos briaunos, įsitikinkite, kad jis švarus. Išvalykite, jei būtina.



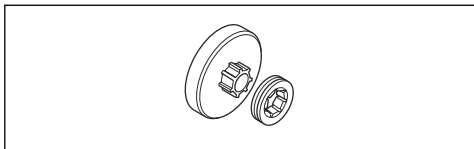
- c) Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė, ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



4. Jei pjūklo grandinės tepimas neveikia atlikus anksčiau minėtus veiksmus, pasitarkite su techninės priežiūros atstovu.

## Varančiosios žvaigždutės patikra

Ant sankabos būgno yra keičiama varančioji žvaigždutė.



1. Įsitinkinkite, kad varančioji žvaigždutė nenusidėvėjusi. Jei reikia, pakeiskite.
2. Keisdami grandinę kiekvieną kartą pakeiskite ir varančiąją žvaigždutę.

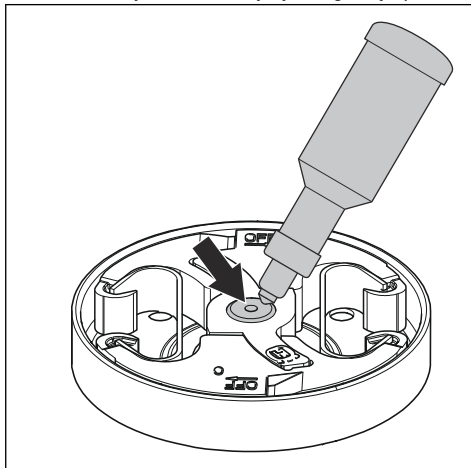
## Adatinio guolio tepimas

1. Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.
2. Atlaisvinkite juostos veržles ir nuimkite sankabos dangtį.

**Pasižymėkite:** Kai kuriuose modeliuose yra tik viena juostos veržlė.

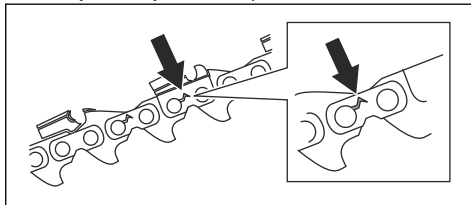
3. Padėkite produktą ant stabilaus paviršiaus, sankabos būgnu į viršų.

4. Sutepkite adatinį guolį tepalo švirkštu. Naudokite aukštos kokybės variklio alyvą arba guolių tepalus.

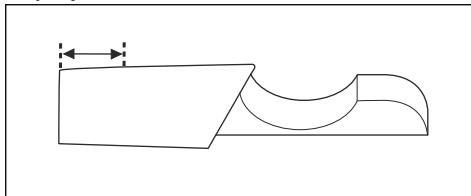


## Pjovimo įrangos patikrinimas

1. Įsitinkinkite, kad kniedės ir sujungimai neįskilę ir nėra laisvų kniedžių. Jei reikia, pakeiskite.

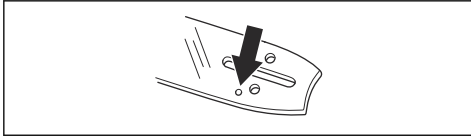


2. Įsitinkinkite, kad pjūklo grandinė lengvai sulenkiamą. Pakeiskite pjūklo grandinę, jei ji standi.
3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandine, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesusidėvėjusios.
4. Keiskite pjūklo grandinę, kai ilgiausia pjovimo danties dalis yra trumpesnė, nei 4 mm / 0,16 col. Taip pat pakeiskite pjūklo grandinę, jei pjovikliai įskilę.

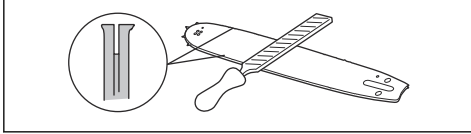


## Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

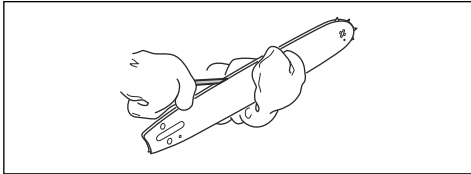
1. Įsitinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



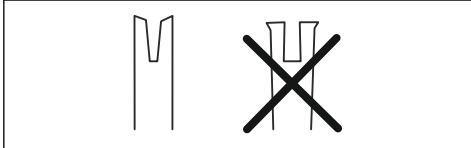
2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



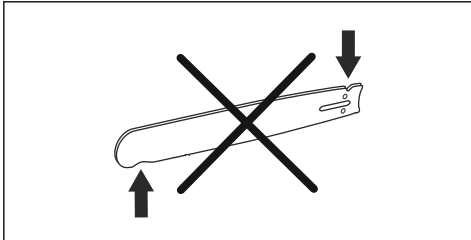
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



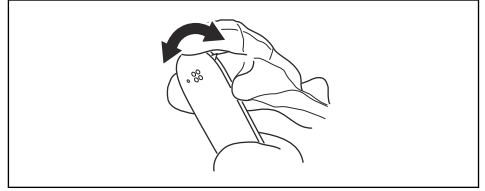
4. Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



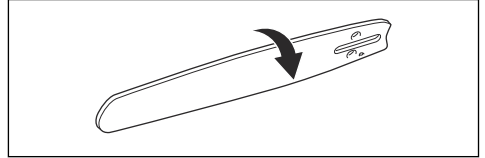
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir suteptkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.

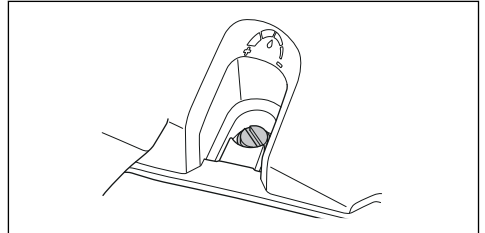


## Grandinės alyvos srauto reguliavimas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš reguliuodami alyvos siurbį, sustabdykite variklį.

- Sukite alyvos siurblio reguliavimo varžtą. Naudokite atsuktuvą arba veržliaraktį.



- a) Norėdami padidinti alyvos srautą, pasukite reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę.
- b) Norėdami sumažinti alyvos srautą, pasukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę.

## Gedimai ir jų šalinimas

### Naudotojo sąsaja

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi įspėjimo indikatorius.	Užblokuotas grandinės stabdys.	Išjunkite grandinės stabdį.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite pjaustytuvui atvėsti.
	Perkrova. Pjūklo grandinė negali judėti.	Išlaisvinkite pjūklo grandinę.
	Maitinimo jungiklis ir paleidimo / stabdymo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį, kad suaktyvintumėte gaminį.
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Šviečia įspėjimo indikatorius.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

### Akumuliatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumuliatorius tuščias.	Įkraukite akumuliatorių.
	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršįtampis.	Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Akumulatoriaus įkroviklis

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja įspėjamoji lemputė.	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C / 14°F iki 40°C / 104°F.
Dega įspėjamoji lemputė.		Kreipkitės į pardavimo atstovą.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
  - Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklavimo.
  - Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
  - Pakuodami akumuliatorių uždėkite juosta ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
  - Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
  - Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
  - Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
  - Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
  - Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
  - Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
  - Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
  - Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakintoje vietoje.
  - Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
  - Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
  - Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

### Akumulatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas būtinoms atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietas institucijas, buitinių atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



**Pasižymėkite:** Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuotės.

## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

	542i XP®	542i XP®G
Variklis		
Tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V	BLDC (be šepetėlių) 36 V

	542i XP®	542i XP®G
<b>Savybės</b>		
Energijos taupymo režimas	„savE“	„savE“
<b>Tepimo sistema</b>		
Alyvos siurblio tipas	Reguliuojama	Reguliuojama
Degalų bakelio talpa, litrai/cm <sup>2</sup>	0,18/180	0,18/180
<b>Svoris</b>		
Grandininis pjūklas be akumuliatoriaus, pjaunančiosios juostos, pjūklo grandinės, tuščiu grandinės alyvos bakeliu, kg	3,7	3,7
<b>Apsaugos nuo vandens lygis</b>		
IPX4	Taip	Taip
<b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>10</sup>		
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	102	102
Garso galios lygis, garantuojamas L <sub>WA</sub> dB (A)	104	104
<b>Garso lygiai</b> <sup>11</sup>		
Garso spaudimo naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal EN 62841-1	91	91
<b>Vibracijos lygis</b> <sup>12</sup>		
Priekinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	4,3	4,3
Galinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	4,8	4,8
<b>Pjūklo grandinė / kreipiančioji juosta</b>		
Rekomenduojamas juostos ilgis, coliai / cm	12–16 / 30–40	12–16 / 30–40
Vartojamas pjovimo ilgis, coliai / cm	11–15 / 28–38	11–15 / 28–38
Varančiosios žvaigždutės tipas / dantų skaičius	m0.325"/7 (SP21G)	m0.325"/7 (SP21G)
Didžiausias grandinės greitis / („savE“ režime), m/s	24 (18)	24 (18)
<b>„Bluetooth®“ radijo dažnio duomenys</b>		
Dažnių juostos, GHz	2,4–2,4835	2,4–2,4835
Išvesties galia, maks. dBm 0	0	0

<sup>10</sup> Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L<sub>WA</sub>) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

<sup>11</sup> Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) įprasta statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

<sup>12</sup> Vibracijos lygis atitinka EN 62841-4-1 standarto reikalavimus. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Nurodyti vibracijos duomenys nustatyti atliekant matavimus, kai įrenginyje įrengtas juostos ilgis ir rekomenduojamas grandinės tipas. Jei įrenginyje yra kitoks juostos ilgis, vibracijos lygis gali skirtis priklausomai nuo maks. ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

## Priedai

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai






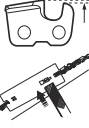


Šie pjovimo priedai yra skirti Husqvarna 542i XP®, 542i XP®G.

Kreipiančioji juosta				Pjūklo grandinė		
Ilgis, col.	Grandinės žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Maks. antgalio spindulys	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)	Maža atatranka
13	0,325	1,3	11 T	„Husqvarna SP33G“	56	Taip
15					64	
12	0,325 mini	1,1	8 T	Husqvarna SP21G	51	Taip
14					59	
16					64	

### Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampas

Naudojant „Husqvarna“ matuoklį galima pasirinkti reikiamą šlifavimo kampą. Be to, „Husqvarna“ matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galąsti. Toliau lentelėje išvardyti dalių numeriai.

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

							
SP21G	5/32 col. / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5950046-01	5950047-01
SP33G	3/16 col. / 4,8 mm	80°	80°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5869334-01	5869384-01

### Patvirtinti akumuliatoriai

Akumuliatorius	BLI200X	BLI300	40-B220X	40-B330X
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa, Ah	5,2	9,4	6,0	9,0
Nominali įtampa, V	36	36	36	36
Svoris, kg	1,4	2,0	1,4	2,0

## Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC500
Įvado įtampa, V	100–240
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	500



# Atitikties deklaracija

## ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

<b>Aprašymas</b>	Akumulatorinis grandininis pjūklas
<b>Gamintojas</b>	Husqvarna
<b>Tipas / modelis</b>	542i XP®, 542i XP®G
<b>Identifikacijos numeris</b>	Serijos numeriai nuo šios datos: 2023 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	„dėl į aplinką skleidžiamo triukšmo“
2014/53/ES	„dėl radijo įrangos“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015/A11:2022 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018.

Gaminiam, turintiems Bluetooth® funkciją: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.1, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, EN 300 328 v.2.2.2.

Sertifikatų numeriai: 0404/23/2584.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden atliko EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą.

SMP Svensk Maskinprovning AB taip pat patikrino V priedo atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EC reikalavimams.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. *Techniniai duomenys psl. 109.*

Huskvarna, 2023-09-15

Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius, technologijų vadyba, „Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją.



## Registruotieji prekiniai ženklai

Bluetooth® pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys Bluetooth SIG, inc., ir Husqvarna juos naudoja pagal licenciją.





# Husqvarna®

[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originalaaijuhend  
Lietošanas pamācība  
Originalios instrukcijos

1144079-40



2024-06-04